

DIVA UTOPIA

Handleiding

87

Volg dan de volgende stappen:

- Schakel alle andere DIVA UTOPIA-speakers in de omgeving uit, om te voorkomen dat de verkeerde speakers worden gekoppeld.
- Zet de DIVA UTOPIA Primary en Secondary aan.
- Het ledlampje onder 'Speaker Pairing' is nu uit, wat betekent dat de Primary en Secondary niet met elkaar verbonden zijn.
- Druk nu op de knop voor draadloze koppeling op de Primary-speaker (N).
- Het ledlampje gaat nu paars knipperen.
- Druk nu op de knop voor draadloze koppeling op de Secondary-speaker (O).
- Het ledlampje gaat nu paars knipperen.
- Na een paar seconden stoppen de ledlampjes op beide speakers met knipperen en blijven ze wit branden.
- De DIVA UTOPIA-speakers zijn nu gekoppeld.

In het geval de koppelingsproblemen hiermee niet zijn opgelost:

- Zorg ervoor dat de twee speakers niet meer dan 8 meter uit elkaar staan.
- Controleer of beide speakers aan staan.
- Controleer of u de juiste producten probeert te koppelen.
- Zorg ervoor dat er geen obstakels tussen de twee speakers staan, zoals een muur of andere objecten die de verbinding kunnen belemmeren.

De draadloze koppeling realiseert een verbinding tussen de speakers van tot 96 kHz 24 bit. Om echter te profiteren van de DIVA UTOPIA-speakers in een kwaliteit van 192 kHz 24 bit, wordt het gebruik van de meegeleverde RJ45-kabel geadviseerd:

- Haal de kabel uit de verpakking (H).
- Verbind de Primary-speaker via de RJ45-ingang op de achterzijde van de DIVA UTOPIA PRIMARY genaamd 'Speaker Link' (fig. 17).
- Verbind de Secondary-speaker via de RJ45-ingang op de achterzijde van de DIVA UTOPIA SECONDARY genaamd 'Speaker Link' (fig. 18).

De kabel ondersteunt de volgende doeleinden:

- Een betere resolutie van 192 kHz/24 bits (draadloos: 96 kHz/24 bits).
- Het voorkomen van interferentieverliezen.

Configuratie met de Focal & Naim-app (fig. 22)

Om audiobestanden en internetradiostations te kunnen streamen, moeten de DIVA UTOPIA-speakers via een lokale netwerk-router met het internet worden verbonden. De verbinding met de router kan via een kabel of draadloos.

Opmerking: De DIVA UTOPIA-speaker is standaard geconfigureerd om het IP-adres te verkrijgen middels het DHCP-protocol. Via de online instellingen kan de DIVA UTOPIA zo worden geconfigureerd dat een vast IP-adres wordt gebruikt.

Opmerking: Indien de DIVA UTOPIA eerder is gebruikt, kunnen het beste de instellingen worden teruggezet, voordat u de speaker opnieuw met het netwerk verbindt. Wanneer de fabrieksinstellingen worden teruggezet, worden alle gebruikers- en netwerkinstellingen verwijderd en teruggezet naar de oorspronkelijke instellingen. De fabrieksinstellingen kunnen worden teruggezet door met het meegeleverde pinnetje in de opening te doen onder 'status' op de achterzijde van de DIVA UTOPIA.

Om de DIVA UTOPIA-speakers via een lokaal draadloos netwerk te verbinden met het internet, moeten ze worden geconfigureerd met de naam van het draadloze netwerk (SSID) en het wachtwoord.

Opmerking: De DIVA UTOPIA is compatibel met wifi 802.11ax, (wifi 6).

Opmerking: De DIVA UTOPIA kan geen verbinding maken met een 'verborgen' wifi-netwerk.

Draadloze configuratie met de Focal & Naim-app (fig. 22)

Met behulp van de Focal & Naim-app kunt u de DIVA UTOPIA-speakers draadloos configureren en verbinden met het lokale internetnetwerk. Scan de QR-code om de app te downloaden en installeren (fig. 22).

Gebruik de QR-code op de verpakking van de accessoires

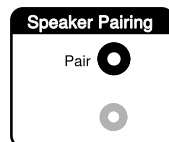
Volg de stappen hieronder om de draadloze configuratie via de Focal & Naim-app uit te voeren.

- Zorg ervoor dat het Android- of iOS-apparaat waarop de Focal & Naim-app is geïnstalleerd met hetzelfde netwerk is verbonden als de DIVA UTOPIA-speakers.
- Open de Focal & Naim-app en selecteer 'Een nieuw apparaat configureren'.
- Volg de instructies op het scherm om de DIVA UTOPIA-speakers draadloos met het internet te verbinden.

Wifi- en fabrieksinstellingen resetten

Netwerk resetten: Gebruik het meegeleverde pinnetje om de resetknop (opening) aan de achterzijde van de luidspreker kort in te drukken.

Fabrieksinstellingen resetten: Gebruik het meegeleverde pinnetje om de resetknop (opening) aan de achterzijde van de luidspreker gedurende 3 seconden ingedrukt te houden.



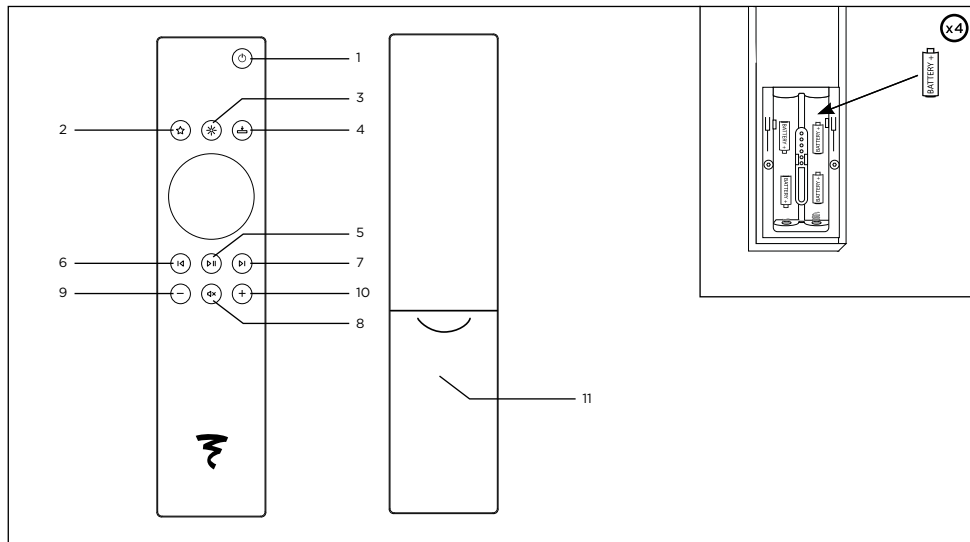
NL

DIVA UTOPIA

Handleiding



De DIVA UTOPIA-afstandsbediening



1. Aan-/uitknop — Netwerkstandby.
2. Favorieten — Blader door favoriete radiostations die kunnen worden ingesteld via de Focal & Naim-app.
3. Helderheid — Schakel tussen drie helderheidsinstellingen van het Focal-logo
4. Ingang — Selecteer welke ingang u wil gebruiken.
5. Afspelen — Speel af/pauzeer en verbind met de Diva UTOPIA-luidsprekers.
6. Terug — Terug naar vorig nummer
7. Vooruit — Vooruit naar volgend nummer.
8. Mute — Zet het volume op mute.
- 9/10 Volume — Volume verlagen of verhogen.
11. Batterijcompartment.

Koppeling van de afstandsbediening (fig 19, 20, 21)

Zodra de DIVA UTOPIA-speakers zijn ingeschakeld, kan de afstandsbediening worden gekoppeld.

- Houd de knop voor draadloze koppeling op de Primary-speaker 5 seconden ingedrukt (fig. 19).
- Het indicatielampje onder de knop voor draadloze koppeling zal groen gaan knipperen. Dit betekent dat de afstandsbediening klaar is om te worden gekoppeld.

- Houd de afspelnop op de afstandsbediening ingedrukt om de afstandsbediening in de koppelingsmodus te zetten. (fig. 20)

Het indicatielampje op de speaker zal nu stoppen met groen knipperen. Laat de knop op de afstandsbediening los wanneer de lampjes in het midden van de afstandsbediening verspringen (fig. 21).

- Wanneer de afstandsbediening niet binnen 30 seconden verbinding maakt, zal het lampje op de speaker weer gaan knipperen.

DIVA UTOPIA

Handleiding

89

LUISTEREN NAAR MUZIEK, RADIO EN NOG VEEL MEER

Draadloze verbinding via wifi en Bluetooth*

Internetradio luisteren

Na verbinding met de Focal & Naim-app:

- Selecteer 'Radio'.
- Selecteer het gewenste radiostation.
- Stel radiostations in als favorieten, zodat u deze later met behulp van de afstandsbediening kunt selecteren.

AirPlay



Met AirPlay kunt u geluidsbestanden van uw Apple-apparaten delen met de DIVA UTOPIA-speakers.

- Speel de audio- of videobestanden af op uw iOS-apparaat.
- Om audiobestanden te streamen, selecteert u het icoontje () in het afspeelscherm.
- Om audio van YouTube-video's te streamen, tikt u op het icoontje () in de video en vervolgens op ().
- Selecteer vervolgens 'DIVA UTOPIA' (of de naam die u de speakers hebt gegeven) in het selectiemenu om het streamen te starten.

Google Cast

- Om de geïntegreerde Chromecast te activeren, dient u de app Google Home te installeren.
- Open de app om te gebruiken voor de DIVA UTOPIA-speakers.
- Selecteer de audio die u wilt afspelen en tik op het Chromecast-icoontje.
- Selecteer DIVA UTOPIA (of de naam die u de speakers hebt gegeven).
- De geselecteerde audio wordt nu gestreamd naar de DIVA UTOPIA-speakers.

TIDAL EN TIDAL CONNECT

Via de TIDAL-app

- Het is mogelijk om audiobestanden via TIDAL Connect af te spelen.
- Hiervoor gaat u tijdens het afspelen van een nummer naar het scherm 'Now Playing'.
- Tik op het speakericoontje en selecteer DIVA UTOPIA in de lijst die verschijnt.

Via de Focal & Naim-app

- Selecteer als ingang TIDAL.
- Voer de inloggegevens in van uw TIDAL-account.
- TIDAL is nu verbonden en kan worden gebruikt om muziek te luisteren via de Focal & Naim-app.

Audio afspelen via UPnP™ (Universal Plug & Play)

Met UPnP™ kunnen de DIVA UTOPIA-speakers audiobestanden afspelen die zijn opgeslagen op de UPnP™-servers, zoals Naim Uniti Core, netwerkservers met geïntegreerde UPnP™-software of Windows- en OS X-systemen met externe UPnP™-software. Navigeren door UPnP™-bestanden kan alleen via de Focal & Naim-app.

Opmerking: Voor het UPnP™-protocol is Windows Media Player versie 11 of hoger nodig. Er zijn verschillende UPnP™-apps van derden beschikbaar die compatibel zijn met Windows- en OS X-besturingssystemen.

Het is mogelijk om compatibele muziekbestanden af te spelen die zijn opgeslagen in de muziekbibliotheek van een verbonden

multimediaserver (bijv. een NAS-schijf via UPnP™) is mogelijk. Hiervoor moet de multimediaserver dezelfde bron hebben als de speakers.

1. Selecteer servers.
2. Selecteer de gewenste UPnP™-server.
3. Selecteer de gewenste map (bijv. Album).
4. Selecteer een album.
5. Tik op het nummer om de muziek af te spelen via de DIVA UTOPIA-speakers.

Qobuz

Met Qobuz wordt een hele wereld aan muziek voor u geopend, met een ruime keuze aan albums in hoge resolutie om te streamen. Abonnees kunnen via de Focal & Naim-app gebruik maken van de diensten van dit platform.

- Selecteer als ingang Qobuz.
- Voer de inloggegevens in van uw Qobuz-account.

Naast het streamen van muziek via lokale netwerken, kunnen de DIVA UTOPIA-speakers via een draadloze Bluetooth*-verbinding muziek afspelen vanaf externe afspeelapparaten.

Standaard hebben de DIVA UTOPIA-speakers een 'gesloten' Bluetooth*-verbinding. Dat betekent dat de speakers niet hoeven

worden gekoppeld met het afspeelapparaat. Om de DIVA UTOPIA-speakers via Bluetooth* te gebruiken, gaat u naar de Bluetooth*-instelling van het afspeelapparaat en selecteert u DIVA UTOPIA uit de lijst met beschikbare apparaten. Na enkele seconden zijn de DIVA UTOPIA-speakers klaar om de audiobestanden af te spelen.

Opmerking: Draadloze Bluetooth*-verbindingen hebben een relatief kort bereik. Binnenshuis is dit bereik meestal maximaal 10 meter. Bovendien kunnen fysieke obstakels het signaal verstoren.

Opmerking: De Bluetooth*-naam en netwerknnaam van de DIVA UTOPIA-speakers bevat standaard de laatste vier tekens van het unieke MAC-adres dat te vinden is op het etiket aan de achterzijde, naast de netvoedingsingang.

Opmerking: Via de instellingen kunt u de open Bluetooth*-verbinding veranderen in een gesloten Bluetooth*.

DIVA UTOPIA

Handleiding

90

Bluetooth*

- Open het menu Instellingen in de Focal & Naim-app en selecteer Ingangsinstellingen > Bluetooth*-veiligheid. Selecteer Bluetooth*-veiligheid 'Geactiveerd'.
- Open de Bluetooth*-instellingen van het afspeelapparaat en selecteer 'DIVA UTOPIA'.
- De DIVA UTOPIA-speakers en het afspeelapparaat zijn nu veilig gekoppeld. Andere apparaten kunnen nu alleen op deze manier via Bluetooth* met de DIVA UTOPIA-speakers worden gekoppeld.

Opmerking: Indien er meerdere apparaten zijn gekoppeld, spelen de DIVA UTOPIA-speakers de audiobestanden af van het eerste apparaat waarvan ze een signaal ontvangen. Om audiobestanden van een ander apparaat af te spelen, moet de verbinding met het eerste apparaat worden verbroken.

Opmerking: Er kunnen maximaal acht Bluetooth*-apparaten tegelijk worden verbonden met de DIVA UTOPIA-speakers. Wanneer een negende apparaat wordt gekoppeld, wordt het apparaat dat het langst geleden is gekoppeld verwijderd.

Opmerking: Via de instellingen in de Focal & Naim-app kunt u de Bluetooth*-verbinding tussen een gekoppeld apparaat en de DIVA UTOPIA-speakers verbreken.

- Open het menu Instellingen in de Focal & Naim-app en selecteer Ingangsinstellingen > Bluetooth*-veiligheid. Selecteer Bluetooth*-veiligheid 'Geactiveerd'.
 - Open de Bluetooth*-instellingen van het afspeelapparaat en selecteer 'DIVA UTOPIA'.
 - De DIVA UTOPIA-speakers en het afspeelapparaat zijn nu veilig gekoppeld. Andere apparaten kunnen nu alleen op deze manier via Bluetooth* met de DIVA UTOPIA-speakers worden gekoppeld.
- Opmerking:** Indien er meerdere apparaten zijn gekoppeld, spelen de DIVA UTOPIA-speakers de audiobestanden af van het eerste apparaat waarvan ze een signaal ontvangen. Om audiobestanden van een ander apparaat af te spelen, moet de verbinding met het eerste apparaat worden verbroken.
- Opmerking:** Er kunnen maximaal acht Bluetooth*-apparaten tegelijk worden verbonden met de DIVA UTOPIA-speakers. Wanneer een negende apparaat wordt gekoppeld, wordt het apparaat dat het langst geleden is gekoppeld verwijderd.
- Opmerking:** Via de instellingen in de Focal & Naim-app kunt u de Bluetooth*-verbinding tussen een gekoppeld apparaat en de DIVA UTOPIA-speakers verbreken.

Multiroom

Door de DIVA UTOPIA-luidsprekers te combineren met andere afspeelapparaten en luidsprekersystemen, kunt u tegelijkertijd

in meerdere ruimten van dezelfde muziek genieten. U kunt de functie multiroom op drie verschillende manieren gebruiken.

- Via de Focal & Naim-app
- Koppel de DIVA UTOPIA-speakers met de andere producten van Focal en Naim, zoals draadloze luidsprekers en afspeelbronnen,
- via de Focal & Naim-app, om te profiteren van de beste audiokwaliteit. Door op het multiroom-symbooltje te tikken, wordt de audio afgespeeld via alle verbonden producten.
- Via AirPlay
 - Via Google Home

BEKABELDE VERBINDING TUSSEN NUMERIEKE EN ANALOGE BRONNEN

HDMI eARC-aansluiting

De DIVA UTOPIA-speakers kunnen middels een HDMI-kabel worden aangesloten op de HDMI eARC(enhanced Audio Return Channel)-uitgang van een televisie.

De DIVA UTOPIA-speakers zijn tevens achterwaarts compatibel met ARC en HDMI CEC. Met HDMI CEC kan de afstandsbediening

van de televisie worden gebruikt om het volume van de luidsprekers te regelen.

- Lokaliseer de HDMI-ingang op de achterzijde van de Primary-speaker.
- Sluit de HDMI-kabel aan op de HDMI eARC-ingang.
- Sluit de andere kant van de HDMI-kabel aan op de HDMI eARC-ingang van de televisie.
- Selecteer in de Focal & Naim-app als ingang voor de DIVA UTOPIA-speakers HDMI of gebruik hiervoor de afstandsbediening.

Afspelen via optische verbinding

- Controleer of de DIVA UTOPIA-speakers aan of in standbymodus staan.
- Sluit de optische kabel aan de achterzijde van de DIVA UTOPIA Primary-speaker aan.
- Selecteer in de Focal & Naim-app als ingang voor de DIVA UTOPIA-speakers Numeriek of gebruik hiervoor de afstandsbediening.

Audio afspelen via USB

De DIVA UTOPIA-luidsprekers kunnen audio afspelen vanaf een USB-bron (stick, flash drive, schijf etc.) Alleen met de Focal & Naim-app kunt u de bestanden op de USB-bron uitlezen en afspelen.

DIVA UTOPIA

Handleiding

91

Audio afspelen via RCA

- Controleer of de DIVA UTOPIA-speakers aan of in standbymodus staan.
- Sluit het apparaat middels een RCA-kabel (niet meegeleverd) aan op de ingang aan de achterzijde van de DIVA UTOPIA Primary.
- De DIVA UTOPIA-speakers detecteren automatisch de ingangspoort van de audiobron.
- Speel de bestanden af via het audio-apparaat.
- De volume kan worden ingesteld via de afstandsbediening, de Focal & Naim-app of, indien mogelijk, op het afspelerapparaat.

SPRAAKOPDRACHTEN VIA MOBIEEL APPARAAT

Siri

Indien de speakers worden gebruikt met een iOS-afspeelapparaat, kan Siri worden gebruikt voor spraakopdrachten aan de speakers, bijvoorbeeld om audio af te spelen, naar een ander nummer te gaan en het volume aan te passen.

Voorbeeld: "Hé Siri, speel muziek af op DIVA UTOPIA."

Google Assistant

Indien de speakers worden gebruikt met een Android-afspeelapparaat, kan Google Assistant worden gebruikt voor spraakopdrachten aan de speakers, bijvoorbeeld om audio af te spelen, naar een ander nummer te gaan en het volume aan te passen.

Voorbeeld: "Hé Google, speel muziek af op DIVA UTOPIA."

GEBRUIKSAANWIJZING

De akoestiek van de ruimte en de plaatsing in de ruimte en ten opzichte van de luisteraar zijn van invloed op de prestaties van de speakers. Door hieromtrent aanpassingen door te voeren kunt u het gewenste resultaat krijgen.

De stereoperceptie is onnauwkeurig en slecht gecentreerd: plaats de speakers dicht bij elkaar en/of meer richting het luisterpunt. (fig. 13).

Het geluid is hard, schel: waarschijnlijk is de akoestiek in de kamer niet goed. Zorg voor absorberende materialen (tapijten, sofa's, wandkleden, gordijnen, ...) en weerkaatsende materialen (meubels) om de resonanties te absorberen of te verspreiden.

Het geluid is vlak, gedempt: zorg voor minder absorberende materialen in de kamer, het geluid kan zich niet verspreiden. Zoek een goede balans tussen absorberende materialen en weerkaatsende materialen. Zorg er in elk geval voor dat de muur achter de speakers goed is om het geluid te weerkaatsen, zodat het geluid zich op de juiste manier ontwikkelt. Andersom moet de muur achter de luisterpositie in het ideale geval absorberend zijn, omdat weerkaatsing hier een negatieve invloed heeft op het stereogeluid. Het meubilair kan weloverwogen tegen de zijmuren worden geplaatst om de geluidsgolven te verspreiden en om bepaalde frequentiezones, met name in het middenbereik, niet te activeren (onderdrukking van 'flutterecho').

Plaatsing

De speakers zijn ontwikkeld met het oog op de grootste mogelijke betrouwbaarheid voor alle muziekgenres of thuisbioscooptoepassingen.

Het is echter goed om rekening te houden met enkele eenvoudige voorschriften om het vermogen te optimaliseren, en een goede toonbalans en realistisch klankbeeld te waarborgen.

De speakers moeten symmetrisch naar de luisterzone worden geplaatst. Zorg dat ze een perfecte gelijkbenige driehoek vormen met de luisterzone. U kunt deze afstanden echter afwisselen om het ideale compromis te bepalen in functie van de specifieke ruimtelijke indeling (fig. 13).

De speakers moeten op dezelfde hoogte, in hetzelfde horizontaal vlak worden geplaatst. Idealiter wordt de tweeter bij de oren van de luisteraar op het gebruikelijke luisterpunt geplaatst (fig. 14).

Plaats de speakers niet te dicht bij een hoek van de kamer of een muur. Dit kan plaatselijke resonantie opwekken en het basgeluid kunstmatig verhogen. Indien u het basniveau echter als onvoldoende beschouwt, kunt u proberen de speakers juist dicht bij muren te plaatsen om het geluid in balans te brengen (fig. 15).

Onze producten zijn zorgvuldig ontworpen en worden met de grootste aandacht voor detail in onze fabrieken geproduceerd.

Elk product beschikt over standaard stereo-instellingen, met de primaire luidspreker links en de secundaire luidspreker rechts.

Met de Focal & Naim-app kunt u alle instellingen aanpassen aan uw persoonlijke voorkeuren en de positionering van de speakers in de ruimte.

RUIMTEKALIBRATIE ADAPT

Om nog een stapje verder te gaan, kan het geluid van de luidsprekers via de instellingen van de Focal & Naim-app worden afgestemd op de akoestiek van de ruimte. Frontpaneel

De DIVA UTOPIA-speakers worden geleverd met frontpanelen met luidsprekerdoek om de speakers te beschermen. Voor

NL

DIVA UTOPIA

Handleiding

92

Frontpaneel

De DIVA UTOPIA-speakers worden geleverd met frontpanelen met luidsprekerdoek om de speakers te beschermen. Voor de beste prestaties van de speakers en om optimaal van het geluid te kunnen genieten, adviseren we u deze te verwijderen tijdens het luisteren naar muziek. De frontpanelen van de woofers aan de zijkanten van de speakers kunnen niet worden verwijderd.

Standbymodus

Wanneer de DIVA UTOPIA-speakers niet worden gebruikt, wordt na 20 minuten automatisch de standbymodus ingeschakeld. In de instellingen in de Focal & Naim-app kunt u zelf instellen of en wanneer de luidsprekers automatisch in de standbymodus gaan. Als de helderheid van het Focal-logo (ledlampjes) minder wordt, betekent dit dat de standbymodus is ingeschakeld.

Aanpassingsperiode

De DIVA UTOPIA-speakers bestaan uit complexe mechanische onderdelen die een aanpassingsperiode vereisen om optimaal te werken en zich aan te passen aan de temperatuur en luchtvochtigheid in de omgeving. Deze aanpassingsperiode verschilt naargelang de omstandigheden en kan verschillende weken duren. We raden u aan om uw speakers minstens twintig opeenvolgende uren te laten werken om deze periode te versnellen. Zodra de eigenschappen van uw speakers volledig stabiel zijn, kunt u volledig gebruik maken van het vermogen van uw DIVA UTOPIA-speakers.

Aardlekschakelaar

Standaard zijn de speakers uitgerust met een aardlekschakelaar. Wanneer een geaarde bron is aangesloten op de analoge ingang of als er een zoemend geluid uit de luidsprekers komt, zet dan de 'Ground'-schakelaar in de positie 'Float'.

Reiniging en onderhoud

De DIVA UTOPIA-speakers zijn kwetsbaar en daarom zijn er voorzorgsmaatregelen van toepassing. Voor een goede ervaring met het product, dienen de volgende instructies in acht te worden genomen.



Risico op elektrische schokken!

- Een onjuiste manier van reinigen kan letsel veroorzaken.
- Haal de voedingskabel uit het stopcontact voordat u de speakers reinigt.



Risico op kortsluiting!

- Wanneer de speakers in contact komen met water en/of andere vloeistoffen kan dit kortsluiting veroorzaken.
- Zorg ervoor dat er geen water of andere vloeistoffen in de DIVA UTOPIA-speakers komt.
 - Dompel de speakers nooit onder in water of andere vloeistoffen.



Risico op schade!

Gebruik geen agressieve reinigingsmiddelen, metalen of nylon haarborstels, noch metalen of scherpe gebruiksvoorwerpen zoals messen, harde schrapers, enz. Schade aan het oppervlak is vanwege deze praktijk mogelijk.

1. Haal de voedingskabel uit het stopcontact voordat u de speakers reinigt.
2. Maak de oppervlakken van de speakers schoon met een schone, niet pluizende doek. Om hardnekkige vlekken te verwijderen kunt u reinigingsmiddelen zonder alcohol gebruiken (bijv. een schoonmaakmiddel voor schermen, brillen etc.).
3. Gebruik voor het reinigen van de speakers een antistatisch reinigingsmiddel en een zacht sponsje.

DIVA UTOPIA

Handleiding

93

PRODUCT HANTEREN!

Voor het verplaatsen van de speakers dienen de speciale handvatten te worden gebruikt (fig. 6) :

- Aan de achterzijde van de speaker, ter hoogte van de thermische dissipator;
- bovenop de speakers;
- onderop de speakers.

- Pak de speakers niet aan de zijkant op.

Gebruik twee handen bij het optillen: pak met één hand het handvat en met de andere ondersteunt u de speaker aan de andere kant.

Laat de DIVA UTOPIA-speakers op hun voetjes staan, voor een goede stabiliteit van de luidsprekers.

Recycling

Verpakking: sorteer de verpakkingsmaterialen bij het juiste afval. Recycle het karton overeenkomstig de lokaal geldende richtlijnen.

Speakers: aan het einde van hun levensduur mogen de speakers niet bij het huishoudelijke afval worden weggegooid!

De DIVA UTOPIA-speakers zijn elektronische producten en moeten als elektronische afval worden afgevoerd. De speakers moeten overeenkomstig de lokaal geldende richtlijnen worden afgevoerd. Hiermee kan worden gewaarborgd dat oude apparaten op professionele wijze worden gerecycled.

Garantievoorwaarden

Alle Focal-luidsprekers zijn gedekt door een garantie die is bepaald door de officiële Focal-distributeur in uw land. Uw distributeur kan alle details over de garantievoorwaarden verstrekken. De garantie dekt ten minste de juridisch bepaalde garanties die van kracht zijn in het land waar de oorspronkelijke aankoopfactuur is afgegeven.

NL



CAUTION
RISK OF ELECTRIC SHOCK
DO NOT OPEN



Symbol zagrożenia stwarzanego przez prąd elektryczny. Ten symbol ma ostrzegać użytkownika o obecności wysokiego napięcia w urządzeniu, które może być wystarczająco wysokie, aby stwarzać ryzyko porażenia prądem.

OSTRZEŻENIE: Aby zapobiec ryzyku porażenia prądem, nie należy zdejmować pokrywy (ani tyłu) urządzenia. W tym urządzeniu nie ma części, które mogą być serwisowane przez użytkownika. W celu przeprowadzenia czynności serwisowych lub naprawy należy skontaktować się z wykwalifikowanym specjalistą.

Symbol ostrzegawczy. Niniejszy symbol ma ostrzegać użytkownika o obecności ważnych wskazówek wymienionych w instrukcji obsługi i odnoszących się do obsługi, eksploatacji i konserwacji urządzenia.

1. Przeczytaj te instrukcje.
2. Zachowaj te instrukcje.
3. Zwróć uwagę na wszystkie ostrzeżenia.
4. Przestrzegaj wszystkich instrukcji.
5. Nie używaj tego urządzenia w pobliżu wody.
6. Czyść tylko suchą szmatką.
7. Nie należy blokować żadnych otworów wentylacyjnych. Zainstaluj zgodnie z instrukcją producenta.
8. Nie instaluj urządzenia w pobliżu jakiegokolwiek źródła ciepła, takich jak grzejniki, kaloryfery, piece lub inne urządzenia (w tym wzmacniacze) wytwarzające ciepło.
9. Nie pomijaj zabezpieczenia, jakim jest wtyczka polaryzacyjna (wspólna). Wtyczka polaryzacyjna ma dwa bolce, z których jeden jest szerszy od drugiego. Szeroki bolec zaprojektowano dla Twojego bezpieczeństwa. Jeśli dostarczona wtyczka nie pasuje do Twojego gniazdka, skonsultuj się z elektrykiem w celu wymiany niedostosowanego gniazdka.
10. Chroń przewód zasilający przed nadeptaniem lub przygnieciem, szczególnie przy wtyczkach, gniaздkach i w miejscu, w którym wychodzi on z urządzenia.
11. Używaj tylko osprzętu/akcesoriów przewidzianych przez producenta.
12. Używaj wyłącznie z wózkiem, stojakiem, statywem, uchwytem lub stołem określonym przez producenta lub sprzedawanym razem z urządzeniem. W przypadku korzystania z wózka należy zachować ostrożność podczas przemieszczania zestawu wózek/urządzenie, aby uniknąć obrażeń spowodowanych przewróceniem.

13. Odłączaj to urządzenie od zasilania podczas burz z piorunami lub gdy nie jest używane przez dłuższy czas.

14. Zlecaj wszelkie zadania serwisowe wykwalifikowanym specjalistom. Serwisowanie jest wymagane, jeśli urządzenie zostało w jakikolwiek sposób uszkodzone, np. przewód zasilający lub wtyczka są uszkodzone, rozlano płyn lub przedmioty wpadły do urządzenia, urządzenie było narażone na działanie deszczu lub wilgoci, nie działa normalnie lub zostało upuszczone.
15. Podłączaj ten produkt wyłącznie do takiego rodzaju sieci elektrycznej, jaki jest wskazany na urządzeniu. Jeśli nie masz pewności, jaki rodzaj sieci elektrycznej jest wymagany dla produktu lub Twojej instalacji elektrycznej, zapytaj instalatora lub dostawcę energii elektrycznej. W przypadku urządzeń przeznaczonych do użytku z baterią lub innym źródłem zasilania, patrz instrukcja obsługi.
16. Ten produkt jest urządzeniem klasy I. Urządzenie należy podłączać wyłącznie za pomocą dostarczonej wtyczki sieciowej, która jest wyposażona w uziemienie. Urządzenie musi być podłączone do uziemionego gniazdka sieciowego.
17. Jeśli do odłączania urządzenia od prądu służy wtyczka elektryczna lub przejściówka, to musi być ona łatwo dostępna. W celu odłączenia urządzenia od prądu, należy wyjąć wtyczkę z gniazdka elektrycznego.
18. Nie przeciążaj gniazdek ściennych, przedłużaczy ani wielu gniazdek. Może to spowodować pożar lub porażenie prądem. Upewnij się, że nie została przekroczona maksymalna dopuszczalna moc każdego elementu instalacji.
19. **OSTRZEŻENIE:** Aby zmniejszyć ryzyko pożaru lub porażenia prądem, nie należy wystawiać tego urządzenia na działanie wody, deszczu lub wilgoci. Ponadto nie należy narażać sprzętu na zalanie lub ochłapanie ani stawiać na nim naczyń wypełnionych płynem (np. wazonu).
20. Nie wolno wkładać żadnych przedmiotów przez otwory wentylacyjne urządzenia. Mogłyby one zetknąć się z elementami pod wysokim napięciem lub spowodować zwarcie, a w efekcie pożar lub porażenie prądem.
21. Podczas korzystania z urządzenia temperatura otoczenia nie powinna przekraczać 35°C.
22. Nie używaj tego urządzenia w klimacie tropikalnym.
23. Nie używaj urządzenia na terenach powyżej 2000 m n.p.m.

24. Jeśli urządzenie zostało przetransportowane z zimnego otoczenia do ciepłego, przed podłączeniem kabla zasilającego należy upewnić się, że nie nagromadziła się wilgoć.
25. Wokół produktu należy zachować minimalną odległość 5 cm, aby zapewnić dobrą wentylację.
26. Ostrzeżenie: baterii nie wolno narażać na silne nagrzanie, np. przez słońce, płomień itp.
27. Nie umieszczaj źródeł otwartego ognia, takich jak zapalone świece, w pobliżu urządzenia.
28. Urządzenie powinno być montowane na ścianie lub suficie tylko wtedy, gdy pozwala na to producent.
29. To urządzenie zostało zaprojektowane do użytku w pomieszczeniach. Nie należy instalować produktu na zewnątrz.
30. Ten produkt ma ostre narożniki. Należy obchodzić się z nim ostrożnie.
31. Nie wolno podejmować prób samodzielnej naprawy tego urządzenia. Otwarcie urządzenia może być niebezpieczne. Skontaktuj się z wykwalifikowanym specjalistą w sprawie wszelkich prac przy urządzeniu.
32. Gdy zachodzi potrzeba wymiany komponentów, należy stosować wyłącznie komponenty określone przez producenta lub komponenty o identycznych właściwościach technicznych jak w przypadku produktu oryginalnego. Użycie niezgodnych komponentów może spowodować pożar, porażenie prądem lub inne zagrożenia.
33. Po każdej obsłudze technicznej lub naprawie urządzenia trzeba je przetestować, aby sprawdzić, czy działa bezpiecznie.
34. Przed podłączeniem produktów i zwiększeniem głośności ustaw źródło na minimum. Gdy produkty są już na miejscu, stopniowo zwiększaj głośność do rozsądnego i komfortowego poziomu.
35. Aby uniknąć uszkodzenia słuchu, nie należy słuchać głośników przez dłuższy czas. Odstępuj przy dużej głośności może prowadzić do uszkodzenia uszu i problemów ze słuchem (chwilowa lub stała głuchota, brzęczenie w uszach, szumy uszne, nadwrażliwość na dźwięki).

Narażenie uszu na głośność powyżej 85dB SPL-LAeq przez kilka godzin może nieodwracalnie uszkodzić słuch.

	CAUTION RISK OF ELECTRIC SHOCK DO NOT OPEN	
Symbol zagrożenia stwarzanego przez prąd elektryczny. Ten symbol ma ostrzegać użytkownika o obecności wysokiego napięcia w urządzeniu, które może być wystarczająco wysokie, aby stwarzać ryzyko porażenia prądem.	OSTRZEŻENIE: Aby zapobiec ryzyku porażenia prądem, nie należy zdejmować pokrywy (ani tyłu) urządzenia. W tym urządzeniu nie ma części, które mogą być serwisowane przez użytkownika. W celu przeprowadzenia czynności serwisowych lub naprawy należy skontaktować się z wykwalifikowanym specjalistą.	Symbol ostrzegawczy. Niniejszy symbol ma ostrzegać użytkownika o obecności ważnych wskazówek wymienionych w instrukcji obsługi i odnoszących się do obsługi, eksploatacji i konserwacji urządzenia.
36. Nowe i zużyte baterie należy przechowywać z dala od dzieci. Jeśli komora baterii nie zamyka się bezpiecznie, należy zaprzestać używania produktu i trzymać go z dala od dzieci.	37. Jeśli podejrzewasz, że ogniwa baterii mogły zostać połamane lub umieszczone wewnątrz jakiegokolwiek części ciała, natychmiast zasięgnij porady lekarza. 38. Po wyjęciu produktu z opakowania przechowuj je w miejscu niedostępnym dla dzieci. Może stwarzać ryzyko uduszenia.	39. Niektórzy użytkownicy nie mają wystarczającej autonomii, aby bezpiecznie korzystać z produktu samodzielnie. W szczególności dzieci poniżej 14 roku życia lub osoby z niektórymi rodzajami niepełnosprawności wymagają nadzoru i/lub towarzystwa podczas korzystania z urządzenia.

DIVA UTOPIA

Instrukcja obsługi

96

W celu łatwiejszego skorzystania z gwarancji Focal-JMLab
można już zarejestrować swój produkt online: www.focal.com/garantie



Dziękujemy za zakup produktu Focal. Witamy w naszym świecie – świecie Hi-Fi. Naszymi wartościami są innowacyjne rozwiązania, tradycja, doskonałość i przyjemność, a jedynym celem – oferowanie naszym klientom czystego, wiernego i bogatego dźwięku. Zalecamy przeczytanie instrukcji zawartych w tej broszurze i zachowanie jej do przyszłego wykorzystania, aby odkryć pełen zakres możliwości tego sprzętu.

Zawartość opakowania (rys. 7)

DIVA UTOPIA umożliwia:

- dostęp do tysięcy internetowych stacji radiowych;
- Odtwarzanie treści audio za pomocą AirPlay i Google Cast
- Odtwarzanie treści audio z usług Spotify* Connect, TIDAL Connect (wymagany jest abonament TIDAL), Qobuz (wymagany jest abonament Qobuz).
- bezprzewodowe odtwarzanie muzyki przez Bluetooth* z kodekami AAC, aptX* i SBC z dowolnego kompatybilnego urządzenia odtwarzającego;
- odtwarzanie muzyki z serwerów muzycznych UPnP™;
- odtwarzanie treści audio z innych produktów streamingowych Focal lub Naim albo przesyłanie treści audio do takich produktów;
- odtwarzanie muzyki z telewizora przez HDMI eARC CEC;
- odtwarzanie muzyki ze źródła analogowego lub cyfrowego przy użyciu połączenia przewodowego.

INSTALACJA

Rozpakowanie i konserwacja

Przy rozpakowywaniu produktów DIVA UTOPIA należy zachować ostrożność. Podczas przenoszenia kolumn należy korzystać z uchwytu dostępnego z tyłu produktu (rys. 5, 6). Kolumnę można przenosić wyłącznie w dwie osoby. Podczas rozpakowywania należy przestrzegać kolejności kroków.

- Położyć kartony zawierające kolumny w pozycji poziomej (rys. 1, 2).
- Otworzyć karton (rys. 2).
- Wyjąć drewnianą płytę i podstawki (rys. 3).
- Umieścić drewnianą płytę pod kolumną, a następnie ustawić karton pionowo (rys. 4, 5).
- Ostrożnie pociągnąć kolumnę za podstawę, aby wyjąć ją z kartonu (rys. 5).
- Wyjąć ostatnią podstawkę oraz futerał ochronny (rys. 6).
- Umieścić kolumny w wybranej przestrzeni odsłuchowej. Więcej informacji: *Zalecenia dotyczące stosowania / Optymalizacja akustyczna* (rys. 13, 14, 15).
- Założyć kolce oddzielające pod podstawą każdej kolumny DIVA UTOPIA, aby zapewnić odpowiednią stabilność i poprawić akustykę dzięki oddzieleniu głośników od podłoża (rys. 12).
- Delikatnie położyć kolumny DIVA UTOPIA na boku (rys. 12). Ten krok należy bezwzględnie wykonać w dwie osoby.
- Przykręcić dwa pierwsze kolce oddzielające do podstawy kolumn DIVA UTOPIA z przodu i z tyłu produktu (rys. 12).
- Delikatnie położyć kolumny DIVA UTOPIA na drugim boku (rys. 12). Ten krok należy bezwzględnie wykonać w dwie osoby.
- Przykręcić dwa pozostałe kolce oddzielające do podstawy kolumn DIVA UTOPIA z przodu i z tyłu produktu.
- Do produktów dołączonych jest 8 końcówek do delikatnych podłóg (parkiet, płytki itp.). Zastosowanie końcówek jest niezbędne w celu perfekcyjnej stabilizacji kolumn. Należy zwrócić uwagę na właściwe umiejscowienie kołców oddzielających pod kolumnami DIVA UTOPIA.

Włączanie (rys. 16)

Kolumny DIVA UTOPIA są dostarczane z przewodami zasilającymi odpowiednimi dla krajów, w których są sprzedawane. Przy uzyskiwaniu dostępu do gniazd zasilania sieciowego z tyłu produktu należy zachować ostrożność.

1. Zlokalizować złącze zasilania na tylnym panelu głośnika DIVA UTOPIA.
2. Podłączyć przewód zasilający do gniazda i podłączyć go do zasilania sieciowego.
3. Kolumny włączają się automatycznie.
4. zapala się wielokolorowy wskaźnik statusu „Reseau status”. W przeciwnym przypadku nacisnąć przycisk „speaker pairing” na obu kolumnach głośnikowych

DIVA UTOPIA

Instrukcja obsługi

97

Opis tylnego panelu kolumny DIVA UTOPIA

Kolumna głośnikowa DIVA UTOPIA Primary (rys. 17)

- **Złącze sieciowe** – do połączenia z zasilaniem sieciowym.
- Uwaga: Głośniki DIVA UTOPIA są dostarczane z przewodem zasilającym odpowiednim dla krajów, w których są sprzedawane.
- **Port USB** – do podłączania urządzeń peryferyjnych na USB.
- **Gniazdo sieciowe** – do podłączenia z siecią lokalną przy użyciu przewodu RJ45.
- **Optyczne gniazdo cyfrowe audio TosLink** – do podłączania zewnętrznych cyfrowych źródeł audio.
- **Wejście HDMI eARC CEC** – do podłączania zewnętrznego sprzętu audiowizualnego przy użyciu przewodu HDMI eARC CEC.
- **Wejścia analogowe RCA** – do podłączania źródeł analogowych.
- **Wyłącznik masy** – wybrać pozycję domyślną, chyba że produkt jest podłączony do systemu hi-fi (przy pomocy analogowego połączenia audio, które obejmuje uziemienie) zawierającego inny komponent źródłowy z uziemieniem.
- **Przycisk parowania bezprzewodowego** – do nawiązywania bezprzewodowego połączenia między kolumnami Primary i Secondary przy pomocy technologii UWB. , i do wybudzania kolumny głośnikowej po długim okresie czuwania.
- **Gniazdo do połączenia kolumn Primary i Secondary** – do połączenia kolumn Primary i Secondary przy użyciu dołączonego przewodu RJ45.
- **Gniazdo serwisowe** – do połączenia serwisowego (tylko do użytku fabrycznego).
- **Przełącznik napięcia** – do wyboru napięcia wejściowego zasilania 110 V lub 230 V (tylko do użytku fabrycznego).
- **Otwór na szpilkę do konfiguracji Wi-Fi i resetowania** – więcej informacji o konfiguracji Wi-Fi i przywracaniu ustawień domyślnych kolumn głośnikowych DIVA UTOPIA można znaleźć w sekcji „Wielokolorowy wskaźnik statusu”.

Kolumna głośnikowa DIVA UTOPIA Secondary (rys. 18)

- **Złącze sieciowe** – do połączenia z zasilaniem sieciowym.
- **Gniazdo serwisowe** – do połączenia serwisowego (tylko do użytku fabrycznego).
- **Przycisk parowania bezprzewodowego** – do nawiązania połączenia bezprzewodowego między kolumnami Primary i Secondary oraz do wybudzania kolumny głośnikowej po długim okresie czuwania.
- **Gniazdo do połączenia kolumn Primary i Secondary** – do połączenia kolumn Primary i Secondary przy użyciu dołączonego przewodu RJ45.
- **Przełącznik napięcia** – do wyboru napięcia wejściowego zasilania 110 V lub 230 V (tylko do użytku fabrycznego).
- **Otwór na szpilkę do resetowania** – więcej informacji o przywracaniu ustawień domyślnych kolumn głośnikowych DIVA UTOPIA można znaleźć w sekcji „Wielokolorowy wskaźnik statusu”.

Wielokolorowy wskaźnik stanu sieci „Reseau Status” na kolumnie Primary (rys. 17, 18)

1. Dioda zgaszona – urządzenie jest wyłączone lub w trybie czuwania.
2. Biała dioda – udało się nawiązać połączenie sieciowe.
3. Pomarańczowa dioda – uruchamianie, włączanie sieci lub reset fabryczny.
4. Migająca pomarańczowa dioda – łączenie z siecią.
5. Fioletowa dioda – skonfigurowano połączenie bezprzewodowe, ale nie wykryto sieci.
6. Migająca fioletowa dioda – tryb konfiguracji połączeń bezprzewodowych.
7. Niebieska dioda – trwa aktualizacja oprogramowania lub głośnik DIVA UTOPIA jest w trybie odzyskiwania danych.
8. Czerwona dioda – błąd systemu.

Wielokolorowy wskaźnik statusu „Speaker Pairing” (Parowanie głośników) (rys. 17, 18)

1. Dioda zgaszona – nie sparowano żadnego urządzenia.
2. Biała dioda – udało się sparować kolumnę.
3. Migająca fioletowa dioda – tryb parowania.
4. Migająca zielona dioda – tryb parowania z pilotem zigBee.
5. Fioletowa dioda – parowanie się powiodło, ale produkt jest odłączony (wyłączona kolumna Secondary).
6. Pomarańczowa dioda – kolumna Secondary nie jest sparowana.
7. Czerwona dioda – błąd systemu.

Parowanie kolumn Primary i Secondary (rys. 17, 18)

Kolumny DIVA UTOPIA są parowane w naszych zakładach produkcyjnych.

Dwie sparowane kolumny można zidentyfikować przy pomocy opakowania i podanych na nim numerów seryjnych.

Przykład: Parowanie kolumn następuje automatycznie po ich włączeniu. Podczas resetu fabrycznego może się zdarzyć, że kolumny nie zostaną sparowane automatycznie.



DIVA UTOPIA

Instrukcja obsługi

98

Należy wówczas postępować zgodnie z poniższą procedurą:

- Odłączyć od zasilania wszystkie inne kolumny DIVA UTOPIA w pobliżu, aby zapobiec nieprawidłowemu połączeniu.
- Podłączyć do zasilania kolumny DIVA UTOPIA Primary i Secondary.
- Dioda kontrolna na przycisku Speaker Pairing kolumny Primary musi być zgaszona, co oznacza, że nie ma połączenia z kolumną Secondary.
- Wcisnąć przycisk parowania na kolumnie Primary (N).
- Dioda kolumny zacznie migać fioletowym światłem.
- Wcisnąć przycisk parowania na kolumnie Secondary (O).
- Dioda kolumny zacznie migać fioletowym światłem.
- Po kilku sekundach diody LED na przyciskach parowania obu kolumn powinny zapalić się na biało.
- Kolumny DIVA UTOPIA są sparowane.

Jeśli problem nadal występuje:

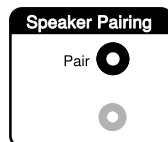
- Sprawdzić, czy odległość między kolumnami nie przekracza 8 m.
- Sprawdzić, czy obie kolumny są włączone.
- Sprawdzić, czy parowane są właściwe produkty.
- Sprawdzić, czy między kolumnami nie ma przeszkody, takiej jak ściana lub jakiegokolwiek inny obiekt, który może uniemożliwić prawidłowe nawiązanie połączenia.

Parowanie bezprzewodowe umożliwia połączenie między kolumnami do 96 kHz / 24 bitów. Do korzystania z kolumn DIVA UTOPIA w jakości 192 kHz / 24 bit zaleca się jednak użycie przewodu RJ45, który znajduje się w pudełku z akcesoriami:

- Rozpakować przewód (H).
- Podłączyć kolumnę Primary przez port RJ45 wskazany z tyłu głośnika DIVA UTOPIA PRIMARY jako „Speaker Link” (rys. 17).
- Podłączyć kolumnę Secondary przez port RJ45 wskazany z tyłu głośnika DIVA UTOPIA SECONDARY jako „Speaker Link” (rys. 18).

Użycie przewodu jest niezbędne:

- aby poprawić rozdzielczość do 192 kHz / 24 bitów (połączenie bezprzewodowe: 96 kHz / 24 bity);
- z powodu utraty brzmienia spowodowanej zakłóceniami.



PL

Konfiguracja przy użyciu aplikacji Focal & Naim (rys. 22)

W celu odtwarzania plików audio w streamingu i z internetowych stacji radiowych należy połączyć kolumny DIVA UTOPIA z internetem przy pomocy routera sieci lokalnej. Połączenie z routerem może być przewodowe lub bezprzewodowe.

Uwaga: Kolumna DIVA UTOPIA jest domyślnie skonfigurowana tak, by uzyskać adres IP przy użyciu protokołu DHCP. Głośnik DIVA UTOPIA można skonfigurować w taki sposób, by uzyskać stały adres IP, przy pomocy wewnętrznych stron konfiguracji w internecie.

Uwaga: Jeśli kolumna DIVA UTOPIA była już używana, zaleca się zresetowanie ustawień przed podjęciem próby połączenia z siecią. Procedura przywrócenia ustawień domyślnych usunie ustawienia użytkownika i dotychczasowe sieci oraz przywróci domyślne wstępne ustawienia radia. W tym celu należy użyć załączonej szpilki, wkładając ją w otwór znajdujący się w części „status” z tyłu kolumn DIVA UTOPIA.

Aby kolumny DIVA UTOPIA łączyły się z internetem przy pomocy lokalnej sieci bezprzewodowej, należy je skonfigurować przy użyciu nazwy sieci bezprzewodowej (SSID) oraz hasła (klucza zabezpieczenia).

Uwaga: Kolumna DIVA UTOPIA jest kompatybilna z sieciami Wi-Fi 802.11ax, (Wi-Fi 6).

Uwaga: Niemożliwe jest połączenie głośników DIVA UTOPIA z „ukrytą” siecią Wi-Fi.

Konfiguracja bezprzewodowa przy użyciu aplikacji Focal & Naim (rys. 22)

Aplikacja Focal & Naim zawiera procedurę konfiguracji bezprzewodowej, która przeprowadzi użytkownika przez kolejne kroki łączenia kolumn DIVA UTOPIA z siecią lokalną. Aby pobrać i zainstalować aplikację, należy zeskanować kod QR (rys. 22).

Wykorzystanie kodu QR z pudełka z akcesoriami

Aby przejść do kolejnych kroków procedury konfiguracji bezprzewodowej w aplikacji Focal & Naim, należy wykonać kroki wskazane poniżej.

- Upewnić się, że urządzenie iOS lub Android, na którym jest zainstalowana aplikacja Focal & Naim, jest połączone z tą samą siecią bezprzewodową, z której korzystają kolumny DIVA UTOPIA.
- Uruchomić aplikację Focal & Naim i wybrać opcję „Konfiguracja nowego urządzenia”.
- Postępować zgodnie z instrukcjami na ekranie, aby połączyć kolumny DIVA UTOPIA z siecią bezprzewodową.

Resetowanie Wi-Fi i przywracanie do ustawień fabrycznych

Resetowanie sieci: Należy nacisnąć krótko przycisk resetowania (otwór) z tyłu głównej kolumny za pomocą dołączonej szpilki.

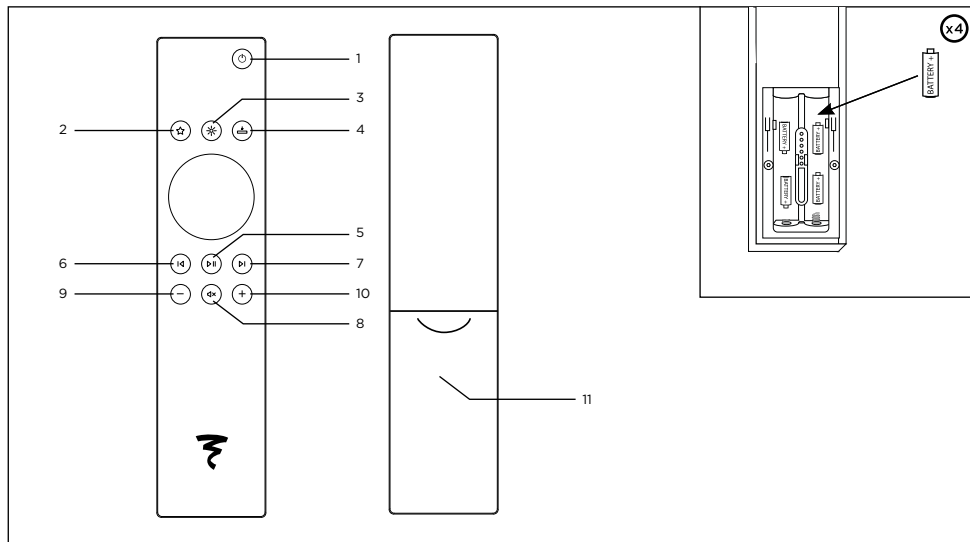
Przywracanie ustawień fabrycznych: Należy nacisnąć i przytrzymać przez 3 sekundy przycisk resetowania (otwór) z tyłu głównej kolumny za pomocą dołączonej szpilki.

DIVA UTOPIA

Instrukcja obsługi

99

Pilot DIVA UTOPIA



1. Przycisk Wł./Wyt. – włączanie trybu czuwania
2. Przycisk Ulubione – przeglądanie ulubionych internetowych stacji radiowych, które można ustawić przy pomocy aplikacji Focal & Naim.
3. Przycisk Jasność – przełączanie między trzema ustawieniami jasności logo Focal
4. Wybór wejścia – wywołanie na przedzie opcji przeglądania wejść z możliwością wyboru.
5. Przycisk Odtwarzanie – odtwarzanie, pauzowanie i parowanie z kolumnami głośnikowymi Diva UTOPIA.
6. Przycisk powrotu do poprzedniego utworu
7. Przycisk przejścia do następnego utworu
8. Przycisk Mute – wyciszenie odtwarzania
- 9/10. Przyciski głośności – zmniejszanie lub zwiększanie głośności
11. Komora baterii.

Parowanie pilota zdalnego sterowania (rys. 19, 20, 21)

Po uruchomieniu kolumn DIVA UTOPIA należy sparować pilot.

- Wcisnąć przez 5 sekund przycisk parowania na kolumnie Primary (rys. 19).
- Kontrolka parowania poniżej przycisku parowania zacznie migać na zielono. Oznacza to, że pilot zdalnego sterowania jest aktywny.
- Długo wcisnąć przycisk odtwarzania na pilocie, aby uruchomić tryb parowania. (rys. 20)
- Dioda parowania przestanie migać na zielono i wróci do klasycznego sposobu wskazywania stanu połączenia. Zwolnić przycisk jasności na pilocie zdalnego sterowania, gdy kontrolki na środku pilota zaczną migać w kółko (rys. 21).
- Jeśli po 30 sekundach urządzenia nie zostaną sparowane, ponownie wyświetli się aktualny stan połączenia obu kolumn.

PL

DIVA UTOPIA

Instrukcja obsługi

100

SŁUCHANIE MUZYKI, RADIA, PODCASTÓW I JESZCZE WIĘCEJ

Połączenie bezprzewodowe Wi-Fi streaming i Bluetooth*

Odtwarzanie radia internetowego

Po zalogowaniu w aplikacji Focal & Naim:

- Kliknąć Radio.
- Wybrać stację radiową.
- Skonfigurować stację radiową jako ulubioną i ustawić jako wybór początkowy lub jako opcję do wyboru na wyższym poziomie interfejsu użytkownika.

AirPlay



AirPlay pozwala udostępnić wyjście audio z urządzeń Apple kolumnom DIVA UTOPIA.

- Włączyć odtwarzanie muzyki lub wideo na urządzeniach iOS.
- W celu udostępnienia muzyki kliknąć ikonę () na ekranie odtwarzania.

W celu udostępnienia dźwięku z aplikacji YouTube kliknąć ikonę połączenia () na ekranie odtwarzania, a następnie ikonę ().

- Aby rozpocząć udostępnianie, wybrać z menu wyboru „DIVA UTOPIA” (lub inną nazwę nadaną kolumnom).

Google Cast

- Aby włączyć wbudowany Chromecast, należy zainstalować aplikację Google Home.
- Wybrać aplikację, która będzie wykorzystywana na kolumnach DIVA UTOPIA.
- Wybrać dźwięk do odtworzenia i kliknąć ikonę Chromecast.
- Kliknąć DIVA UTOPIA (lub inną nazwę nadaną kolumnom).
- Wybrany dźwięk zostanie odtworzony przez kolumny DIVA UTOPIA.

TIDAL I TIDAL CONNECT

Przy użyciu aplikacji TIDAL

- Istnieje możliwość słuchania muzyki w streamingu przy użyciu TIDAL Connect.
- W tym celu podczas odtwarzania utworu należy włączyć ekran „Now Playing”.
- Na wyświetlonej liście znaleźć ikonę głośnika i wybrać DIVA UTOPIA.

Przy użyciu aplikacji Focal & Naim:

- Wybrać wejście TIDAL.
- Wprowadzić dane logowania TIDAL.
- Nawigując na platformie TIDAL, słuchać muzyki przez aplikację Focal & Naim.

Odtwarzanie audio przez UPnP™ (Universal Plug and Play)

Dzięki UPnP™ kolumny DIVA UTOPIA mogą odtwarzać pliki audio przechowywane na serwerach UPnP™, takich jak należący do Naim Uniti Core, serwerach sieciowych z wbudowanym oprogramowaniem UPnP™ albo systemach Windows i OS X korzystających z oprogramowania UPnP™ na serwerach zewnętrznych. Przeglądanie plików UPnP™ jest możliwe tylko w aplikacji Focal & Naim.

Uwaga: Wersja 11 programu Windows Media Player lub wyższa ma wbudowaną obsługę protokołu UPnP™. Dostępne są również różne zewnętrzne aplikacje UPnP™ kompatybilne z systemami operacyjnymi Windows i OS X.

Istnieje możliwość odtwarzania kompatybilnych plików muzycznych przechowywanych w bibliotece muzycznej serwera multimedialnego online (na przykład na dysku NAS przez UPnP™). Serwer multimedialny musi należeć do tej samej sieci co kolumny.

1. Kliknąć **serwery**.
2. Kliknąć wybrany serwer UPnP™.
3. Kliknąć wybrany folder (np. Album).
4. Wybrać album.
5. Kliknąć nazwę piosenki, aby rozpocząć odtwarzanie w streamingu przez kolumny DIVA UTOPIA.

Qobuz

Qobuz oferuje w streamingu cały muzyczny świat i szeroki wybór albumów w wysokiej rozdzielczości. Subskrybenci mogą korzystać z usług tej platformy przy użyciu aplikacji Focal & Naim.

- Wybrać wejście Qobuz.
- Wprowadzić dane logowania Qobuz.
- Nawigując na platformie Qobuz, słuchać muzyki przez aplikację Focal & Naim.

DIVA UTOPIA

Instrukcja obsługi



Połączenie Bluetooth*

Oprócz odtwarzania muzyki w streamingu przez sieć lokalną kolumny DIVA UTOPIA dają również możliwość odtwarzania muzyki przez połączenie bezprzewodowe Bluetooth* nawiązane między urządzeniami odtwarzającymi z odpowiednim wyposażeniem.

W głośnikach DIVA UTOPIA domyślnie ustawione jest „zamknięte” połączenie Bluetooth*. W związku z tym nie trzeba ich parować z konkretnym urządzeniem odtwarzającym. Aby połączyć kolumny DIVA UTOPIA z urządzeniem odtwarzającym Bluetooth*, należy wybrać stronę konfiguracji Bluetooth* w urządzeniu odtwarzającym i wybrać DIVA UTOPIA z listy dostępnych urządzeń. Po chwili kolumny DIVA UTOPIA będą dostępne wśród aplikacji audio na urządzeniu do odtwarzania muzyki.

Uwaga: Połączenia bezprzewodowe Bluetooth* mają stosunkowo ograniczony zasięg. W domu wynosi on zazwyczaj maksymalnie 10 metrów. Eventualne przeszkody fizyczne mogą go jednak zmniejszyć.

Uwaga: Nazwy Bluetooth* oraz sieci DIVA UTOPIA domyślnie zawierają cztery ostatnie znaki niepowtarzalnego adresu MAC wydrukowanego na etykiecie z tyłu każdego urządzenia, obok wejścia sieciowego.

Uwaga: Przez ustawienia aplikacji można automatycznie zmienić otwarte połączenie Bluetooth* na zamknięte połączenie Bluetooth*.

- Otworzyć menu *ustawień* w aplikacji Focal & Naim i wybrać *Ustawienia wejścia > Zabezpieczenia Bluetooth**. Wybrać *Zabezpieczenia Bluetooth** „Włączone”
- Otworzyć stronę *ustawień Bluetooth** na używanych urządzeniach odtwarzających i wybrać „DIVA UTOPIA”.
- Kolumny DIVA UTOPIA i urządzenie odtwarzające zostaną sparowane w sposób zabezpieczony. Połączenie jakiegokolwiek innego urządzenia Bluetooth* z kolumnami DIVA UTOPIA będzie możliwe wyłącznie po sparowaniu ich w ten sam sposób.

Uwaga: Jeśli sparowanych jest kilka urządzeń, kolumny DIVA UTOPIA odtwarzają muzykę z pierwszego urządzenia, z którego otrzymają dane w streamingu. Aby odtworzyć dane w streamingu przesyłane przez inne sparowane urządzenie, należy odłączyć pierwsze urządzenie.

Uwaga: Jednocześnie z kolumnami DIVA UTOPIA może być sparowanych osiem urządzeń Bluetooth*. Jeśli sparowane zostanie dziewiąte urządzenie, to, które sparowano jako pierwsze, zostanie usunięte.

Uwaga: Istnieje możliwość wymuszenia rozłączenia kolumn DIVA UTOPIA i usunięcia sparowanego urządzenia Bluetooth* przy pomocy menu ustawień w aplikacji Focal & Naim.

Wykorzystanie multiroom

Kolumny DIVA UTOPIA można sparować z innymi odtwarzaczami, głośnikami i systemami, aby uzyskać perfekcyjną synchronizację dźwięku w całym domu. Istnieją trzy różne sposoby korzystania z funkcji multiroom.

- Przez aplikację Focal & Naim

Sparować kolumny DIVA UTOPIA z innymi produktami Focal i Naim z funkcjami łączności, w tym głośnikami bezprzewodowymi, odtwarzaczami lub innymi urządzeniami przy pomocy aplikacji Focal & Naim, aby móc cieszyć się najwyższą jakością dźwięku. Po wyborze symbolu multiroom wybrany utwór będzie odtwarzany na produktach podzielonych na grupy według ustawień użytkownika.

- Przez AirPlay
- Przez Google Home

POŁĄCZENIE PRZEWODOWE Z WEJŚCIEM CYFROWYM I ANALOGOWYM

Połączenie HDMI eARC

Głośniki DIVA UTOPIA są kompatybilne z wyjściem HDMI eARC (enhanced Audio Return Channel) w telewizorach ze sterowaniem zintegrowanym przez jeden kabel HDMI.

Głośniki DIVA UTOPIA są również wstecznie kompatybilne z ARC i HDMI CEC. HDMI CEC pozwala korzystać z pilota do telewizora do regulowania głośności kolumn.

- Zlokalizować port HDMI na tylnym panelu kolumny Primary.
- Podłączyć kabel HDMI do portu HDMI eARC.
- Podłączyć drugi koniec kabla HDMI do portu HDMI eARC telewizora.
- Wybrać wejście HDMI na głośnikach DIVA UTOPIA przy użyciu aplikacji Focal & Naim albo przycisku wyboru wejścia na pilocie.

Odtwarzanie przez złącze optyczne

- Sprawdzić, czy głośniki DIVA UTOPIA są w trybie czuwania.
- Podłączyć przewód optyczny do gniazda optycznego z tyłu głośnika DIVA UTOPIA Primary.
- Wybrać wejście cyfrowe na głośnikach DIVA UTOPIA przy użyciu aplikacji Focal & Naim albo przycisku wyboru wejścia na pilocie.

DIVA UTOPIA

Instrukcja obsługi

102

Odtwarzanie audio przez połączenie USB

Głośniki DIVA UTOPIA odtwarzają pliki audio zapisane na zewnętrznych urządzeniach USB (kluczach USB / dyskach flash lub dyskach USB). Nawigacja po plikach zapisanych na zewnętrznych urządzeniach USB jest możliwa wyłącznie przez aplikację Focal & Naim.

Odtwarzanie audio przez połączenie RCA

- Upewnić się, że kolumny są włączone lub w trybie czuwania.
- Podłączyć urządzenie wejściowe przez port z tyłu głośnika DIVA UTOPIA Primary przy pomocy przewodu audio RCA (sprzedawany osobno).
- DIVA UTOPIA automatycznie wybierze port wejścia jako źródło audio.
- Kliknąć przycisk odtwarzania na urządzeniu audio.
- Głośność można w razie potrzeby regulować przy pomocy pilota, aplikacji Focal & Naim lub urządzenia.

ZDALNE STEROWANIE PRZY POMOCY URZĄDZENIA MOBILNEGO

Siri

Kiedy urządzenie mobilne iOS odtwarza muzykę przez głośniki, istnieje możliwość wykorzystania Siri do wydawania poleceń głosowych, na przykład w celu odtwarzania audio, zmiany utworu lub regulacji głośności.

Przykład: „Hej Siri, odtwarzaj muzykę przez DIVA UTOPIA.”.

Google Assistant

Kiedy urządzenie mobilne Android odtwarza muzykę przez głośniki, istnieje możliwość wykorzystania Google Assistant do wydawania poleceń głosowych, na przykład w celu odtwarzania audio, zmiany utworu lub regulacji głośności.

Przykład: „Hej Google, odtwarzaj muzykę przez DIVA UTOPIA.”.

ZALECENIA DOTYCZĄCE STOSOWANIA

Zachowanie kolumn zależy od akustyki pomieszczenia, prawidłowego ustawienia kolumn w pomieszczeniu oraz lokalizacji słuchacza. W celu skorygowania lub poprawy pożądanego efektu można manipulować tymi elementami.

Percepcja stereofoniczna jest nieprecyzyjna i słabo wyśrodkowana: spróbować zbliżyć kolumny do siebie i/lub skierować je w stronę punktu odsłuchowego (rys. 13).

Dźwięk jest twardy, agresywny: akustyka pomieszczenia prawdopodobnie jest zbyt pogłosowa. Należy rozważyć zastosowanie materiałów dźwiękochłonnych (dywan, sofa, obicia ścienne, zasłony itp.) i odbijających (meble) w celu pochłaniania lub rozpraszania rezonansu.

Dźwięk jest „płaski”, stłumiony: za dużo materiałów dźwiękochłonnych w pomieszczeniu, dźwięk jest zablokowany, bez wypukłości. Należy poszukać lepszego kompromisu pomiędzy materiałami dźwiękochłonnymi i odbijającymi w pomieszczeniu. Ogólnie mówiąc, ściana za kolumnami powinna odbijać dźwięk, aby rozwijał się prawidłowo. Ściana za obszarem odsłuchu powinna natomiast być dźwiękochłonna, aby nie dopuścić do zakłócenia odbioru obrazu stereofonicznego przez odbijanie się dźwięku. Meble należy umieścić na ścianach bocznych, aby rozproszyć fale dźwiękowe w celu uniknięcia wzbudzenia pewnych stref częstotliwości, zwłaszcza tonów średnich (tłumienie tzw. „echa trzepoczącego”).

Wybór lokalizacji

Kolumny zostały zaprojektowane tak, aby jak najwierniej odtwarzać wszystkie formy muzyki i programy kina domowego. Niemniej jednak należy przestrzegać kilku prostych zasad, aby zoptymalizować działanie sprzętu, zapewnić dobrą równowagę tonów i realistyczny dźwięk.

Kolumny należy ustawić symetrycznie w stosunku do obszaru odsłuchu, najlepiej tak, aby utworzyć z nim trójkąt równoboczny. Odległości te można jednak zmieniać, aby znaleźć idealny kompromis w zależności od konkretnego układu pomieszczenia (rys. 13).

Kolumny należy umieścić na tej samej wysokości i na tej samej płaszczyźnie poziomej. Głośnik wysokotonowy najlepiej umieścić na poziomie ucha słuchacza w miejscu zwykłego odsłuchu (rys. 14).

Nie umieszczać kolumn zbyt blisko rogu pomieszczenia lub ściany. Efektem tego będzie wzbudzenie pewnych rezonansów w pomieszczeniu i sztuczne podniesienie poziomu tonów niskich. Z drugiej strony, jeśli poziom tonów niskich zostanie uznany za niewystarczający, można spróbować zbliżyć kolumny do ścian w celu przywrócenia ich równowagi (rys. 15).

Nasze produkty są starannie projektowane i wytwarzane w naszych fabrykach z wielką dbałością o szczegóły. Każdy produkt jest wyposażony we wstępną konfigurację stereo z kolumną Primary po lewej i kolumną Secondary po prawej.

Przy pomocy aplikacji Focal & Naim wstępną konfigurację stereo można zmienić w zależności od rozmieszczenia kolumn.

DIVA UTOPIA

Instrukcja obsługi

103

KALIBRACJA POMIESZCZENIA ADAPT

Aby pójść o krok dalej, w menu ustawień aplikacji Focal & Naim, dostępna jest funkcja korekcji akustyki pomieszczenia.

Osłony głośników

Kolumny DIVA UTOPIA dostarczane z osłoną, która pozwala ochronić głośnik średniotonowy. Aby uzyskać jak najlepszą wydajność kolumn, zalecamy jej usunięcie przed użyciem sprzętu. Osłony wooferów na bokach kolumn nie są zdejmowane.

Tryb czuwania

Kolumna DIVA UTOPIA może przejść w tryb czuwania, jeśli produkt nie będzie używany przez 20 minut. Aby zmienić ustawienia kolumn, tak by przechodziły w tryb czuwania po upływie konkretnego czasu, należy przejść do ustawień w aplikacji Focal & Naim. Niski poziom jasności loga Focal (przygaszane diody) z przodu kolumny wskazuje, że urządzenie jest w trybie czuwania.

Okres docierania

Głośniki wykorzystywane w kolumnach DIVA UTOPIA to złożone urządzenia mechaniczne wymagające pewnej ilości czasu, aby uzyskać maksymalną efektywność oraz przystosować się do poziomu temperatury i wilgotności panujących w ich otoczeniu. Długość okresu docierania zmienia się w zależności od warunków i może przeciągnąć się do kilku tygodni. Aby przyspieszyć ten proces, zalecamy włączenie kolumn na dwadzieścia godzin bez przerwy. Po pełnej stabilizacji parametrów działania użytkownik może w pełni cieszyć się jakością dźwięku oferowaną przez kolumny Diva Utopia.

Wyłącznik uziemienia

Domyślnie masa sygnału wewnętrznej głównej kolumny jest podłączona do uziemienia sieci. Jeśli do wejścia analogowego podłączone jest źródło połączone z uziemieniem albo jeśli w głośnikach słychać buczenie, należy przestawić przełącznik „Ground” w położenie „Float”.

Czyszczenie i konserwacja

Kolumny DIVA UTOPIA to delikatne urządzenia, przy których użytkowaniu należy zachować ostrożność. Aby w pełni korzystać z możliwości produktu, należy przestrzegać poniższych instrukcji.



Ryzyko porażenia prądem!

- Nieprawidłowe czyszczenie kolumn może grozić obrażeniami.
- Przed czyszczeniem kolumn należy zawsze odłączyć przewody zasilające od gniazd elektrycznych.



Ryzyko zwarcia!

- W razie kontaktu kolumn z wodą i innymi płynami może nastąpić zwarcie.
- Niedopuszczalne jest dostanie się wody lub innych płynów do wnętrza kolumn DIVA UTOPIA.
- Nigdy nie należy zanurzać kolumn w wodzie lub innych płynach.



Ryzyko uszkodzenia!

Nie używać agresywnych środków czyszczących, szczotek z metalowym włosiem lub nylonowych, narzędzi metalowych ani tnących, takich jak noże, twarde tarki itp. Może dojść do uszkodzenia powierzchni kolumn.

1. Przed czyszczeniem kolumn odłączyć przewody zasilające od gniazd sieciowych.
2. Wyczyścić powierzchnię kolumn przy użyciu czystej, niestrzępającej się szmatki. W razie potrzeby użyć środka czyszczącego niezawierającego alkoholu (np. środka do czyszczenia ekranów, środka do czyszczenia szkieł okularów), aby usunąć uporczywe zabrudzenia.
3. Do czyszczenia głośników zaleca się stosowanie antystatycznego środka czyszczącego i miękkiej gąbki.

DIVA UTOPIA

Instrukcja obsługi

104

ZMIANA POŁOŻENIA PRODUKTU!

Przy zmienianiu położenia kolumn korzystać z uchwytów położonych (rys. 6):

- z tyłu kolumny na poziomie radiatora,
- na szczycie kolumny,
- na podstawie kolumny.
- Unikać dotykania paneli bocznych.

Aby prawidłowo przemieścić produkt, zaleca się chwyt obiema rękami, jedną na uchwycie, drugą na górnej podstawie kolumny.

Aby zagwarantować stabilność produktu, kolumny DIVA UTOPIA muszą pozostać na kołcach rozdzielających.

Utylizacja

Opakowanie: posortować opakowania przed wyrzuceniem. Zutylizować karton i opakowania zgodnie z lokalnymi przepisami.

Głośniki: zużytych urządzeń nie należy wyrzucać do odpadów komunalnych!

Kolumny DIVA UTOPIA to produkty elektroniczne, których nie należy utylizować razem z odpadami komunalnymi. Obowiązkowa jest utylizacja kolumn zgodnie z obowiązującymi przepisami lokalnymi. Dzięki temu zużyte urządzenia mogą zostać poddane recyklingowi w sposób profesjonalny.

Warunki gwarancji

Poza Francją sprzęt Focal jest objęty gwarancją, której warunki są ustalane lokalnie przez oficjalnego dystrybutora Focal-JMLab w każdym kraju, zgodnie z przepisami obowiązującymi na danym terytorium.

	CAUTION RISK OF ELECTRIC SHOCK DO NOT OPEN	
Знак опасности поражения электрическим током. Этот знак указывает на высокое напряжение внутри корпуса устройства, представляющее опасность поражения электрическим током.	ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Во избежание поражения электрическим током не снимайте крышку (или заднюю панель) устройства. Внутри устройства отсутствуют детали, требующие обслуживания пользователем. Все работы по техническому обслуживанию и ремонт должны выполняться квалифицированным персоналом.	Символ предупреждения. В руководстве по эксплуатации этим символом обозначаются важные инструкции по безопасности, касающиеся нагрузки и разгрузки, работы устройства и его технического обслуживания.
- Прочтите эти инструкции. - Сохраните эти инструкции. - Обращайте внимание на все предупреждения. - Выполняйте все инструкции. - Не используйте устройство вблизи воды. - Для чистки используйте только сухую ткань. - Не перекрывайте вентиляционные отверстия. При установке соблюдайте инструкции изготовителя. - Запрещается устанавливать устройство вблизи источников тепла, таких как батареи отопления, нагревательные приборы, кухонное плиты и другие устройства, выделяющие тепло (включая усилители). - Помните, что поляризованная вилка обеспечивает вашу безопасность. В поляризованной вилке есть два ножевых контакта, один из которых шире другого. Широкий ножевой контакт предназначен для обеспечения безопасности. Если поставленная в комплекте вилка не входит в розетку, обратитесь к электрику для замены устаревшей розетки. - Берегите сетевой шнур, не наступайте на него и не допускайте его защемления, особенно в местах подключения к устройству или сети питания и на участках, прилегающих к сетевой вилке. - Используйте только те детали и аксессуары, которые были рекомендованы производителем. - Используйте только тележки, подставки, треноги, кронштейны и столы, которые были рекомендованы производителем или входили в комплект поставки устройства. Перевозка устройство на тележке, соблюдайте осторожность во избежание травм при опрокидывании.  - Отключайте устройство от сети во время грозы или если оно не используется в течение продолжительного периода времени.	- Все виды технического обслуживания должны проводить квалифицированные специалисты. Обслуживание требуется в случае любого повреждения устройства, например, если повреждены шнур питания или вилка, в устройство пролилась жидкость или попал посторонний предмет, устройство находилось под дождем или во влажной среде, не работает должным образом или его уронили. - Подключайте устройство к электросети того типа, который указан на корпусе устройства. Если вы не знаете, с какой электросетью совместимо устройство или электрооборудование, проконсультируйтесь с монтажником или электриком. См. информацию об устройствах, работающих от аккумуляторов и иных источников энергии, в руководстве по эксплуатации. - Ваше устройство относится к оборудованию класса I. Для подключения устройства к сети используйте только сетевую вилку с заземлением, включенную в комплект поставки. Сетевая розетка, к которой подключается устройство, также должна быть заземлена. - Если сетевая вилка или приборный соединитель используются в качестве устройства отключения, такое устройство отключения должно быть легкодоступно и в рабочем состоянии. Чтобы отключить оборудование от сети, извлеките вилку из розетки. - Не перегружайте штепсельные розетки, удлинители и розеточные блоки. Это может привести к возгоранию или поражению электрическим током. Не перегружайте компоненты установки сверх допустимой максимальной мощности. ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Не подвергайте устройство воздействию воды и влажности и не оставляйте под дождем, чтобы снизить риски возгорания и поражения электрическим током. Защищайте устройство от брызг и капель жидкости и не ставьте на устройство наполненные жидкостью емкости, такие как вазы.	- Запрещается вставлять посторонние предметы в вентиляционные отверстия устройства. Это может привести к контакту постороннего предмета и деталей под высоким напряжением или вызвать короткое замыкание, став причиной возгорания или поражения электрическим током. - Температура окружающей среды, в которой находится работающее устройство, не должна превышать 35°C. - Устройство не предназначено для использования в условиях тропического климата. - Не используйте устройство на высоте свыше 2000 м над уровнем моря (6500 футов). - Если при транспортировке устройства происходит перепад температур (от холодной к теплой), до подключения устройства к сети убедитесь в отсутствии конденсата. - Для обеспечения надежной вентиляции обязательно оставляйте зазор не менее 5 см (2") по периметру устройства. - Предупреждение: установленные элементы питания не должны подвергаться чрезмерному нагреву в результате воздействия солнечного света, огня и т. п. - Не размещайте рядом с устройством источники открытого огня, такие как горящие свечи. - Настенный и потолочный монтаж допускается в том случае, если он разрешен производителем. - Это изделие предназначено для использования в помещении. Не устанавливайте его снаружи. - Обратите внимание на острые кромки устройства. Переносите устройство с осторожностью. - Не пытайтесь чинить устройство самостоятельно. Вскрывать устройство опасно. Все работы с устройством должны выполнять квалифицированные специалисты. - Для замены деталей устройства используйте только компоненты, рекомендованные производителем, или с идентичными характеристиками. Применение несоответствующих деталей может стать причиной возгорания и поражения электрическим током и связано с другими рисками. - Каждый раз после обслуживания или ремонта устройства проводите проверку безопасности его эксплуатации.

	CAUTION RISK OF ELECTRIC SHOCK DO NOT OPEN	
Знак опасности поражения электрическим током. Этот знак указывает на высокое напряжение внутри корпуса устройства, представляющее опасность поражения электрическим током.	ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Во избежание поражения электрическим током не снимайте крышку (или заднюю панель) устройства. Внутри устройства отсутствуют детали, требующие обслуживания пользователем. Все работы по техническому обслуживанию и ремонт должны выполняться квалифицированным персоналом.	Символ предупреждения. В руководстве по эксплуатации этим символом обозначаются важные инструкции по безопасности, касающиеся погрузки и разгрузки, работы устройства и его технического обслуживания.
34. Установите уровень громкости источника звука на минимум и только потом подключите устройство и повысьте уровень громкости. После установки системы постепенно повышайте уровень громкости до разумного и приемлемого для вас уровня.	35. Во избежание повреждения органов слуха не используйте акустическую систему с установленным высоким уровнем громкости в течение длительного времени. Слишком высокий уровень громкости акустической системы может привести к повреждению органов слуха и вызвать различные его нарушения (временную или постоянную глухоту, шум в ушах, звон в ушах, гиперacusis). Воздействие на органы слуха звука громкостью более 85 дБ SPL-LAeq в течение нескольких часов может стать причиной необратимого нарушения слуха.	36. Храните новые и использованные аккумуляторы в недоступном для детей месте. Если отделение для аккумуляторов не закрывается плотно, прекратите использование устройства и храните его в недоступном для детей месте. 37. Незамедлительно обратитесь за медицинской помощью, если подозреваете, что батарейка была проглочена или попала внутрь какой-либо части тела. 38. После распаковки устройства уберите упаковочный материал в недоступное для детей место. Упаковка представляет риск удушья. 39. Для некоторых пользователей самостоятельное использование устройства может быть небезопасным. В частности, дети младше 14 лет и люди с определенными типами инвалидности должны пользоваться устройством под присмотром/в присутствии других лиц.

DIVA UTOPIA

Руководство по эксплуатации

107

Для упрощения использования гарантии Focal-JMLab
теперь можно зарегистрировать покупку онлайн: www.focal.com/garantie



Благодарим вас за покупку изделия Focal. Надеемся, что вы по достоинству оцените применимые нами технологии высокой точности. Мы ценим новаторство, традиции и превосходное качество и стремимся к тому, чтобы вы получали удовольствие от прослушивания. Наша единственная цель — добиться чистоты, достоверности и красоты звучания. Для того чтобы в полной мере использовать все характеристики изделия, внимательно ознакомьтесь с настоящими инструкциями и сохраните их для использования в будущем.

Содержимое упаковки (рис. 7)

DIVA UTOPIA позволяет вам:

- слушать тысячи радиостанций в интернете;
- воспроизводить аудиоконтент с помощью AirPlay и Google Cast;
- воспроизводить аудиоконтент с помощью Spotify® Connect, TIDAL Connect (требуется подписка TIDAL), Qobuz (требуется подписка Qobuz);
- воспроизводить музыку по беспроводной связи через Bluetooth® с кодеками AAC, aptX® и SBC с любого совместимого устройства воспроизведения;
- воспроизводить музыку с музыкальных серверов UPnP™;
- воспроизводить аудиоконтент с других устройств Focal или Naim и передавать его в потоковом режиме;
- воспроизводить музыку с телевизора с помощью HDMI eARC CEC;
- воспроизводить музыку с аналогового или цифрового источника при проводном подключении.

МОНТАЖ

Распаковка, погрузка и разгрузка

Соблюдайте осторожность при перемещении изделий DIVA UTOPIA. Для перемещения колонок используйте предназначенную для этого ручку в задней части изделия (рис. 5, 6). Перемещение колонок должно осуществляться двумя людьми.

Следуйте инструкциям по распаковке изделий.

- Расположите коробки с колонками горизонтально (рис. 1, 2).
- Откройте коробку (рис. 2).
- Снимите деревянную пластину и прокладки (рис. 3).
- Подложите деревянную пластину под динамик, а затем установите коробку в вертикальное положение (рис. 4, 5).
- Осторожно потяните динамик за основание, чтобы извлечь его из коробки (рис. 5).
- Снимите последнюю прокладку и защитную крышку (рис. 6).
- Расположите колонки в выбранном пространстве для прослушивания, более подробную информацию см. в разделе: «Руководство по эксплуатации/акустическая оптимизация» (рис. 13, 14, 15).
- Разместите акустические шипы под основанием каждого из громкоговорителей DIVA UTOPIA, чтобы обеспечить хорошую устойчивость и улучшить акустическую развязку с полом (рис. 12).
- Осторожно наклоните колонки DIVA UTOPIA на одну сторону (рис. 12). Это действие должны выполнять два человека.
- Прикрутите первые два акустических шипа к основанию колонок DIVA UTOPIA в передней и задней части изделия (рис. 12).
- Осторожно наклоните колонки DIVA UTOPIA на одну сторону (рис. 12). Это действие должны выполнять два человека.
- Прикрутите оставшиеся два акустических шипа к основанию колонок DIVA UTOPIA в передней и задней части изделия.
- Если поверхность пола может легко повредиться (паркет, плитка и т.д.), к изделиям прилагаются 8 подкладок. Использование этих подкладок необходимо для идеальной стабилизации громкоговорителей. Обязательно установите акустические шипы под колонками DIVA UTOPIA.

Подключение к сети питания (рис. 16)

Колонки DIVA UTOPIA поставляются с сетевыми кабелями, соответствующими странам, в которых они продаются. Соблюдайте осторожность при доступе к сетевым разъемам на задней панели устройства.

1. Найдите разъем питания на задней панели DIVA UTOPIA.
2. Вставьте кабель питания в гнездо и подключите его к источнику питания.
3. Динамики включаются автоматически.
4. Загорается многоцветный индикатор Reseau status («Статус сети»). Если этого не происходит, нажмите на кнопку Speaker pairing («Сопряжение колонок») на двух колонках.

DIVA UTOPIA

Руководство по эксплуатации



Характеристики задней панели DIVA UTOPIA

Основная колонка DIVA UTOPIA (рис. 17)

- **Сетевой разъем** — для подключения электропитания.

Примечание: колонки DIVA UTOPIA поставляются с сетевыми кабелями, соответствующими странам, в которых они продаются.

- **Порт USB** — для подключения периферийных устройств USB.
- **Гнездо проводной сети** — для подключения к сети с помощью кабеля RJ45.
- **Оптический цифровой аудиоразъем TosLink** — для подключения внешних цифровых источников звука.
- **Вход HDMI eARC CEC** — для подключения внешнего аудиовизуального устройства через кабель HDMI eARC CEC.
- **Аналоговые входы RCA** — для подключения аналогового источника.
- **Переключатель заземления** — выберите положение по умолчанию, если только устройство не подключено к системе Hi-Fi (через аналоговое аудиосоединение, включающее заземление), которая содержит другой заземленный компонент источника.
- **Кнопка беспроводного сопряжения** — для беспроводного соединения основной и вспомогательной колонок с помощью технологии UWB. Кнопка также используется для вывода колонки из длительного режима ожидания.
- **Гнездо для подключения основной и вспомогательной колонки** — для сопряжения основной и вспомогательной колонок с помощью кабеля RJ45 в комплекте.
- **Сервисный порт** — для выполнения технического обслуживания (только для заводского использования).
- **Коммутатор напряжения** — для выбора входного напряжения источника питания 110 В или 230 В (только для заводского использования).
- **Отверстие для настройки Wi-Fi и сброса настроек** — узнайте больше о настройке Wi-Fi и восстановлении стандартных настроек DIVA UTOPIA в разделе «Многоцветный индикатор статуса».

Вспомогательная колонка DIVA UTOPIA (рис. 18)

- **Сетевой разъем** — для подключения электропитания.
- **Сервисный порт** — для выполнения технического обслуживания (только для заводского использования).
- **Кнопка беспроводного сопряжения** — для беспроводного соединения основной и вспомогательной колонок и вывода колонки из длительного режима ожидания.
- **Гнездо для подключения основной и вспомогательной колонки** — для сопряжения основной и вспомогательной колонок с помощью кабеля RJ45 в комплекте.
- **Коммутатор напряжения** — для выбора входного напряжения источника питания 110 В или 230 В (только для заводского использования).
- **Отверстие для сброса настроек** — узнайте больше о восстановлении стандартных настроек DIVA UTOPIA в разделе «Многоцветный индикатор статуса».

Многоцветный индикатор Reseau Status на основной колонке (рис. 17, 18)

1. Светодиод выключен: устройство выключено или находится в режиме ожидания.
2. Белый светодиод: успешное подключение к сети.
3. Оранжевый светодиод: запуск, запуск сети или сброс к заводским настройкам.
4. Светодиод мигает оранжевым: подключение к сети.
5. Фиолетовый светодиод: беспроводное соединение настроено, но сеть не обнаружена.
6. Светодиод мигает фиолетовым: режим настройки беспроводной сети.
7. Синий светодиод: происходит обновление прошивки или DIVA UTOPIA находится в режиме возобновления работы.
8. Красный светодиод: ошибка системы.

Многоцветный индикатор статуса Speaker Pairing («Сопряжение колонок») (рис. 17, 18)

1. Светодиод выключен: устройство не сопряжено.
2. Белый светодиод: успешное сопряжение колонок.
3. Светодиод мигает фиолетовым: режим сопряжения.
4. Светодиод мигает зеленым: режим сопряжения пульта дистанционного управления zigBee.
5. Фиолетовый светодиод: сопряжение выполнено успешно, но устройство отключено (вспомогательная колонка выключена).
6. Оранжевый светодиод: вспомогательная колонка не сопряжена.
7. Красный светодиод: ошибка системы.

Сопряжение основной и вспомогательной колонок(рис. 17, 18)

Колонки DIVA UTOPIA сопрягаются в наших собственных мастерских.

Две сопрягаемые колонки можно определить по упаковке и указанным на ней серийным номерам.

Пример: Сопряжение колонок происходит автоматически при их включении. При сбросе к заводским настройкам динамики могут не сопрягаться автоматически.



DIVA UTOPIA

Руководство по эксплуатации

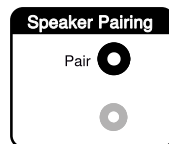
109

Сопряжение выполняется следующим образом:

- Во избежание неправильного подключения отключите от сети все другие колонки DIVA UTOPIA, находящиеся поблизости.
- Подключите основную и вспомогательную колонки DIVA UTOPIA к сети.
- Светодиод под кнопкой Speaker Pairing на основной колонке должен быть выключен, что указывает на отсутствие вспомогательной колонки.
- Нажмите кнопку сопряжения на основной колонке (N).
- Светодиод на динамике начнет мигать фиолетовым.
- Затем нажмите кнопку сопряжения на вспомогательной колонке (O).
- Светодиод на динамике начнет мигать фиолетовым.
- Через несколько секунд светодиодные индикаторы двух кнопок сопряжения на обеих колонках должны непрерывно загореться белым.
- Это сигнализирует об успешном сопряжении колонок DIVA UTOPIA.

Если выполнить сопряжение по-прежнему не получается, проверьте следующее:

- две колонки находятся на расстоянии не более 8 м друг от друга;
- колонки включены;
- сопряжение выполняется между совместимыми изделиями;
- между двумя колонками нет препятствий, например стены или других объектов, способных помешать хорошему соединению.



Беспроводное сопряжение обеспечивает связь между колонками на частоте до 96 кГц (24 бит).

Однако для прослушивания колонок DIVA UTOPIA в качестве 192 кГц (24 бит) рекомендуем использовать кабель RJ45 24, поставляемый в коробке с аксессуарами:

- распакуйте кабель (H);
- подключите основную колонку через порт RJ45, обозначенный на задней панели основной колонки DIVA UTOPIA как Speaker Link (рис. 17);
- подключите вспомогательный динамик через порт RJ45, обозначенный на задней панели вспомогательной колонки DIVA UTOPIA как Speaker Link (рис. 18).

Использование кабеля обязательно в следующих случаях:

- для повышения разрешения до 192 кГц/24 бит (беспроводная связь: 96 кГц/24 бит);
- при потере звука из-за помех.

Настройка с помощью приложения Focal & Naim (рис. 22)

Для воспроизведения потоковых аудиофайлов и интернет-радиостанций колонки DIVA UTOPIA должны быть подключены к интернету через маршрутизатор локальной сети. Подключение к маршрутизатору может быть проводным или беспроводным.

Примечание: по умолчанию система DIVA UTOPIA настроена на получение IP-адреса по протоколу DHCP. Система DIVA UTOPIA может быть настроена на использование фиксированного IP-адреса через внутренние веб-страницы конфигурации.

Примечание: если устройство DIVA UTOPIA уже использовалось, перед подключением к сети следует сбросить его настройки. Процедура сброса к настройкам по умолчанию сотрет существующие пользовательские и сетевые настройки, а также восстановит предустановки радио по умолчанию. Для этого воспользуйтесь прилагаемой шпилькой и вставьте ее в отверстие для шпильки в области статуса на задней панели DIVA UTOPIA.

Чтобы колонки DIVA UTOPIA могли подключаться к интернету через беспроводную локальную сеть, они должны быть настроены с указанием названия беспроводной сети (SSID) и пароля (ключ безопасности).

Примечание: DIVA UTOPIA совместима с Wi-Fi 802.11ax (Wi-Fi 6).

Примечание: DIVA UTOPIA не может подключаться к скрытой сети Wi-Fi.

Беспроводная настройка с помощью приложения Focal & Naim (рис. 22)

Приложение Focal & Naim включает в себя процедуру беспроводной настройки, которая поможет вам подключить колонки DIVA UTOPIA к локальной сети. Чтобы загрузить и установить приложение, отсканируйте QR-код (рис. 22).

Используйте QR-код на коробке с аксессуарами

Следуйте приведенным ниже шагам, чтобы пройти процесс настройки беспроводной системы Focal & Naim.

- Убедитесь, что устройство под управлением iOS или Android, на котором установлено приложение Focal & Naim, подключено к той же беспроводной сети, которая используется колонками DIVA UTOPIA.
- Запустите приложение Focal & Naim и выберите «Настроить новое устройство».
- Чтобы подключить динамики DIVA UTOPIA к беспроводной сети, следуйте инструкциям на экране.

Сброс настроек Wi-Fi. Сброс к заводским настройкам

Сброс настроек сети: Выполните короткое нажатие на кнопку сброса настроек (отверстие) в задней части основной колонки с помощью прилагаемой шпильки

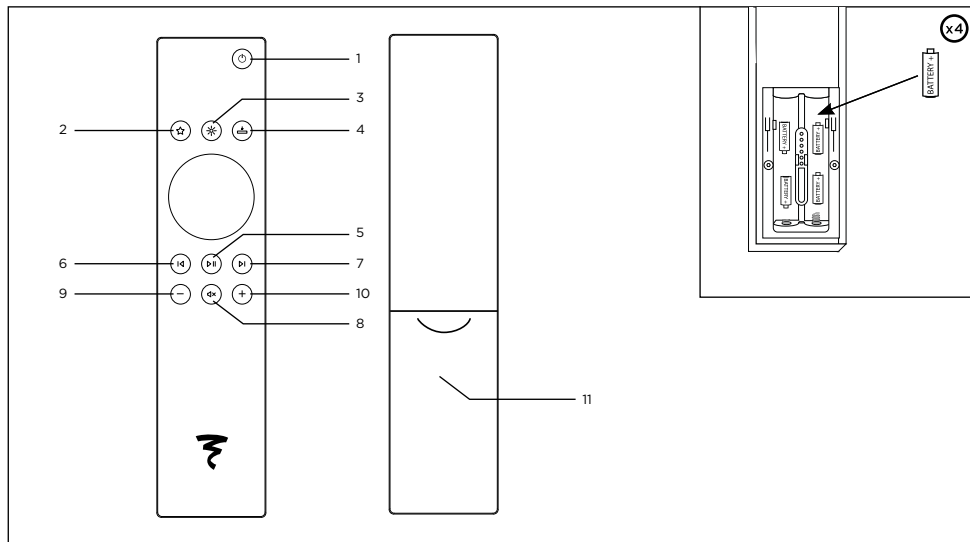
Сброс к заводским настройкам: Нажмите и на протяжении 3 секунд удерживайте кнопку сброса настроек (отверстие) в задней части основной колонки с помощью прилагаемой шпильки.

DIVA UTOPIA

Руководство по эксплуатации

110

Пульт дистанционного управления DIVA UTOPIA



1. Кнопка «Работа/режима ожидания»: переключение в режим ожидания сети.
2. Кнопка «Избранное»: показ избранных интернет-радиостанций, которые можно установить с помощью приложения Focal & Naim.
3. Кнопка «Яркость»: переключение между тремя настройками яркости логотипа Focal.
4. Выбор входа: переместите карусель входов обратно на переднюю панель, чтобы выбрать нужный вход.
5. Кнопка «Воспроизведение»: воспроизведение/приостановка и сопряжение с колонками Diva UTOPIA.
6. Кнопка возврата к предыдущей дорожке.
7. Кнопка перехода к следующей дорожке.
8. Кнопка отключения звука: отключение громкости воспроизведения.
- 9/10. Кнопки громкости: уменьшение или увеличение громкости.
11. Батарейный отсек.

Сопряжение с пультом дистанционного управления (рис. 19, 20, 21)

После включения колонок DIVA UTOPIA выполните сопряжение с пультом дистанционного управления.

- Нажмите кнопку сопряжения на основной колонке и удерживайте ее в течение 5 секунд (**рис. 19**).
- Индикатор сопряжения, расположенный под кнопкой сопряжения, начнет мигать зеленым. Это означает, что сопряжение с пультом дистанционного управления активировано.
- Нажмите и удерживайте кнопку воспроизведения на пульте дистанционного управления, чтобы перевести его в режим сопряжения (**рис. 20**).
- Индикатор сопряжения перестанет мигать зеленым и вернется к стандартному состоянию соединения. Отпустите кнопку яркости на пульте дистанционного управления, когда световая индикация в центре пульта начнет вращаться (**рис. 21**).
- Если сопряжение не происходит в течение 30 секунд, снова отображается текущее состояние сопряжения между колонками.

DIVA UTOPIA

Руководство по эксплуатации



ПРОСЛУШИВАНИЕ МУЗЫКИ, РАДИО, ПОДКАСТОВ И МНОГОГО ДРУГОГО

Беспроводная потоковая передача по Wi-Fi и подключение по Bluetooth®

Воспроизведение интернет-радио

После подключения к приложению Focal & Naim выполните следующие действия:

- нажмите на «Радио»;
- выберите желаемую радиостанцию;
- установите выбранную радиостанцию в качестве избранной и задайте ее в качестве предустановленной или выбираемой в верхней части интерфейса пользователя.

AirPlay



AirPlay позволяет совместно использовать аудиовыходы устройств Apple с колонками DIVA UTOPIA.

- Запустите воспроизведение музыки или видео на устройствах iOS.
- Чтобы передать воспроизведение музыки, нажмите значок (🔊) на экране воспроизведения.
- Чтобы передать потоковое аудио из приложения YouTube, нажмите значок соединения (📶) на экране воспроизведения, а затем на пиктограмму (🔊).
- Выберите DIVA UTOPIA (или другое название, установленное для колонок) в меню выбора, чтобы начать воспроизведение.

Google Cast

- Чтобы активировать встроенную функцию Chromecast, установите приложение Google Home.
- Выберите приложение, которое будет использоваться на колонках DIVA UTOPIA.
- Выберите аудио, которое хотите воспроизвести, и нажмите на пиктограмму Chromecast.
- Нажмите на DIVA UTOPIA (или другое название, установленное для колонок).
- Выбранное аудио начнет воспроизводиться через колонки DIVA UTOPIA.

TIDAL И TIDAL CONNECT

Из приложения TIDAL

- Вы можете слушать музыку в потоковом режиме через TIDAL Connect.
- Для этого во время воспроизведения включите экран Now Playing («Воспроизводится сейчас»).
- Найдите пиктограмму динамика и выберите DIVA UTOPIA из появившегося списка.

Из приложения Focal & Naim

- Выберите вход TIDAL.
- Введите данные для входа в TIDAL.
- Просматривайте доступную в TIDAL музыку и слушайте ее через приложение Focal & Naim.

Воспроизведение аудио через UPnP™ (Universal Plug and Play)

UPnP™ позволяет колонкам DIVA UTOPIA воспроизводить файлы, хранящиеся на серверах UPnP™, в том числе Uniti Core компании Naim, на сетевых серверах со встроенным программным обеспечением UPnP™ или на системах Windows и OS X, на которых установлено серверное программное обеспечение UPnP™. Просмотр файлов на серверах UPnP™ возможен только в приложении Focal & Naim.

Примечание: поддержка протокола UPnP™ реализована в проигрывателе Windows Media версии 11 и выше. Существует множество приложений UPnP™ от сторонних разработчиков, совместимых с операционными системами Windows и OS X.

Возможно воспроизведение совместимых музыкальных файлов, хранящихся в музыкальной библиотеке подключенного медиасервера (например, диска NAS через UPnP™). Медиасервер должен находиться в той же сети, что и колонки.

1. Нажмите на *серверы*.
2. Нажмите на выбранный сервер UPnP™.
3. Нажмите на нужную папку (например, «Альбом»).
4. Выберите альбом.
5. Нажмите на название песни, чтобы начать ее потоковое воспроизведение на DIVA UTOPIA.

Qobuz

Благодаря Qobuz вам открывается целый мир музыки: огромный выбор альбомов в высоком разрешении, доступных для потокового воспроизведения. Подписчики могут пользоваться услугами этой платформы через приложение Focal & Naim.

DIVA UTOPIA

Руководство по эксплуатации

112

- Выберите вход Gobuz.
- Введите данные для входа в Gobuz.
- Просматривайте доступную в Gobuz музыку и слушайте ее через приложение Focal & Naim.

Подключение по Bluetooth*

Помимо потоковой передачи музыки по локальной сети, колонки DIVA UTOPIA могут воспроизводить музыку по беспроводному соединению Bluetooth® с совместимых устройств воспроизведения.

Колонки DIVA UTOPIA по умолчанию настроены на закрытое соединение Bluetooth®. Поэтому нет необходимости сопрягать их с конкретным устройством воспроизведения. Чтобы подключить колонки DIVA UTOPIA к устройству воспроизведения Bluetooth®, откройте страницу настройки Bluetooth® устройства воспроизведения и выберите DIVA UTOPIA в списке доступных устройств. После короткого ожидания колонки DIVA UTOPIA появятся в аудиоприложениях устройства для воспроизведения музыки.

Примечание: беспроводное соединение Bluetooth® имеет относительно ограниченный радиус действия. В домашних условиях радиус действия обычно составляет не более 10 метров. Однако физические препятствия на пути передачи сигнала могут уменьшить этот радиус действия.

Примечание: имя сети Bluetooth® и DIVA UTOPIA по умолчанию включает последние четыре символа уникального MAC-адреса, напечатанного на этикетке позади каждого устройства, рядом с входным сетевым разъемом.

Примечание: в настройках приложения можно автоматически переключаться с открытого на закрытое соединение Bluetooth®.

- Откройте меню «Настройки» приложения Focal & Naim и выберите «Параметры входа» > «Безопасность Bluetooth®». Установите параметр «Активирована» для безопасности Bluetooth®.
- Откройте страницу «Настройки Bluetooth®» используемых устройств воспроизведения и выберите DIVA UTOPIA.
- После этого колонки DIVA UTOPIA и устройство воспроизведения будут безопасно сопряжены. Это значит, что другие устройства Bluetooth® не смогут подключиться к колонкам DIVA UTOPIA, если они не сопряжены таким же способом.

Примечание: если сопряжено несколько устройств, колонки DIVA UTOPIA будут воспроизводить музыку с первого устройства, с которого получают потоковые данные. Для воспроизведения потока данных, отправляемого другим сопряженным устройством, первое устройство должно быть отключено.

Примечание: одновременно с колонками DIVA UTOPIA можно выполнить сопряжение до восьми устройств Bluetooth®. При сопряжении девятого устройства то, сопряжение с которым выполнялось наиболее давно, будет удалено.

Примечание: существует возможность в принудительном порядке отменить сопряжение колонок DIVA UTOPIA с другим устройством Bluetooth® и удалить его через меню настроек в приложении Focal & Naim.

Использование в нескольких помещениях (функция Multiroom)

Колонки DIVA UTOPIA можно подключить к другим музыкальным плеерам, колонкам и системам, чтобы создать идеально синхронизированный звук во всем доме. Существует три различных способа воспользоваться функцией Multiroom.

- Через приложение Focal & Naim

Включите сопряжение колонок DIVA UTOPIA с другими подключенными устройствами Focal и Naim, включая беспроводные колонки, плееры и другие устройства через приложение Focal & Naim, чтобы насладиться наилучшим качеством звука. Выберите символ Multiroom, после чего выбранная вами музыка будет воспроизводиться на выбранных устройствах, объединенных в группу.

- Через AirPlay
- Через Google Home

ПРОВОДНОЕ ПОДКЛЮЧЕНИЕ: ЦИФРОВОЙ И АНАЛОГОВЫЙ ВХОДЫ

Подключение по HDMI eARC

Колонки DIVA UTOPIA совместимы с выходом HDMI eARC (enhanced Audio Return Channel — расширенный возвратный звуковой канал) на телевизорах для интегрированного управления через один кабель HDMI.

DIVA UTOPIA также обратно совместимы с ARC и HDMI CEC. Интерфейс HDMI CEC позволяет использовать пульт дистанционного управления телевизором для регулировки громкости динамиков.

- Найдите порт HDMI на задней панели основной колонки.
- Вставьте кабель HDMI в порт HDMI eARC.
- Подключите другой конец кабеля HDMI к порту HDMI eARC на телевизоре.
- Выберите вход HDMI на DIVA UTOPIA в приложении Focal & Naim или с помощью кнопки выбора входа на пульте дистанционного управления.

Воспроизведение через оптическое соединение

- Убедитесь, что система DIVA UTOPIA включена или находится в режиме ожидания.

DIVA UTOPIA

Руководство по эксплуатации

113

- Подключите оптический кабель к оптическому разъему на задней панели DIVA UTOPIA Primary.
- Выберите цифровой вход на DIVA UTOPIA в приложении Focal & Naim или с помощью кнопки выбора входа на пульте дистанционного управления.

Воспроизведение аудио через USB-соединение

Система DIVA UTOPIA может воспроизводить аудиофайлы, хранящиеся на USB-накопителях (флэш-накопителей или USB-дисках). Для просмотра файлов, хранящихся на USB-устройствах, можно использовать только приложение Focal & Naim.

Воспроизведение аудио через RCA-соединение

- Убедитесь, что колонки включены или находятся в режиме ожидания.
- Подключите устройство входного сигнала к порту входа на задней панели основной колонки DIVA UTOPIA с помощью аудиокабеля RCA (не входит в комплект).
- DIVA UTOPIA автоматически выбирает входной порт в качестве источника звука.
- Нажмите кнопку воспроизведения на аудиоустройстве.
- Громкость можно регулировать с помощью пульта дистанционного управления, приложения Focal & Naim или на устройстве ввода, если это необходимо.

ГОЛОСОВОЕ УПРАВЛЕНИЕ С ПОМОЩЬЮ МОБИЛЬНОГО УСТРОЙСТВА

Siri

Используйте Siri для выполнения голосовых команд, например для воспроизведения аудио, пропуска дорожек, управления уровнем громкости при воспроизведении музыки через динамики мобильного устройства iOS.

Пример: «Эй, Сири, воспроизведи музыку на DIVA UTOPIA.»

Google Ассистент

Используйте Google Ассистент для выполнения голосовых команд, например для воспроизведения аудио, пропуска дорожек, управления уровнем громкости при воспроизведении музыки через динамики мобильного устройства Android.

Пример: «Эй, Гугл, воспроизведи музыку на DIVA UTOPIA.»

СОВЕТЫ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

Рабочие характеристики акустической системы определяются акустическими параметрами помещения, правильным расположением компонентов акустической системы и местоположением слушателя. Изменяя расположение этих элементов, можно скорректировать звучание или добиться нужного эффекта.

Стереофоническое звучание нечеткое и плохо отцентрировано: попробуйте установить громкоговорители ближе друг к другу или развернуть их в сторону слушателя (рис. 13).

Резкое, агрессивное звучание: по всей видимости, акустические характеристики помещения способствуют отражению звука. Возможно, следует дополнить помещения предметами, поглощающими звук (это могут быть ковры, мягкая мебель, обивочные материалы для стен, занавеси для окон и т. д.), и звукоотражающими элементами интерьера (мебель), которые обеспечат поглощение звука или его распределение.

«Плоское», приглушенное звучание: чрезмерное количество звукопоглощающих материалов в комнате. Попробуйте найти оптимальное соотношение звукопоглощающих и звукоотражающих материалов в интерьере. Как правило, для обеспечения высокого качества звучания расположенная позади громкоговорителей поверхность должна способствовать отражению звука. И наоборот, поверхность, расположенная позади слушателя, должна способствовать поглощению звука. Это поможет избежать «загрязнения» звука отраженными шумами. Мебель следует расположить вдоль боковых поверхностей, для того чтобы обеспечить распределение звуковых волн и предупредить возникновение зон многократного отражения звука определенных частот (эффект «порхающего эха»).

Выбор места установки

Акустическая система была разработана таким образом, чтобы обеспечить как можно более достоверное воспроизведение всех жанров музыки и программ домашнего кинотеатра. Однако для получения оптимальных рабочих характеристик, обеспечения хорошего тонального баланса и реалистичного звучания следует соблюдать несколько простых правил.

Громкоговорители устанавливаются симметрично, лицевой стороной к слушателю, таким образом, чтобы между двумя громкоговорителями и слушателем образовался идеальный равнобедренный треугольник. Допускается некоторое отклонение от идеальных параметров, если того требуют характеристики помещения (рис. 13).

Громкоговорители должны располагаться на одной и той же высоте и на одной и той же горизонтальной поверхности. Оптимальное местоположение высокочастотного громкоговорителя — на высоте органов слуха аудитории (рис. 14). Не следует устанавливать громкоговорители в углу комнаты или в непосредственной близости к стенам. Это

RU

DIVA UTOPIA

Руководство по эксплуатации

114

поможет предотвратить резонанс со стенами помещения и искусственное усиление низких частот. С другой стороны, если низких частот недостаточно, допускается установка громкоговорителей вблизи стен в целях восстановления баланса частот (рис. 15).

Наши изделия тщательно разрабатываются и производятся на наших заводах с большим вниманием к деталям. Каждое изделие имеет начальную стереофоническую настройку с основным динамиком слева и вспомогательным динамиком справа.

С помощью приложения Focal & Naim исходные стереофонические настройки можно изменить в зависимости от расположения колонок.

АДАПТ: АКУСТИЧЕСКАЯ НАСТРОЙКА С УЧЕТОМ ПОМЕЩЕНИЯ

Для более тонкой настройки в меню приложения Focal & Naim доступна функция акустической коррекции с учетом помещения.

Защитный экран

Акустическая система DIVA UTOPIA поставляется с защитным экраном, обеспечивающим защиту среднечастотного громкоговорителя. Рекомендуется снимать экран при прослушивании музыки, чтобы обеспечить оптимальную работу устройства. Защитные экраны низкочастотных громкоговорителей по бокам колонки не снимаются.

Спящий режим

Система DIVA UTOPIA могут перейти в режим ожидания, если устройство не используется в течение 20 минут. При этом, чтобы настроить автоматический переход колонок в режим ожидания через определенный промежуток времени, перейдите к настройкам в приложении Focal & Naim. Низкая яркость логотипа Focal (приглушенные светодиоды) на передней панели указывает на то, что колонка находится в режиме ожидания.

Период приработки

Динамические излучатели, используемые в акустической системе DIVA UTOPIA, представляют собой сложные механические устройства, оптимальные характеристики работы которых достигаются по истечении периода адаптации к температуре и влажности окружающей среды. Длительность периода адаптации зависит от ряда условий и может составлять несколько недель. В целях ускорения этого процесса рекомендуется эксплуатировать акустическую систему в течение 20 часов подряд. После полной стабилизации характеристик акустическая система DIVA UTOPIA будет демонстрировать оптимальные рабочие параметры.

РУ

Заземляющий выключатель

По умолчанию заземление внутреннего сигнала основной колонки подключено к заземлению сети. Если к аналоговому входу подключен заземленный источник или если в громкоговорителях слышен гул, установите переключатель Ground («Земля») в положение Float («Плавающая»).

Очистка и техническое обслуживание

Акустические системы DIVA UTOPIA хрупкие, поэтому с ними надлежит обращаться с осторожностью. Чтобы изделие радовало вас долгое время, следуйте приведенным ниже инструкциям.



Опасность поражения электрическим током!

- Неправильная очистка динамиков может привести к травмированию.
- Перед чисткой колонок всегда отключайте кабели питания от розеток.



Опасность короткого замыкания!

- Контакт колонок с водой или другими жидкостями может привести к короткому замыканию.
- Вода или другие жидкости не должны попадать внутрь DIVA UTOPIA.
- Никогда не погружайте колонки в воду или другие жидкости.



Опасность повреждения!

Не используйте агрессивные чистящие средства, щетки с металлической или нейлоновой щетиной, а также острые металлические инструменты, такие как ножи, жесткие скребки и т. д.

1. Перед чисткой колонок отключайте кабели питания от розеток.
2. Протирайте поверхности колонок чистой тканью без ворса. При необходимости используйте очиститель без содержания спирта (например, очиститель для экрана или очков) для удаления стойких пятен.
3. Для очистки громкоговорителей используйте антистатическое чистящее средство и мягкую губку.

DIVA UTOPIA

Руководство по эксплуатации

115

ПЕРЕМЕЩЕНИЕ ИЗДЕЛИЯ!

Для перемещения колонок используйте углубления, которые расположены в следующих местах (рис. 6):

- В задней части колонки на уровне радиаторов охлаждения;
- сверху колонки;
- на основании колонки;
- избегайте прикосновений к боковым панелям.

Для безопасного перемещения изделия рекомендуется использовать обе руки: одну — в углублении, другую — на верхнем основании колонки.

Устанавливайте и используйте акустические системы DIVA UTOPIA на акустических шипах, чтобы обеспечить их стабильность.

Утилизация

Упаковка: сортируйте упаковку перед утилизацией. Утилизируйте картон и упаковку в соответствии с местными правилами.

Динамики: старое оборудование нельзя выбрасывать в бытовые отходы!

Колонки DIVA UTOPIA являются электронными изделиями и не подлежат утилизации вместе с бытовыми отходами.

Утилизация колонок должна производиться в соответствии с местными правилами. Это позволит профессионально утилизировать старое оборудование.

Условия гарантии

На все мониторы Focal распространяется действие гарантии, оформленной официальным дистрибьютором компании Focal в вашей стране. Подробная информация, касающаяся условий гарантии, предоставляется дистрибьютором. Минимальный гарантийный срок соответствует сроку действующих правовых гарантий в стране, в которой оформлен оригинальный счет за приобретенные товары.

RU

	CAUTION RISK OF ELECTRIC SHOCK DO NOT OPEN	
有电危险符号。该符号旨在警告用户设备内存在高压，足以造成触电危险。	警告：为避免触电危险，请勿从设备上卸下外壳（或后盖）。此设备中不包含用户可自行维修的部件。如需进行维护或修理，请联系有资质的专业人士。	警示标志。本符号旨在向用户警示用户手册中存在与设备搬运、操作和维护相关的重要说明。
 1. 请仔细阅读这些说明。 2. 请妥善保管这些说明。 3. 请注意所有警告。 4. 请谨慎遵循所有说明。 5. 请勿在水边使用本设备。 6. 仅可使用干布进行清洁。 7. 切勿阻塞任何通风口。请按照制造商的说明进行安装。 8. 请勿将其安装在任何热源附近，例如散热器、热风机、炉灶或其它发热设备（包括放大器）。 9. 切勿使极性插头（通用）的安全保护作用失效。极性插头有两个宽窄不同的插片。宽叶片的作用是保障安全。如果附带的插头与您的电源插座不匹配，请咨询电工以更换掉旧式的电源插头。 10. 请保护电源线免遭踩踏或挤压，尤其是在插头、插座以及从设备中引出的位置。 11. 仅使用制造商指定的附件/配件。 12. 只可使用制造商指定的、或者产品附带的推车、立架、三脚架、托架或台面。如果使用推车，当移动推车/设备整体时要注意避免其倾斜造成受伤。 13. 雷雨天或长时间不使用时，请拔下本设备的电源。 14. 所有的维修工作应由合格的维修人员执行。当设备出现任何损坏时，如电源线或插头损坏、液体滴入或物体落入设备、设备淋雨或受潮、运行不正常或跌落之后，需要进行维修保养。 15. 仅将本产品连接到设备上指示的电源类型。如果您不确定产品需要或您所安装的电源类型，请咨询安装人员或电力供应商。对于使用电池或其它类型电源的设备，请参见用户手册。	16. 本产品属于1类设备。仅使用随附的电源插头（带有接地线）连接设备。设备必须连接到带有接地的电源插座中。 17. 如果将电源插头或设备耦合器用作断开设备，该断开设备必须处于易接近、可操作状态。要使设备断开电源，请将电源插头从电源插座上拔下。 18. 请勿过载使用墙壁插座、延长线或多插口接线板，这会导致起火或触电。确保安装的每件设备不超出最大允许功率。 19. 警告：为减少火灾和触电危险，请勿使本设备接触水、雨水或湿气。此外，请勿使本设备处于滴水或溅水处，且不得在设备上方放置装有液体的物体（例如花瓶）。 20. 请勿将任何物体插入设备的通风孔。它们可能会接触高压组件，或导致短路并引起火灾或触电。 21. 使用本设备时，环境温度不应超过95华氏度（35摄氏度）。 22. 请勿在热带气候条件下使用本设备。 23. 请勿在海拔2,000米（6,500英尺）以上地区使用本设备。 24. 如果将产品从寒冷环境移动到温暖环境，请确保其未出现冷凝现象再连接电源线。 25. 始终在产品周围留出至少5厘米（2英寸）的空隙，以确保合理通风。 26. 注意：不能将已安装电池置于高温环境，例如暴露在阳光下、靠近火源等。 27. 设备附近请勿放置明火，例如燃烧的蜡烛等。 28. 本设备只可安装于制造商认可的墙壁或天花板。 29. 此设备旨在为内部使用而设计，请勿在外部安装本产品。 30. 本产品带有尖锐边角。请小心握持。 31. 请勿尝试自行维修本设备。开启设备可能造成危险。请联系有资质的专业人士进行一切设备维护操作。 32. 当需要更换部件时，只可使用制造商指定的或者与原产品技术规格相同的部件。使用不符合要求的部件可能导致火灾、触电或其他风险。 33. 对设备进行任何维护或修理工作后，请检查其是否安全可靠。	 34. 请先将音量调至最小，然后再连接设备并调高音量。当产品安装就位，再逐渐将音量调高至合适的水平。 35. 为了避免损伤听力，请勿长时间在大音量下使用音箱。以大音量使用扬声器可对用户的耳朵造成损害，并可能导致听力问题（暂时或永久性耳聋、耳鸣、听力减退）。将耳朵暴露在高于85dB SPL-LAeq的音量下数小时，可能会对听力造成不可逆的损害。 36. 请将新或旧电池放在儿童不能接触的地方。如果电池舱不能盖紧，停止使用产品并将产品放置在儿童不能接触的地方。 37. 如认为存在电池被吞食或进入人体的可能性，请立即就医。 38. 将产品从包装中取出后，请将包装放在儿童接触不到的地方。产品包装可能引起窒息危险。 39. 部分行为能力不足的用户使用产品时可能存在危险。特别是14岁以下儿童以及患有部分残疾的人群，须在监管和/或陪同下使用本设备。

DIVA UTOPIA

安装手册

117

要方便获得Focal-JMlab产品的质保，
您现在可以在线注册产品：www.focal.com/garantie/



感谢您购买Focal产品。欢迎步入我们的高保真天地。创新、传统、卓越和愉悦是我们的价值观；我们全力以赴地为您提供纯粹、保真且丰富的声音。为充分发挥产品的性能，建议您阅读本手册中的指引，并妥善保存以备日后参考。

包装清单（图7）

DIVA UTOPIA的功能包括：

- 收听数千个网络广播电台。
- 使用AirPlay和Google cast播放音频内容
- 使用Spotify® Connect、TIDAL Connect（需订阅TIDAL）、Qobuz（需订阅Qobuz）播放音频内容。
- 通过蓝牙®使用AAC、aptX®和SBC编解码器从各种兼容的无线播放设备播放音乐。
- 播放UPnP™音乐服务器中的音乐。
- 从其他Focal或Naim流媒体产品播放音频内容，或将音频内容流式传输至上述设备。
- 使用HDMI eARC CEC从电视机播放音乐。
- 通过有线连接播放来自模拟或数字信号源的音乐。

安装

开箱与搬运

搬运DIVA UTOPIA产品时要小心翼翼。请使用产品后方的把手搬动音箱（图5、6）。搬动音箱时需两人共同完成。

打开产品包装时请遵循以下步骤。

- 将音箱的纸箱水平摆放（图1、2）。
- 打开纸箱（图2）。
- 取出木板和垫块（图3）。
- 将木板放到音箱下方，然后将纸箱立起（图4、5）。
- 小心按住音箱的底座，将其从纸箱中取出（图5）。
- 取下最后一个垫块和保护罩（图6）。
- 将音箱放置在所选的听音区，详情请参见：使用说明/声学优化（图13、14、15）。
- 在每台DIVA UTOPIA音箱的底座下方添加去耦脚钉，以确保良好的稳定性并改善与地面的声学去耦（图12）。
- 将DIVA UTOPIA音箱向一侧微微倾斜（图12）。本操作必须由两人进行。
- 将两枚去耦脚钉分别拧到DIVA UTOPIA音箱底座的前后位置（图12）。
- 将DIVA UTOPIA音箱向另一侧微微倾斜（图12）。本操作必须由两人进行。
- 将另外两枚去耦脚钉分别拧到DIVA UTOPIA音箱底座的前后位置。
- 本产品附带8枚防滑垫，可用于脆弱的地面（如木地板、瓷砖等）。要使音箱完美稳定运行，必须使用防滑垫。请确保将去耦脚钉正确安装在DIVA UTOPIA音箱下方。

开机（图16）

DIVA UTOPIA音箱附带销售所在国家适用的电源线。

连接产品背面的电源座时请务必小心操作。

- 1.在DIVA UTOPIA的后面板上找到电源接口。
- 2.将电源线插入接口并连接至电源。
- 3.音箱会自动开机。
- 4.“Reseau status（网络状态）”多色状态指示灯亮起。如果未亮起，请按下两组音箱上的“speaker pairing（扬声器配对）”按钮

DIVA UTOPIA

安装手册

DIVA UTOPIA后面板特征

DIVA UTOPIA主音箱（图17）

- 电源接口— 用于连接电源。

注意：DIVA UTOPIA音箱附带销售所在国家适用的电源线。

- USB端口 — 用于连接USB周边设备。
- 有线网络接口 — 用于通过RJ45线缆连接您的网络。
- TosLink光纤数字音频接口 — 用于连接外部数字音源。
- HDMI eARC CEC输入端— 用于通过HDMI eARC 线缆连接外部视听设备。
- RCA模拟输入端 — 用于连接模拟音源。
- 接地开关 — 选择默认位置，除非产品连接的高保真系统具有其他的接地组件（连接带有接地的模拟音频）。
- 无线配对按钮— 使用UWB技术无线连接主音箱和从音箱。，可将音箱从长期待机模式唤醒。
- 主、从音箱的连接接口 — 用于通过附带的RJ45线缆连接主、从音箱。
- 服务端口 — 用于检修连接（仅限厂家使用）。
- 电压切换开关 — 用于选择110V或230V输入电压（仅限厂家使用）。
- 用于重置的针孔 — 了解有关如何将DIVA UTOPIA重置为出厂设置的更多信息，请参阅“多色状态指示灯”部分。

DIVA UTOPIA从音箱（图18）

- 电源连接器— 用于连接电源。
- 服务端口 — 用于检修连接（仅限工厂使用）。
- 无线配对按钮— 无线连接主音箱和从音箱，可将音箱从长期待机模式唤醒。
- 从、主音箱的连接接口 — 用于通过附带的RJ45线缆连接主、从音箱。
- 电压切换开关 — 用于选择110V或230V输入电压（仅限厂家使用）。
- 用于重置的针孔 — 了解有关如何将DIVA UTOPIA重置为出厂设置的更多信息，请参阅“多色状态指示灯”部分。

主音箱的“Reseau Status（网络状态）”多色状态指示灯（图17、18）

- 1.LED熄灭 — 设备关闭或处于待机模式。
- 2.白色LED — 网络连接成功。
- 3.橙色LED — 启动、网络启动或恢复出厂设置。
- 4.橙色LED闪烁 — 网络连接。
- 5.紫色LED — 已配置无线连接但未检测到网络。
- 6.紫色LED闪烁 — 无线配置模式。
- 7.蓝色LED — 正在进行固件更新或DIVA UTOPIA处于恢复模式。
- 8.红色LED — 系统出错。

“Speaker Pairing”多色状态指示灯（图17、18）

- 1.LED熄灭 — 未配对设备。
- 2.白色LED — 音箱配对成功。
- 3.紫色LED闪烁 — 配对模式。
- 4.绿色LED闪烁 — zigBee远程控制配对模式。
- 5.紫色LED — 配对成功，但产品断开连接（从设备关闭）。
- 6.橙色LED — 从音箱未配对。
- 7.红色LED — 系统出错。

主音箱和从音箱之间的配对（图17、18）

DIVA UTOPIA音箱的配对由我们的制造工场完成。

可以通过包装及包装上的序列号识别配对的两组音箱。

示例：音箱打开后会自动配对。恢复出厂设置时，音箱可能不会自动配对。



DIVA UTOPIA

安装手册

具体操作如下：

- 将周围所有的其他DIVA UTOPIA音箱断电，以免配对错误。
- 将DIVA UTOPIA主音箱和从音箱连接电源。
- 主音箱配对按钮下方的LED指示灯熄灭，表明缺少从音箱。
- 按下主音箱上的配对按钮 (N)
- 音箱LED指示灯闪烁紫色。
- 按下从音箱上的配对按钮。(O)
- 音箱LED指示灯闪烁紫色。
- 几秒之后，两台音箱配对按钮的LED指示灯显示为白色常亮。
- DIVA UTOPIA音箱配对完成。

如果仍然存在配对问题：

- 确认两台音箱的距离在8米以内。
- 确认各音箱均接通电源。
- 检查配对的产品是否正确。
- 确认两台音箱之间不存在障碍物，如墙壁或其他可能妨碍良好连接的物体。

无线配对可实现96 kHz 24位的音箱连接。

但是，为了充分发挥DIVA UTOPIA音箱的192 kHz 24 bit音质水准，建议使用配件盒中附带的RJ45线缆连接：

- 拆开线缆包装。(H)
- 通过DIVA UTOPIA主音箱“Speaker Link”背面标识的RJ45端口连接主音箱。(图17)
- 通过DIVA UTOPIA从音箱“Speaker Link”背面标识的RJ45端口连接从音箱。(图18)

以下情况需要使用线缆连接：

- 为提高解析度至192 kHz/24位（无线：96 kHz/24位）。
- 因干扰而导致声音损失。

使用Focal & Naim应用程序配置（图22）

如需播放流媒体音频文件和网络广播电台，DIVA UTOPIA音箱必须通过本地网络路由器接入互联网。与路由器的连接通过有线或无线均可。

注意：DIVA UTOPIA音箱默认配置为使用DHCP协议获取IP地址。DIVA UTOPIA可通过内部Web配置页面配置使用固定IP地址。

注意：如果DIVA UTOPIA音箱已经使用过，尝试联网前最好重置网络设置。恢复默认程序会删除现有的用户和网络设置，并恢复为默认的电台预设。如需恢复默认设置，请使用附带的销钉并将其插入DIVA UTOPIA背面“状态”部分的销孔中。

如果DIVA UTOPIA音箱需要通过本地无线网络连接到互联网，必须配置无线网络名称（SSID）和密码（安全密钥）。

注意：DIVA UTOPIA音箱兼容Wi-Fi 802.11ax（Wi-Fi 6）。

注意：DIVA UTOPIA 无法连接至“隐藏”Wi-Fi网络。

使用Focal & Naim应用程序进行无线配置（图22）

Focal & Naim应用程序带无线设置功能，可引导您将DIVA UTOPIA音箱连接到本地网络。扫描二维码下载并安装应用程序（图22）。

使用配件盒上的二维码

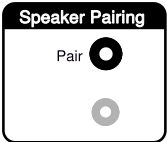
请按照以下步骤完成Focal & Naim无线配置过程。

- 安装Focal & Naim应用程序的iOS或Android设备应当与DIVA UTOPIA音箱链接到同一无线网络。
- 打开Focal & Naim应用程序并选择“配置新设备”。
- 按照屏幕上的提示将DIVA UTOPIA音箱连接到无线网络。

Wifi重置和恢复出厂设置

网络重置：使用随附的销钉短按主音箱背面的重置按钮（小孔）。

恢复出厂设置：使用随附的销钉持续3秒钟按住主音箱背面的重置按钮（小孔）。

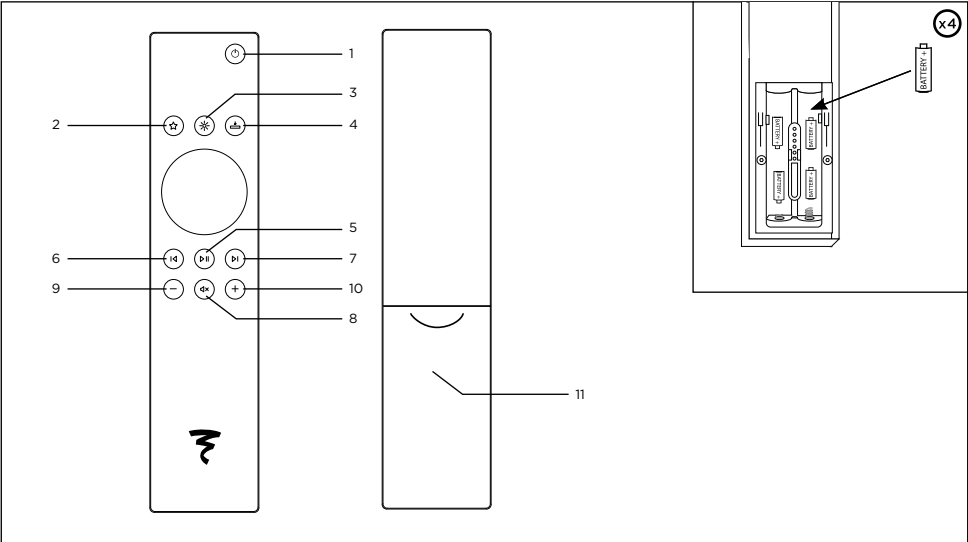


DIVA UTOPIA

安装手册

120

DIVA UTOPIA的遥控



- 1.电源/待机按钮 — 切换至网络待机状态。
- 2.收藏夹按钮 — 浏览收藏的网络广播电台，可使用 Focal & Naim应用程序进行设置。
- 3.亮度按钮 — 在Focal徽标的三种背光亮度间进行切换
- 4.输入选择 — 调出输入转盘，从而选择所需的输入。
- 5.播放按钮 — 播放/暂停，与Diva UTOPIA音箱配对。
- 6.返回上一曲按钮。
- 7.跳到下一曲按钮。
- 8.静音按钮 — 播放音量静音。
- 9/10.音量按钮 — 调低或调高音量。
- 11.电池仓。

遥控器配对（图19、20、21）

DIVA UTOPIA音箱开机之后，请配对遥控器。

- 按住主音箱的配对按钮5秒钟（图19）。
- 配对按钮下方的配对指示灯闪烁绿光，表示遥控器配对正在进行。
- 按住遥控器上的播放按钮，使遥控器进入配对模式。（图20）
- 配对指示灯停止闪烁绿光，恢复正常连接状态。当遥控器中间的指示灯旋转一圈时，松开遥控器亮度按钮(图21)。
- 如果30秒内未进行配对，则会继续显示两台音箱的当前配对状态。

收听音乐、广播、播客和更多内容
无线Wi-Fi流媒体和蓝牙®连接

DIVA UTOPIA

安装手册

播放网络电台

连接到Focal & Naim应用程序后，

- 按下电台。
- 选择想要收听的电台。
- 将所选广播电台加入收藏夹，并将其设置为预设或可从顶部用户界面选择。

AirPlay



AirPlay可以使DIVA UTOPIA音箱共享苹果设备的音频输出。

- 在iOS设备上播放音乐或视频。
- 要投送音乐，请点击播放屏幕上的 (⏏) 图标。

要投送YouTube应用程序中的音频，请点击播放界面的 (📺) 连接图标，然后点按 (📶) 图标。

- 选择“DIVA UTOPIA”（或为音箱创建的名称）开始投送。

Google Cast

- 要启用内置的Chromecast，请安装Google Home应用程序。
- 选择要在DIVA UTOPIA音箱使用的应用程序。
- 选取要播放的音频并点按Chromecast图标。
- 点按DIVA UTOPIA（或为音箱创建的名称）。
- 所选音频将投送到DIVA UTOPIA音箱。

TIDAL和TIDAL CONNECT

通过TIDAL应用程序

- 您可以通过TIDAL Connect串流音乐。
- 要进行串流，请在播放标题时打开“正在播放”界面。
- 查找音箱图标并从出现的列表中选择DIVA UTOPIA。

通过Focal & Naim应用程序

- 选择TIDAL输入。
- 输入TIDAL登录凭据。
- 通过Focal & Naim应用程序浏览TIDAL并听音乐。

通过UPnP™（通用即插即播）正在进行音频播放。

UPnP™允许DIVA UTOPIA播放存储在UPnP™服务器上的音频文件，这类服务器包括Naim的Uniti Core、集成UPnP™软件的网络服务器或运行第三方UPnP™服务器软件的Windows和OS X系统。浏览UPnP™文件只能在Focal & Naim应用程序中完成。

注意：Windows Media Player 11及更高版本包括对UPnP™协议的支持。有多种第三方UPnP™应用程序可供选择，并与Windows和OS X操作系统兼容。

播放存储在已连接的媒体服务器音乐库中的兼容音乐文件（例如，通过UPnP™连接的NAS硬盘）。媒体服务器必须与音箱连接相同网络。

- 1.点按服务器。
- 2.点按要选择的UPnP™服务器。
- 3.点按想要播放的文件（如专辑）。
- 4.选择一张专辑。
- 5.点按一首歌曲的名称，以开始在DIVA UTOPIA上播放。

Qobuz

通过Qobuz可播放大量高分辨率专辑，让您拥有整个音乐世界。订阅者可通过Focal & Naim应用程序使用该平台服务。

- 选择Qobuz输入。
- 输入Qobuz登录凭据。
- 通过Focal & Naim应用程序浏览Qobuz并听音乐。

蓝牙®连接

DIVA UTOPIA音箱不仅可以本地网络串流音乐，还可以通过蓝牙®无线连接播放合适设备中的音乐。

DIVA UTOPIA默认配置为蓝牙®连接“关闭”状态。因此，无需将其与特定的播放设备配对。要将DIVA UTOPIA音箱连接蓝牙®播放设备，请选择播放设备的蓝牙®配置页面，并从可用设备列表中选择DIVA UTOPIA。经过短暂等待之后，DIVA UTOPIA音箱即可在音频应用程序中播放音乐。

注意：蓝牙®无线连接的范围相对有限。在家庭环境中，该范围通常最大约为10米。然而，传输路径中的物理障碍可能会缩小该范围。

注意：蓝牙®和DIVA UTOPIA的默认网络名称为设备的唯一MAC地址的后四个字符，位于设备背后电源输入插座旁的标签上。

注意：通过应用程序的设置，自动从打开的蓝牙®连接切换到关闭的蓝牙®连接。

DIVA UTOPIA

安装手册

122

- 打开Focal & Naim应用程序中的设置菜单，选择输入设置 > 蓝牙®安全。选择蓝牙®安全“启用”。
 - 打开所使用的播放设备的蓝牙®设置页面并选择“DIVA UTOPIA”。
 - DIVA UTOPIA音箱和播放设备现已安全配对。如果其他蓝牙®设备未使用相同的方法配对，则无法连接到 DIVA UTOPIA 音箱。
- 注意：如果配对了多台设备，DIVA UTOPIA 音箱会播放从第一台设备接收到的串流音乐。要播放其他配对设备发送的数据流，需要断开第一个设备的连接。
- 注意：DIVA UTOPIA 音箱最多可同时配对八台蓝牙®设备。如果配对第九台设备，将会删除配对最早的设备。
- 注意：DIVA UTOPIA 音箱可通过Focal & Naim应用程序中设置菜单强制断开和删除已配对的蓝牙®设备。

多房间使用

DIVA UTOPIA可以与其他音乐播放器、音箱和系统配对，在全屋播放完美同步的声音。多房间功能有三种不同的使用方式。

- 通过Focal & Naim应用程序
- 通过Focal & Naim应用程序，可将DIVA UTOPIA音箱与其他连接的Focal和Naim产品（例如无线音箱、播放器等）配对以享受卓越的音频体验。选择多房间图标后，您选择的音乐将在所选分组产品上播放。
- 通过AirPlay
 - 通过Google Home

有线数字与模拟输入有线连接

HDMI eARC连接

DIVA UTOPIA兼容电视机的HDMI eARC（增强型音频回传通道）输出，可通过一根HDMI线缆进行集成控制。

- DIVA UTOPIA还向前兼容ARC和HDMI CEC。HDMI CEC功能可使用电视机的遥控器调整音箱音量。
- 找到主音箱后面板上的HDMI端口。
 - 将HDMI线缆插入HDMI eARC端口。
 - 将HDMI线缆的另一端插入电视机的HDMI eARC端口。
 - 通过Focal & Naim应用程序或遥控器上的输入选择按钮选择DIVA UTOPIA上的HDMI输入。

通过光纤连接播放

- 确认DIVA UTOPIA处于开机或待机状态。
- 将光纤连接到DIVA UTOPIA主音箱后部的光纤接口。
- 通过Focal & Naim应用程序或遥控器上的输入选择按钮选择DIVA UTOPIA上的数字输入。

通过USB连接播放音频

DIVA UTOPIA可以播放USB存储设备（U盘或USB硬盘）中包含的音频文件。只有通过Focal & Naim应用程序才能浏览保存在USB设备中的文件。

通过RCA连接播放音频

- 确认音箱处于开机或待机状态。
- 使用RCA音频线缆（未附带）将输入设备连接到DIVA UTOPIA主音箱背面的输入端口。
- DIVA UTOPIA会自动将输入端口设为音频源。
- 在音频设备上点按播放。
- 音量可以通过遥控器、Focal & Naim应用程序或输入设备（如果需要）进行控制。

通过移动设备语音控制

Siri

在iOS移动设备通过音箱播放音乐时，使用Siri执行语音命令，例如播放音频、跳过曲目、控制音量大小。

示例：“嘿Siri，在DIVA UTOPIA上播放音乐。”

Google助理

在Android移动设备通过音箱播放音乐时，使用Google助理执行语音命令，例如播放音频、跳过曲目、控制音量大小。

示例：“嘿Google，在DIVA UTOPIA上播放音乐。”

使用建议

音箱的表现取决于房间的声学特征、在房间内的合理布局以及听音者的位置。可以让这些因素相互作用以修正或提高所需的效果。

立体声感知不准确且居居不平：尝试将音箱彼此靠近并/或使其朝向听音位置（图13）。

声音“刺耳”、尖锐：房间的声学特征的混响可能过重。请考虑使用吸声材料（地毯、沙发、墙饰、窗帘……）和反射体（家具）将共振吸收或漫射。

DIVA UTOPIA

安装手册

声音“平淡”、压抑：房间中的吸声材料过多，使声音阻塞，缺乏立体感。寻求房间中吸声材料与反射体之间的更佳的折衷方案。通常情况下，音箱后方的墙壁应具有反射性，以便使声音正确传播。反之，听音区后方的墙壁应有理想的吸声性能，以防止后方反射改变对立体声像的感知。家具可以合理地摆放在侧面墙壁使声波漫射，以避免激发特定频率区域尤其是中音区（抑制“回声颤振”）。

布局方案的选择

您的音箱经过精心设计，以尽可能忠实再现各种形式的音乐或家庭影院节目。然而，需遵循一些简单的规则来优化其性能，保证良好的音调平衡和逼真的声像。扬声器应以对称的方式面向听音区摆放，理想的情况是与其形成等腰三角形。但是也可以根据具体的布置条件，改变这些距离以找到理想的折衷方案（图13）。

各组音箱需布置在相同高度和同一水平面上。理想条件下高音单元应放置在与听音者通常听音姿态下与耳朵高度齐平的位置（图14）。请勿将音箱太靠近墙角放置，避免距离墙壁太近。这可能引发特定的局部共振，并且人为地增强低音水平。反之，如果认为欠缺低音水平，可以尝试将音箱靠近墙壁以使其实现再次均衡（图15）。我们的产品经过精心设计和制造，每一处细节都极为严谨。每件产品均带有初始立体声设置，主音箱在左，从音箱在右。使用Focal & Naim应用程序可以根据音箱位置修改初始立体声设置，以调整立体声。

室内ADAPT校准

此外，Focal & Naim应用程序的设置菜单中还具有室内声学校准功能。

网布框架

DIVA UTOPIA音箱带有保护中音扬声器的网布框架。建议您在听音乐时将其取下，以便充分享受音箱的最佳性能。音箱侧面低音扬声器网布框架不可拆卸。

待机模式

如果20分钟不使用，DIVA UTOPIA音箱会进入待机模式。但是，如需配置音箱在一段时间后进入待机模式，请前往Focal & Naim应用程序的设置界面。如果前面板上的Focal徽标（可调LED指示灯）亮度降低，则音箱处于待机模式。

磨合期

DIVA UTOPIA音箱采用的扬声器是复杂的机械组件，需要经过一定适应期才能发挥最佳性能并适应环境的温度和湿度条件。根据所处环境的差异，磨合期长短也不同，最长将持续数周时间。为加速这一过程，建议您让音箱连续运行约二十小时。当Diva Utopia音箱的性能稳定之后，您便可以充分享受其卓越性能。

Divia

部件名称	有毒有害物质或元素					
	铅	汞	镉	六价铬	多溴联苯	多溴二苯醚
电线组件	X	O	O	O	O	O
塑膠零件	O	O	O	O	O	O
电子部品类	X	O	O	O	O	O
金属部品	O	O	O	O	O	O
扬声器	X	O	O	O	O	O
本表格依据 SJ/T 11364 的规定编制。 O: 表示该有害物质在该部件所有均质材料中的含量均在GB/T 26572规定的限量要求以下。 X: 表示该有害物质至少在该部件的某一均质材料中的含量超出GB/T 26572规定的限量要求。						



本设备不适用于热带气候条件下



本产品仅适用于海拔2000米以下地区使用

DIVA UTOPIA

安装手册

接地开关

默认情况下，主音箱的内部信号接地与电源接地相连。如果模拟输入端连接了接地信号源，或者音箱可以听到嗡嗡声，请将“接地”开关设置为“浮动”。

清理与维护

DIVA UTOPIA 音箱是精密设备，需要小心使用。要获得良好的产品体验，操作时请遵照以下说明。



触电危险！

- 以不当的方式清洁音箱可能会导致受伤。
- 清洁音箱前，请务必从电源插座上拔下电源线。



短路危险！

- 如果音箱接触到水或者其他可能引起短路的液体。
- 不得将水或者其他液体渗入DIVA UTOPIA音箱内部。
- 切勿将音箱浸入水或其他液体中。



损坏危险！

- 请勿使用刺激性清洁剂、钢丝刷毛或尼龙刷，或者刀片、刮刀等金属器具、锋利器具。这些方式可能造成音箱表面受损。
- 1. 清洁音箱前，请务必从电源插座上拔下电源线。
- 2. 使用洁净、无绒毛的布料清洁音箱表面。必要时，可使用不含酒精的清洁剂（如屏幕清洁剂、镜片清洁剂）去除顽固污渍。
- 3. 要清洁音箱，请使用防静电清洁剂和柔软的海绵。

产品处理！

要操作音箱，请使用以下插孔（图6）：

- 音箱后侧散热器部位
- 音箱顶部
- 音箱底部
- 避免触碰侧面

建议使用双手正确操作产品，一只手握住插头，另一只手握住音箱的上座。

将DIVA UTOPIA音箱安放在去耦脚钉上，以确保产品的良好稳定性。

废物处理

包装：在扔掉之前，先将其分类。根据当地法规处理纸板和包装。

扬声器：不得将旧设备丢弃在生活垃圾中！

DIVA UTOPIA 音箱是电子产品，不可与生活垃圾一起处理，必须按照当地规定处理。这样可以使旧设备得到专业回收。

质保条款

Focal通过您所在国家的官方经销商，为您提供所有扬声器的质保服务。您的经销商能够为您提供保修条件的所有详细信息。保修范围至少包括开具原始发票的所在国家有效法律的保修规定。

 電氣危險符號。該符號旨在提醒用戶設備內部存在高壓，其強度可能足以構成電擊風險。	CAUTION RISK OF ELECTRIC SHOCK DO NOT OPEN 警告：為了避免觸電風險，請勿將裝置的封蓋（或背殼）移除。此裝置中沒有使用者可自行更換的零件。請聯繫合格專業人員進行維護或維修。	 等腰三角形中的驚嘆號用以警示使用者，注意手冊中含有關於使用和照顧裝置的重要說明。
- 請詳閱以下指示。 - 請妥善保存說明書。 - 請留意所有的警告事項。 - 請遵守所有的指示。 - 請勿在靠近水的地方使用本裝置。 - 僅能使用乾布擦拭清潔。 - 請勿阻塞風扇口。請遵守製造商指示安裝本裝置。 - 請勿將本裝置安裝於靠近熱源處，例如暖氣散熱片、爐灶、暖氣口或任何其他會散發熱氣的裝置（包括擴大機）。 - 請勿在靠近水的地方使用本裝置。一個極化插頭上會有兩片刀片，其中一片比較大，大的刀片是用於保護您的安全。若隨附的插頭無法插入您的插座，請找水電技師為您更換舊插座。 - 請確認電源線不會遭到踩踏、壓迫或夾擠。請特別注意電源插頭及連接到裝置上的電源線。 - 僅能使用製造商建議的配件。 - 僅能使用製造商建議或隨裝置一同出售的裝運箱、支架、腳架、支撐設備或檯面。使用裝運箱時，請在同時移動裝運箱與裝置的期間加倍謹慎，避免因搖晃導致受傷。  - 在暴雨或長時間不使用裝置的情況下，請拔除裝置電源。 - 所有的維修工作皆必須由具專業資格人員執行。裝置一旦遭到任何損傷，就必須進行維修，例如電源線或電源插頭損壞、液體滲入或物件掉入裝置內、被雨水淋濕或暴露在潮濕環境中、運作不良或無法運作 - 僅能將本產品連接至裝置上標示的市電種類。若您對產品所需的電力種類、或對您的電力設備有疑問，請諮詢產品銷售商或電力供應商。針對靠電池或其他電力來源運作的裝置，請參閱使用說明書。	- 本產品屬於第一類裝置。僅能使用隨附的插頭（內含接地線）連接本裝置。必須使用配備有接地保護的插座連接本裝置。 - 當接上電力網路時，無論是接上插座或使用On/Off開關切換供電，本裝置應位於可輕易取得之處。 - 請勿使牆壁插座、延長線或多孔插座電力超載。這可能引發火災或觸電。 - 注意：為減少火災或觸電的風險，請勿讓裝置暴露於接觸水分、雨水或濕氣的環境下。此外，裝置不得置於有滴水或水濺出之處，亦不得將任何裝水的容器（例如花瓶）放在裝置上。 - 絕對不可透過風扇孔，塞入任何物件。物件可能會接觸到產生高壓電或短路的零件，而引發火災或觸電。絕對不要把液體潑灑在裝置上。 - 使用本裝置時，室溫不應超過攝氏35度（華氏95度）。 - 請勿在熱帶氣候下，使用本裝置。 - 請勿在高度超過2000公尺的區域，使用本裝置 - 若將本裝置從寒冷處移至溫暖的環境中，請在插上電源前，先確認沒有發生任何水氣凝結現象。 - 請在產品周圍保留至少5公分（2吋）的空間，以確保風扇可良好運作。 - 注意：已安裝的電池不應暴露在過熱環境中，例如陽光、火焰或其他類似熱源。 - 請勿在裝置上擺放任何明火、火源，例如點燃的蠟燭。 - 本裝置將不得安裝在牆上或天花板上，除非出自建築師的安排設計。 - 本裝置的設計僅供室內使用，不得將本品安裝於室外。 - 本產品存在尖角。請小心拿取。 - 請勿試圖自行修復裝置。拆開此裝置可能導致您接觸到危險的電壓、或產生其他風險。如需進行任何維修，請聯繫具專業資格之人員。 - 如需替換零件，請確保維修技師使用製造商指定的零件，或與原件規格相同的零件。使用規格不一致的零件，可能導致火災、觸電或其他風險。	- 在對裝置進行任何處理或維修之後，請要求維修技師進行測試，以確保產品可安全運作。 - 在連接產品和提高音量之前，將信號源的音量調到最小。產品就位後，逐漸將音量提高到合理且舒適的水準。 - 為避免損傷聽力，請勿長時間以高音量聆聽。使用過高的音量聆聽可能損害使用者的耳朵，造成聽覺問題暫時性或永久性的重聽、耳鳴、聽覺過敏）。暴露在均能音量聲壓級（SPL LAeq）高於85分貝的環境下數小時，可能造成不可逆的聽覺損害。  - 將新電池和使用過的電池置於兒童接觸不到的地方。如果電池殼無法正確關閉，請停止使用本產品，應將產品置於兒童接觸不到的地方。 - 如果懷疑可能吞入電池或電池置於體內任何部位，請立即就醫。 - 將產品拆封後，請確保將包裝材料放置於兒童無法取得處。因為其可能造成窒息風險。 - 某些用戶不具備足夠的自主權，無法單獨安全使用產品。特別注意，14歲以下的兒童和有些殘障人士在使用該產品時必須有人監督和陪同。

DIVA UTOPIA

使用說明書

126

現在起，您可於線上登錄註冊您的產品，
以更方便地享有Focal-JMLab產品保固：www.focal.com/garantie



非常感謝您選購Focal公司產品。歡迎您進入高傳真的世界。我們信奉持續創新、堅持傳統、追求卓越與創造愉悅的價值，志在提供具有清澈透明、還原度高與層次豐富的音質。為了能完全發揮喇叭性能，建議您仔細閱讀本手冊內容，並將其收妥以便日後需要時查看。

包裝內容（圖7）

您可以透過DIVA UTOPIA：

- 無限收聽網路廣播電台。
- 使用AirPlay和Google Cast播放音訊
- 與Spotify® Connect、TIDAL Connect（必須訂用TIDAL）、Qobuz（必須訂用Qobuz）結合使用播放音訊。
- 利用Bluetooth®藍牙搭配AAC、aptX®和SBC編解碼器無線播放來自任何相容裝置的音樂。
- 播放來自UPnP™音樂伺服器的音樂。
- 播放來自其他Focal或Naim串流產品的音訊，或將音訊傳輸到其他Focal或Naim串流產品。
- 使用HDMI eARC CEC播放電視音樂。
- 透過有線連接播放類比或數位音源的音樂。

安裝

開箱和搬運

搬動和移動DIVA UTOPIA時請格外小心。請利用位於產品背後的把手來移動揚聲器（圖5、6）。移動揚聲器時必須由兩人合力進行。

請按照以下步驟拆箱。

- 將揚聲器的包裝箱水平倒臥放置（圖1、2）。
- 打開包裝箱（圖2）。
- 取出木板和楔塊（圖3）。
- 將木板置於揚聲器下方，然後再將包裝箱豎立（圖4、5）。
- 小心拉動揚聲器底座，將其從包裝箱中取出（圖5）。
- 取下最後一塊楔塊以及保護罩（圖6）。
- 將揚聲器放置在您所選的聆聽空間中，進一步資訊，請參閱：使用建議 / 聲學最佳化（圖13、14、15）。
- 將去耦腳釘安裝於每個DIVA UTOPIA揚聲器的底座下方，以確保穩定安裝和聲學去耦（圖12）。
- 輕輕地將DIVA UTOPIA揚聲器傾斜到一側（圖12）。此項操作絕對必須由兩個人一起進行。
- 首先將兩根去耦腳釘擰在DIVA UTOPIA揚聲器底座的前面和後面（圖12）。
- 再輕輕地將DIVA UTOPIA揚聲器傾斜到另一側（圖12）。此項操作絕對必須由兩個人一起進行。
- 再將另外兩根去耦腳釘擰在DIVA UTOPIA揚聲器底座的前面和後面。
- 隨產品附贈8個用於嬌弱易損的地板（鑲木地板、磁磚等）的腳墊。請使用這些腳墊以確保揚聲器音質穩定完美。請確定將去耦腳釘正確安裝於DIVA UTOPIA揚聲器下方。

通電（圖16）

DIVA UTOPIA揚聲器配備適用於其銷售國家的電源線。

接觸位於產品背後的電源插孔時請務必小心。

1. 找出DIVA UTOPIA背後面板上的電源連接器位置。
2. 將電源線插入插孔並插上電源。
3. 揚聲器自動開機。
4. 「網路狀態」彩色狀態指示燈亮起。若未亮起，請按下兩個揚聲器上的「揚聲器配對」按鈕。

127

DIVA UTOPIA

使用說明書

DIVA UTOPIA背後面板特性

DIVA UTOPIA主揚聲器（圖17）

- 電源連接器 — 用於連接至電源。

注意：DIVA UTOPIA揚聲器隨附適用於其銷售國家的電源線。

- 一個USB連接埠 — 用於連接USB週邊設備。
- 有線網路插孔 — 用於透過RJ45纜線連接至網路。
- 一個TosLink光纖數位音訊插孔 — 用於連接外部數位音源。
- HDMI eARC CEC輸入埠 — 用於透過HDMI eARC CEC纜線連接外部視聽設備。
- RCA類比輸入埠 — 用於連接類比音源。
- 接地開關 — 選擇預設位置，除非產品連接到含有另一個接地來源元件的高傳真系統（透過包含接地連接的類比音訊連接）。
- 無線配對按鈕 — 利用UWB技術無線連接主揚聲器和副揚聲器，並用長時間待機狀態後喚醒揚聲器。
- 主揚聲器和副揚聲器連接插孔 — 用於使用隨附的RJ45纜線連接主揚聲器和副揚聲器。
- 維修連接埠 — 用於維修連接（僅供原廠使用）。
- 電壓選擇開關 — 用於選擇110 V或230 V電源輸入電壓（僅供原廠使用）。
- 用於配置Wi-Fi和重置的針孔 — 更多關於配置Wi-Fi和將DIVA UTOPIA重置為原廠設定的資訊，請見「彩色狀態指示燈」部份。

DIVA UTOPIA副揚聲器（圖18）

- 電源連接器 — 用於連接至電源。
- 維修連接埠 — 用於維修連接（僅供原廠使用）。
- 無線配對按鈕 — 無線連接主揚聲器和副揚聲器，並於長時間待機狀態後喚醒揚聲器。
- 副揚聲器和主揚聲器連接插孔 — 用於使用隨附的RJ45纜線連接主揚聲器和副揚聲器。
- 電壓選擇開關 — 用於選擇110 V或230 V電源輸入電壓（僅供原廠使用）。
- 用於配置和重置的針孔 — 更多關於將DIVA UTOPIA重置為原廠設定的資訊，請見「彩色狀態指示燈」部份。

主揚聲器上的「網路狀態」彩色狀態指示燈（圖17、18）

- 1.LED熄滅 — 裝置已關閉或處於待機模式。
- 2.白色LED — 網路連線成功。
- 3.橘色LED — 啟動、啟動網路或重置為原廠設定。
- 4.橘色閃爍LED — 正在連線到網路。
- 5.紫色LED — 無線連線已配置，但未偵測到網路。
- 6.紫色閃爍LED — 無線配置模式。
- 7.藍色LED — 正在進行韌體更新或DIVA UTOPIA處於恢復模式。
- 8.紅色LED — 系統錯誤。

「揚聲器配對」彩色狀態指示燈（圖17、18）

- 1.LED熄滅 — 未配對任何裝置。
- 2.白色LED — 揚聲器配對成功。
- 3.紫色閃爍LED — 配對模式。
- 4.綠色閃爍LED — zigBee遙控配對模式。
- 5.紫色LED — 配對成功但產品已斷線（副揚聲器關閉）。
- 6.橘色LED — 副揚聲器未配對。
- 7.紅色LED — 系統錯誤。

主揚聲器和副揚聲器配對（圖17、18）

DIVA UTOPIA揚聲器之間的配對於我們的製造工場內完成。

從包裝箱及上頭所標示的序號可以識別兩個配對的揚聲器。

例如：揚聲器在通電後會自動配對。在重置為原廠設定時，揚聲器可能不會自動配對。



DIVA UTOPIA

使用說明書

128

此時請遵循以下步驟：

- 斷開附近的其他DIVA UTOPIA揚聲器以避免配對錯誤。
- 將DIVA UTOPIA主揚聲器和副揚聲器連接至電源。
- 主揚聲器的「Speaker Pairing」按鈕下方的LED指示燈應熄滅，表示沒有副揚聲器。
- 短按一下主揚聲器上的配對按鈕。(N)
- 揚聲器上的LED指示燈閃爍紫燈。
- 短按一下副揚聲器上的配對按鈕。(O)
- 揚聲器上的LED指示燈閃爍紫燈。
- 幾秒鐘後，兩個揚聲器的兩個配對按鈕的LED指示燈應為固定亮著的白燈。
- DIVA UTOPIA揚聲器已完成配對。

如果仍然存在配對問題：

- 檢查確認兩個揚聲器之間的距離不超過8公尺。
- 檢查確認兩個揚聲器均已通電。
- 檢查確認配對的是正確的產品。
- 檢查確認兩個揚聲器之間是否有阻礙，例如牆壁或任何可能妨礙連接的物體。

無線配對提供兩個揚聲器之間高達96 kHz/24位的連接。

然而，若您想要使用DIVA UTOPIA揚聲器聆聽96 kHz/24位元音質，建議您使用配件盒中提供的RJ45纜線：

- 拆開纜線包裝。(H)
- 透過DIVA UTOPIA PRIMARY「Speaker Link」背面的RJ45連接埠連接主揚聲器。(圖17)
- 透過DIVA UTOPIA SECONDARY「Speaker Link」背面的RJ45連接埠連接副揚聲器。(圖18)

以下情況下必須使用纜線：

- 將解析度提高至192 kHz/24位元（無線：96 kHz/24位元）。
- 因干擾而導致音質損失。

使用Focal & Naim應用程式進行配置（圖22）

DIVA UTOPIA揚聲器必須透過本地網路路由連接至網際網路，才能播放串流音訊檔案與網路廣播電台。可透過有線或無線的方式連接到路由。

注意：DIVA UTOPIA揚聲器預設配置為使用DHCP協定取得IP位址。也可以從內部Web配置頁面將DIVA UTOPIA配置為使用固定IP位址。

注意：如果DIVA UTOPIA已經使用過，最好在嘗試將其連接到網路之前先將設定重置。回復預設設定的程序將會刪除現有的使用者和網路設定，並將其回復至預設的廣播預設。要進行該程序時，請將隨附的插針插入DIVA UTOPIA背面的「狀態」部份的針孔中。

必須設定無線網路名稱（SSID）和密碼（安全金鑰）才能將DIVA UTOPIA揚聲器透過本地無線網路連接到網際網路。

注意：DIVA UTOPIA揚聲器與Wi-Fi 802.11ax（Wi-Fi 6）相容。

注意：DIVA UTOPIA無法連接至「隱藏」Wi-Fi網路。

使用Focal & Naim應用程式進行無線配置（圖22）

Focal & Naim應用程式包含一個可引導您將DIVA UTOPIA揚聲器連接到本地網路的無線設定程序。掃描QR條碼以下載並安裝應用程式（圖22）。

使用配件盒中的QR代碼

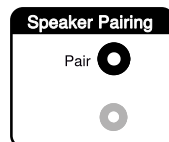
請按照以下步驟以逐步進行Focal & Naim應用程式的無線設定流程。

- 請確認安裝了Focal & Naim應用程式的iOS或Android裝置連接到和DIVA UTOPIA揚聲器同一個無線網路。
- 啟動Focal & Naim應用程式並選擇「配置新裝置」。
- 按照螢幕上的指示進行，將DIVA UTOPIA揚聲器連接至無線網路。

Wifi重置與還原為出廠狀態

網路重置：使用隨附的插針輕按位於主揚聲器背後的重置按鈕（針孔）。

還原為出廠狀態：使用隨附的插針按住位於主揚聲器背後的重置按鈕（針孔）3秒鐘。

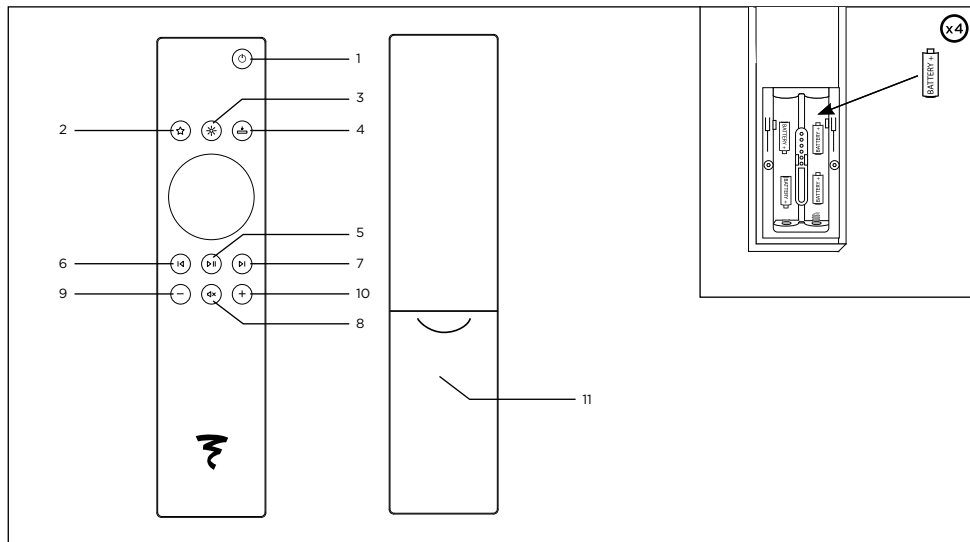


DIVA UTOPIA

使用說明書

129

DIVA UTOPIA遙控器



- 1.啟動/待機按鈕 — 網路待機。
- 2.最愛按鈕 — 循環瀏覽最愛的網路廣播電台。可以透過Focal & Naim應用程式設定最愛內容。
- 3.亮度按鈕 — 在Focal標誌的三種亮度設定之間切換
- 4.輸入來源選擇 - 將輸入來源輪播置於正面，以便選擇所需的輸入來源。
- 5.播放按鈕 — 播放/暫停 & 與Diva UTOPIA揚聲器配對。
- 6.返回上一首歌曲按鈕。
- 7.跳至下一首歌曲按鈕。
- 8.靜音按鈕 — 將播放音量靜音。
- 9/10.音量按鈕 — 降低或調高音量。
- 11.電池槽。

遙控器配對 (圖19、20、21)

DIVA UTOPIA揚聲器通電後，進行與遙控器配對。

- 按住主揚聲器上的配對按鈕5秒鐘 (圖19)
- 配對按鈕下方的配對指示燈閃爍綠燈。這表示已啟用遙控器配對。
- 長按遙控器上的播放按鈕將其置於配對模式。(圖20)
- 配對指示燈停止閃爍綠燈並回到一般連線狀態。當遙控器中央的燈光開始圓圈旋轉時，鬆開遙控器上的亮度按鈕 (圖21)。
- 若30秒後未配對成功，則會再次顯示目前揚聲器配對狀態。

收聽音樂、廣播、PODCAST等

無線Wi-Fi串流媒體和Bluetooth®藍牙連接

DIVA UTOPIA

使用說明書

130

播放網路廣播電台

連接到Focal & Naim應用程式後：

- 按下廣播。
- 選擇想要收聽的廣播電台。
- 將所選的廣播電台設為最愛，並將其設定為預設或可從頂部使用者介面選擇。

AirPlay



您可以透過AirPlay，將您在Apple裝置上的音訊傳輸到DIVA UTOPIA揚聲器。

- 在iOS裝置上播放音樂或影片。
- 若要播放音樂，請從播放畫面中按下圖示 (📶)。

若要播放YouTube應用程式的音訊，從播放畫面按下圖示 (📺)，接著按下圖示 (📶)。

- 在選擇選單中選取「DIVA UTOPIA」（或您為揚聲器建立的名稱）以開始傳輸。

Google Cast

- 若要啟用內建Chromecast，請先安裝Google Home應用程式。
- 選擇將在DIVA UTOPIA揚聲器上使用的應用程式。
- 選擇要播放的音訊並按下Chromecast圖示。
- 按下DIVA UTOPIA（或您為揚聲器建立的名稱）。
- 所選音訊將在DIVA UTOPIA揚聲器上播放。

TIDAL和TIDAL CONNECT

從TIDAL應用程式

- 可以透過TIDAL Connect從揚聲器聆聽串流音樂。
- 要進行時，請在播放一個曲目時，開啟「Now Playing」畫面。
- 尋找擴音機圖示，並從顯示的清單中選取「DIVA UTOPIA」。

從Focal & Naim應用程式

- 選取TIDAL輸入。
- 輸入TIDAL連線登入憑證。
- 透過Focal & Naim應用程式瀏覽TIDAL並聆聽音樂。

透過UPnP™（通用隨插即用）播放音訊

UPnP™讓DIVA UTOPIA可以播放儲存在UPnP™伺服器上的音訊檔案，例如Naim的Uniti Core、內建UPnP™軟體的網路伺服器或運行第三方UPnP™伺服器軟體的Windows和OS X系統。只能透過Focal & Naim應用程式瀏覽UPnP™檔案。

注意：Windows Media Player版本11或更高版本支援UPnP™協定。有許多與Windows和OS X系統相容的第三方UPnP™應用程式可供使用。

也可以播放儲存在已連接的多媒體伺服器（例如，透過UPnP™的NAS磁碟機）的音樂庫中的相容音樂檔案。多媒體伺服器必須與揚聲器位於同一網路中。

1. 按下伺服器。
2. 按下所選的UPnP™伺服器。
3. 按下所要的資料夾（例如：專輯）。
4. 選擇一張專輯。
5. 按下歌曲名稱即可開始在DIVA UTOPIA上串流播放。

Qobuz

Qobuz是一個浩瀚龐大的音樂世界，可以串流播放大量高解析度專輯。Qobuz訂戶可以透過Focal & Naim應用程式使用該平台的服務。

- 選取Qobuz輸入。
- 輸入Qobuz連線登入憑證。
- 透過Focal & Naim應用程式瀏覽Qobuz並聆聽音樂。

Bluetooth®藍牙連接

除了透過本地網路串流播放音樂外，DIVA UTOPIA揚聲器還可以透過Bluetooth®藍牙無線連接從正確配備藍牙功能的播放裝置播放音樂。

DIVA UTOPIA預設配置為「關閉式」Bluetooth®藍牙連接。因此，無需將揚聲器與特定的播放裝置配對。若要將DIVA UTOPIA揚聲器連接至Bluetooth®藍牙播放裝置，請選擇播放裝置的Bluetooth®藍牙設定頁面，然後從可用裝置清單中選擇DIVA UTOPIA。稍待一下，DIVA UTOPIA揚聲器即會出現在裝置的音訊應用中，即可播放音樂。

注意：但Bluetooth®藍牙無線連接的距離範圍有限。在家庭環境中，連接範圍通常最遠約10公尺。且傳輸路徑中的物理障礙可能會進一步縮小該範圍。

DIVA UTOPIA

使用說明書

131

注意：預設的Bluetooth®藍牙和DIVA UTOPIA網路名稱包括唯一MAC位址的最後四個字符，該位址印在每個裝置背後的電源插孔旁的標籤上。

注意：您可以在應用程式上，將開放式Bluetooth®藍牙連線切換到封閉式Bluetooth®藍牙連線。

- 開啟Focal & Naim應用程式的設定選單，然後選擇「輸入設定 > Bluetooth®藍牙 安全性」。將Bluetooth®藍牙安全性選至「啟用」。
- 開啟使用的播放裝置的「Bluetooth®藍牙設定」頁面，並選擇「DIVA UTOPIA」。
- DIVA UTOPIA揚聲器和播放裝置現在應已安全配對。現在起，其他的Bluetooth®藍牙裝置必須也使用相同方法配對後，才能與DIVA UTOPIA揚聲器連接。

注意：若DIVA UTOPIA同時與多個藍牙裝置配對，揚聲器會播放最先收到串流的裝置的音樂。此時，若要播放其他配對裝置發送的串流，必須先中斷第一個裝置的連線。

注意：DIVA UTOPIA揚聲器最多可同時與八個Bluetooth®藍牙裝置配對。如果配對了第九個裝置，則最早配對的裝置將被刪除。

注意：也可以透過Focal & Naim應用程式的設定選單，強制DIVA UTOPIA揚聲器斷開連接並刪除已配對的Bluetooth®藍牙裝置。

多房間使用

DIVA UTOPIA可與其他音樂播放器、揚聲器和系統配對，以同步在您的家中播放出完美的樂音。可以透過三種不同的方式享受多房間功能。

- 透過Focal & Naim應用程式

透過Focal & Naim應用程式將DIVA UTOPIA揚聲器與其他聯網Focal和Naim產品（包括無線揚聲器、播放器或其他）配對，以享受最佳音訊品質。只要選擇多房間符號，就可以在您所選擇的產品組上播放所選音樂。

- 透過AirPlay
- 透過Google Home

有線數位和類比輸入連接

HDMI eARC連接

DIVA UTOPIA與電視的HDMI eARC（增強音訊回傳通道）輸出相容，僅透過一條HDMI傳輸線即可進行整合控制。

DIVA UTOPIA也反向與ARC和HDMI CEC相容。HDMI CEC讓您可以使用電視遙控器來調整揚聲器音量。

- 找到主揚聲器背後面板上的HDMI連接埠。
- 將HDMI傳輸線插入HDMI eARC連接埠。
- 將HDMI傳輸線的另一端連接到電視上的HDMI eARC連接埠。
- 從Focal & Naim應用程式或使用遙控器上的輸入選擇按鈕為DIVA UTOPIA選擇HDMI輸入。

透過光纖連接播放

- 檢查確認DIVA UTOPIA已開啟或處於待機模式。
- 將光纖纜線插入DIVA UTOPIA Primary背後的光纖插孔。
- 從Focal & Naim應用程式或使用遙控器上的輸入選擇按鈕為DIVA UTOPIA選擇數位輸入。

透過USB連接播放音訊

DIVA UTOPIA可播放儲存於USB儲存裝置（USB隨身碟或USB磁碟）中的音訊檔案。只能透過Focal & Naim應用程式瀏覽儲存在USB裝置上的檔案。

透過RCA連接播放音訊

- 檢查確認揚聲器已開啟或處於待機模式。
- 使用RCA音源線（未隨附）將輸入裝置連接至DIVA UTOPIA Primary背面的輸入連接埠。
- DIVA UTOPIA會自動選擇輸入埠作為音訊來源。
- 按下音訊裝置上的「播放」。
- 可透過遙控器、Focal & Naim應用程式或輸入裝置（如果適用）控制音量。

透過行動裝置語音控制

Siri

當透過iOS行動裝置將音樂傳輸至揚聲器上播放時，可以透過Siri語音指令，執行播放音訊、跳過曲目、控制音量等功能。

例如：「嘿 Siri，在DIVA UTOPIA上播放音樂。」

Google助理

當透過Android行動裝置將音樂傳輸至揚聲器上播放時，可以透過Google助理語音指令，執行播放音訊、跳過曲目、控制音量等功能。

例如：「嘿 Google，在DIVA UTOPIA上播放音樂。」

DIVA UTOPIA

使用說明書

132

使用建議

房間的聲學效果、揚聲器在房間中的位置以及聆聽者的位置皆會影響揚聲器行為。可以針對這些條件進行調整以修正或改善所要的效果。

立體聲的感覺不太精準或者兩邊不一致：可以試著將兩個揚聲器靠近一點和/或讓揚聲器朝向聆聽點（圖13）。

聲音刺耳、噪騰：房間的殘響可能過於強烈。可以利用吸音材料（地毯、沙發、壁掛、窗簾等）和反射材料（家具）來吸收或擴散共振。

聲音「平淡」、發悶：房間內吸音材料過多，聲音被堵塞，沒有立體感。調整室內的吸音和反射材料，達到更好的平衡。通常，揚聲器後面的牆壁最好是反射材料，以便聲音正確開展。相反地，聆聽區域後面的牆壁最好具有吸音效果，以避免從後方反射以破壞立體聲像的感知。可以將家具置於側面的牆壁以擴散聲波，以避免刺激某些頻率區域，尤其是中頻區域（消除「顫動回音」）。

空間選擇

我們的揚聲器經過精心設計，以盡可能忠實再現所有形式的音樂或家庭劇院節目。然而，我們仍建議您遵守一些簡單的規則以最佳化其性能，確保良好的聲音整體平衡和逼真的聲像。

揚聲器必須面對聆聽區域對稱放置，與聆聽區域形成理想的等邊三角形。不過，仍然可以視實際佈局調整這些距離，以找到最理想的折衷狀態（圖13）。

揚聲器必須放在相同的高度。最理想的狀況是將高音單體置於通常的聆聽點的聆聽者耳朵高度（圖14）。

請勿將揚聲器放置在太靠近房間角落的位置，也避免讓其離牆壁太近。否則會激發房間內的一些共振，並人為地增加低音量。相反地，如果認為低音量不夠，那麼可以嘗試將揚聲器移近牆壁以重新平衡（圖15）。

我們的產品在我們的工廠精心設計和製造，考慮到所有細節。每件產品都配備了初始立體聲設定，主揚聲器位於左側，副揚聲器位於右側。

您可以根據揚聲器的位置，透過Focal & Naim應用程序修改初始立體聲設定以調整立體聲。

ADAPT房間校準

為了進一步提升音質，Focal & Naim應用程式的設定選單中提供了房間聲學校正功能。

網罩

DIVA UTOPIA揚聲器配有用於保護中音單體的網罩。我們建議您在聆聽音樂時將其取下，以便感受揚聲器的最佳性能。揚聲器側面的重低音單體的網罩無法拆卸。

待機模式

DIVA UTOPIA揚聲器於20分鐘不使用後，即會進入待機模式。您可以從Focal & Naim應用程式的設定中，修改這段時間，自訂揚聲器於多久不使用之後進入待機。揚聲器正面的Focal標誌（可調光LED）亮度低時，表示揚聲器處於待機模式。

磨合期

DIVA UTOPIA揚聲器中所使用的單體是複雜的機械零件，需要一段磨合期才能達到最佳運作狀態並適應環境的溫度及濕度條件。這段磨合期的長短視情況而定，有時可能需要數週。為了加快磨合速度，我們建議您讓揚聲器連續運轉約二十個小時。等到揚聲器的性能穩定之後，您即可盡情享受Diva Utopia揚聲器的表現。

接地開關

預設情況下，主單體的內部訊號地連接到電源接地。如果接地源連接到類比輸入或者單體發出嗡嗡聲，請將「接地」開關置於「浮動」位置。

清潔與維護

DIVA UTOPIA揚聲器非常脆弱嬌貴，需要非常小心使用。請遵守以下指示，以獲得良好使用體驗。



觸電危險！

- 以不當方式清潔揚聲器可能會導致受傷。
- 清潔揚聲器之前，請務必從將電源線從電源插座拔下。



短路危險！

- 如果揚聲器接觸到水或其他液體，可能會導致短路。
- 不得讓水或其他液體滲入或進入DIVA UTOPIA。
- 切勿將揚聲器浸入水或其他液體中。



損壞風險！

請勿使用刺激性清潔劑、金屬刷或尼龍刷，以及刀、硬刮板等金屬或鋒利器具清潔揚聲器，以免損壞揚聲器表面。

1. 清潔揚聲器之前，請務必從將揚聲器電源線從電源插座拔下。
2. 使用乾淨且不起絨的軟布清潔揚聲器表面。必要時，可以使用不含酒精的清潔劑（例如螢幕清潔劑、眼鏡鏡片清潔劑）去除頑固污漬。
3. 若要清潔單體，建議使用抗靜電清潔劑和軟海綿。

DIVA UTOPIA

使用說明書

產品搬運！
要搬動揚聲器時，請利用位於以下位置的把手（圖6）：

- 位於揚聲器後方的散熱器處
- 位於揚聲器頂部
- 位於揚聲器底座
- 避免碰觸側面

建議使用雙手，一隻手放在把手上，另一隻手放在揚聲器的上底座上，以正確搬動揚聲器。
將DIVA UTOPIA揚聲器留在去耦腳釘上，以確保產品良好的穩定性。

丟棄
包裝：在丟棄前將包裝分類。依據本地規定處理紙箱和包裝。
揚聲器：舊裝置不得隨一般垃圾丟棄！

DIVA UTOPIA揚聲器為電子產品，不得隨一般家庭垃圾處理。必須依據所在城市現行法規妥善處理揚聲器。以便以專業的方式回收舊裝置。

质保條款
如有疑问，请联系您的Focal经销商。在法国以外的地区，Focal-JMLab产品所享受的质保条款由各自国家的Focal官方授权经销商根据当地现行 法律制定

限用物質含有情況標示聲明書

Declaration of the Presence Condition of the Restricted Substances Marking

設備名稱/Equipment name: 類比式專業監聽系統/ Professional monitoring system 型號 (型式) / Type designation (Type): Diva						
單元Unit	Restricted substances and its chemical symbols 限用物質及其化學符號					
	鉛Lead (Pb)	汞Mercury (Hg)	鎘Cadmium (Cd)	六價鉻 Hexavalent chromium (Cr ⁶⁺)	多溴聯苯 Polybrominated biphenyls (PBB)	多溴二苯醚 Polybrominated diphenyl ethers (PBDE)
電路板組件	-	○	○	○	○	○
電線組件	-	○	○	○	○	○
連接器	-	○	○	○	○	○
喇叭	-	○	○	○	○	○
電線	-	○	○	○	○	○
備考1. “超出0.1 wt %” 及 “超出0.01 wt %” 係指限用物質之百分比含量超出百分比含量基準值。 Note 1 : “Exceeding 0.1 wt %” and “exceeding 0.01 wt %” indicate that the percentage content of the restricted substance exceeds the reference percentage value of presence condition.						
備考2. “○” 係指該項限用物質之百分比含量未超出百分比含量基準值。 Note 2 : “○” indicates that the percentage content of the restricted substance does not exceed the percentage of reference value of presence.						
備考3. “-” 係指該項限用物質為排除項目。 Note 3 : The “-” indicates that the restricted substance corresponds to the exemption.						

	CAUTION RISK OF ELECTRIC SHOCK DO NOT OPEN	
전기적 위험 기호. 이 기호는 전기 감전 위험으로 판단하기에 충분한 정도의 고전압이 기기 내에 있음을 사용자에게 알립니다.	경고: 감전 위험을 예방하기 위해, 장치로부터 커버(또는 뒷면)를 제거하지 마십시오. 이 장치에는 사용자가 정비할 수 있는 부품이 없습니다. 유지보수나 수리를 위해서는 유자격 전문가에게 문의하십시오.	경고 기호. 이 기호는 사용 설명서에 언급되어 있으며, 기기의 취급, 자동, 유지관리와 관련된 중요한 지침이 있음을 경고합니다.
- 이 지침을 읽으십시오. - 이 지침을 보관하십시오. - 모든 경고에 주의하십시오. - 모든 지침을 준수하십시오. - 물 가까운 곳에서 이 장치를 사용하지 마십시오. - 청소시 마른 천만 사용하십시오. - 통풍구를 막지 마십시오. 제조자 지침에 따라 설치하십시오. - 라디에이터, 열 조절장치, 난로 또는 열을 발생시키는 기타 장치(앰프 포함)와 같은 열원 근처에 설치하지 마십시오. - 전극형 플러그의 안전 목적에 맞게 사용하십시오(일반). 극성 플러그에는 한 쪽이 다른 쪽보다 더 넓은 2개의 날이 있습니다. 넓은 날은 안전을 위한 것입니다. 제공된 플러그가 콘센트에 맞지 않으면 전기 기술자에게 연락하여 오래된 콘센트를 교체하시기 바랍니다. - 전원 코드가 밝거나 끼이지 않도록 보호되, 특히 플러그, 콘센트, 그리고 장치에서 전원 코드가 빠져나오는 지점에 주의하십시오. - 제조업체가 지정한 어댑터먼트/액세서리만을 사용합니다. - 제조업체가 지정하거나 장치와 함께 판매되는 카드, 스탠드, 삼발이, 브래킷 또는 테이블만 함께 사용하십시오. 카트를 사용하는 경우, 카드에 담은 장치를 움직일 때 뒤집어지지 않도록 주의하십시오. - 변개가 치고 있거나 장기간 사용하지 않는 동안에는 이 장치의 플러그를 뽑아두십시오.	- 이 제품을 기기에 표시되어 있는 전원 유형에만 연결하십시오. 제품 또는 전기 설비에 요구되는 전원 유형을 정확히 모르겠다면, 설치자 또는 전기 공급자에게 물어보십시오. 배터리나 기타 전원을 이용하여 사용하도록 되어 있는 장치의 경우는 사용자설명서를 참조하십시오. - 이 제품은 Class 1 장비입니다. 접지 연결부가 있는 제공된 전원 플러그를 이용하여 장치 전원을 연결하십시오. 이 장치는 접지된 전원 콘센트에 연결해야 합니다. - 전원 플러그 또는 장비 커넥터를 단로 장치로 사용할 경우 단로 장치를 즉시 작동할 수 있는 상태로 유지해야 합니다. 기기를 전원에서 분리하려면 전원 콘센트에서 전원 플러그를 뽑으십시오. - 벽 콘센트, 연장 리드 또는 멀티 콘센트에 과부하를 주지 마십시오. 화재 또는 감전이 발생할 수 있습니다. 각 설비 구성요소의 최대 허용 전력을 초과하지 않도록 합니다. - 경고: 화재나 감전 위험을 줄이기 위해, 장치를 물, 비 또는 습기에 노출하지 마십시오. 또한 물이 떨어져거나 튀는 곳에 기기를 놓거나 꽃병 등 액체가 담긴 물건을 기기 위에 올려 놓으면 안 됩니다. - 장치의 통풍구에는 어떤 물체도 삽입해서는 안 됩니다. 이런 물체가 고압 구성품에 접촉하거나 단락시킴으로써 화재나 감전을 초래할 수 있습니다. - 기기를 사용할 때, 주변 온도는 35° C를 초과해서는 안 됩니다. - 이 장치를 열대성 기후에서 사용하면 안 됩니다. - 이 장치를 2,000m 이상의 고도에서 사용하지 마십시오. - 추운 환경에서 더운 환경으로 기기를 운반한 경우, 전원 케이블을 연결하기 전에 결로가 발생하지 않았는지 확인하십시오. - 통풍이 잘 이루어지도록 제품 주변에는 최소 5cm의 유격을 두십시오. - 경고: 장착된 배터리가 직사광선 및 햇빛 등의 과도한 열원에 노출되지 않도록 하십시오. 7.1 기 근처에 터는 쏠통 등의 노출된 화염원을 두지 마십시오. - 장비를 벽 또는 천장(제조사에서 허용한 경우)에만 장착해야 합니다. - 이 기기는 실내용입니다. 제품을 실외에 설치하지 마십시오.	- 이 제품에는 날카로운 모서리가 있습니다. 주의해서 취급하십시오. - 이 장치를 직접 수리하지 마십시오. 기기를 여는 것은 위험할 수 있습니다. 기기에 대한 모든 작업은 유자격 전문가에게 문의하십시오. - 교체 구성품이 필요한 경우 제조사가 지정한 구성품 또는 원래 제품과 동일한 기술적 특징을 지닌 구성품만을 사용하십시오. 비규격 구성품을 이용할 경우 화재, 감전 또는 기타 위험이 발생할 수 있습니다. - 장치에 대해 유지관리 또는 수리 작업을 수행한 후에는, 제품이 안전하게 작동하는지 검사하십시오. - 음원의 음량을 최소로 두고 나서 제품을 연결하고 음량을 올리십시오. 제품 구성이 끝난 후에 적당하고 듣기 편안한 정도까지 음량을 서서히 올립니다. - 청력 손상을 피하기 위해 장시간 높은 음량으로 라우드스피커를 듣지 마십시오. 과도한 음량으로 라우드스피커의 소리를 들을 경우 사용자의 청력을 손상하여 청력 문제(일시적 멍멍함, 귓속이 울림, 이명, 청각과민)를 야기할 수 있습니다. 여러 시간 동안 85dB SPL-LAeq보다 높은 음량에 귀를 노출할 경우 회복 불가능한 청력 손상이 올 수 있습니다.
 모든 정비는 유자격 정비사만이 실시할 수 있습니다. 장치가 어떤 방식(전원 코드나 플러그)나 손상될, 액체가 누출되거나 장치에 물체가 떨어질, 장치가 비나 습기에 노출될, 정상적으로 작동하지 않음, 장치를 떨어뜨림 등)으로든 손상된 경우, 정비가 필요합니다.		 - 새 배터리 또는 사용한 배터리를 어린이가 만질 수 없는 곳에 두십시오. 배터리 칸이 제대로 닫히지 않으면 제품 사용을 중단하고 어린이가 만질 수 없는 곳에 두십시오. - 배터리 셀을 살펴보거나, 배터리 셀이 어떤 위치인지 신체 내부로 들어갔다고 생각되면 즉시 진료를 받으십시오. - 포장에서 제품을 꺼낸 후에는, 포장을 어린이의 손이 닿지 않는 곳에 두십시오. 어린이가 가지고 놀 경우 질식 위험이 있습니다. - 일부 사용자는 스스로는 위험 없이 제품을 사용할 충분한 능력이 없을 수 있습니다. 특히 14세 미만의 어린이 또는 특정 유형의 장애를 가진 사람은 기기 사용자 감독을 받거나 보호자의 동반이 필요합니다.

DIVA UTOPIA

사용 설명서

135

Focal-JMLab 보증서 인증을 위해,
이제 제품을 온라인 등록할 수 있습니다: www.focal.com/garantie



Focal 제품을 구입해주셔서 감사합니다. Focal과 함께하는 하이파이의 세계에 오신 것을 환영합니다. 혁신과 전통, 탁월한 품질과 즐거움을 핵심 가치로 삼고 있는 Focal은 순수하고 충실하며 풍부한 사운드를 제공하기 위해 최선을 다하고 있습니다. 제품의 모든 성능을 활용할 수 있도록 본 책자의 지침을 읽고 나중에 참고할 수 있도록 잘 보관해 두실 것을 권장합니다.

포장 구성품(그림. 7)

DIVA UTOPIA는 다음과 같은 기능을 제공합니다.

- 수 천개의 인터넷 라디오 청취.
- AirPlay 및 Google 캐스트로 오디오 콘텐츠 재생
- Spotify* Connect, TIDAL Connect(TIDAL 구독 필요), Qobuz(Qobuz 구독 필요)로 오디오 콘텐츠 재생
- Bluetooth*로 연결한 모든 호환 기기로부터 AAC, aptX*, SBC 코덱을 통해 무선으로 음악 재생.
- UPnP™ 음악 서버에 연결하여 음악 재생.
- 오디오 콘텐츠를 다른 Focal 또는 Naim 스트리밍 제품으로 방송하는 소스로부터 오디오 콘텐츠 재생.
- TV로부터 음악 재생(HDMI eARC 및 CEC 이용)
- 유선으로 연결하여 아날로그 또는 디지털 소스로부터 음악 재생.

설치

언박싱 및 취급

DIVA UTOPIA는 주의하여 운반해야 합니다. 제품 뒷면에 있는 스피커 운반용 손잡이를 사용합니다(그림 5, 6). 스피커 운반시에는 2인이 필요합니다.

다음 단계에 따라 제품의 포장을 풉니다.

- 스피커가 포장된 상자를 누입니다(그림 1, 2).
- 상자를 엽니다(그림 2).
- 나무판과 블록을 꺼냅니다(그림 3).
- 나무판을 스피커 아래에 배치하고 상자를 세웁니다(그림 4, 5).
- 스탠드를 조심해서 당겨서 스피커가 상자에서 빼냅니다(그림 5).
- 마지막 남은 블록 및 보호 커버를 제거합니다(그림 6).
- 스피커를 원하는 청취 공간에 배치합니다. 자세한 정보를 다음을 참조하세요: 사용 및 최적화 권장사항(그림 13, 14, 15).
- DIVA UTOPIA 스피커 받침대 아래에 방진 스파이크를 부착합니다. 이렇게 하면 안정성이 향상되고 지면과의 음향 디커플링이 개선됩니다(그림 12).
- DIVA UTOPIA 스피커의 한쪽 측면을 가볍게 흔듭니다(그림 12). 이 작업은 반드시 2명이 협조하여 실시해야 합니다.
- DIVA UTOPIA 스피커 받침대의 앞면과 뒷면에 방진 스파이크 중 2개를 조입니다(그림 12).
- DIVA UTOPIA 스피커의 다른쪽 측면을 가볍게 흔듭니다(그림 12). 이 작업은 반드시 2명이 협조하여 실시해야 합니다.
- DIVA UTOPIA 스피커 받침대의 앞면과 뒷면에 남은 2개의 방진 스파이크를 조입니다.
- 바닥이 깨지기 쉬운 경우(마루판, 타일)를 위해 제품과 함께 8개의 카운터 스파이크가 제공되어 있습니다. 완벽하게 안정된 스피커 설치를 위해서는 이 카운터 스파이크를 사용해야 합니다. DIVA UTOPIA 스피커 아래에 방진 스파이크를 조심해서 배치합니다.

전원 켜기(그림. 16)

DIVA UTOPIA 스피커는 제품이 출시되는 국가 규격에 맞는 전원 케이블과 함께 제공됩니다.

조심해서 제품 뒷면에 있는 전원 콘센트로 접근합니다.

1. DIVA UTOPIA 뒷면 패널에 있는 전원 커넥터를 찾아냅니다.
2. 전원 케이블을 콘센트에 꽂은 다음 전원에 연결합니다.
3. 스피커에 불이 들어옵니다.
4. 멀티컬러의 "네트워크 상태" 표시등이 켜집니다. 표시등이 켜지 않는 경우 양쪽 스피커에서 "스피커 페어링" 버튼을 누릅니다.

DIVA UTOPIA

사용 설명서

136

DIVA UTOPIA 뒷면 패널의 특성

DIVA UTOPIA 메인 스피커 (그림. 17)

- 전원 커넥터 — 전원 연결용.

참고: DIVA UTOPIA는 제품이 출시되는 국가 규격에 맞는 전원 케이블과 함께 제공됩니다.

- USB 포트 — USB 주변기기 연결용.
- 유선 네트워크 콘센트 — RJ45를 통한 네트워크 연결용.
- TosLink 광디지털 오디오 소켓 — 외부 디지털 오디오 소스 연결용.
- HDMI eARC CEC 입력 단자 — HDMI eARC CEC 케이블을 통한 외부 동영상 기기 연결용.
- RCA 아날로그 단자 — 아날로그 소스 연결용.
- 접지 스위치 — 접지 연결된 다른 구성품 소스를 포함한 하이라이프 시스템에 제품이 연결된 경우(접지 연결을 포함한 아날로그 오디오 연결을 통해)를 제외하고는 기본적으로 이 위치를 선택하세요.
- 무선 페어링 버튼 — UWB 기술을 통한 Primary 스피커 및 Secondary 스피커의 무선 연결용. 및 오랜 시간 대기 모드에 있는 스피커를 재작동 시키는 버튼.
- Primary 및 Secondary 스피커 연결 소켓 — 제공된 RJ45 케이블을 이용한 Primary 및 Secondary 스피커 연결용.
- 서비스 포트 — 서비스 연결용(공장 전용).
- 전압 스위치 — 110 V 또는 230 V 중에서 입력 전압을 선택하기 위한 용도(공장 전용).
- Wi-Fi 구성 및 초기화용 핀 홀 — DIVA UTOPIA 스피커에서 Wi-Fi를 구성하고 기본 설정을 복원하는 방법에 대해 자세히 알아보려면 “멀티컬러 상태 표시등” 섹션을 참고해 주세요.

DIVA UTOPIA 보조 스피커(그림. 18)

- 전원 커넥터 — 전원 연결용.
- 서비스 포트 — 서비스 연결용(공장 전용).
- 무선 페어링 버튼 — 메인 및 보조 스피커를 무선으로 연결하고 장시간 대기 상태에 있는 스피커를 재작동시키는 버튼.
- Primary 및 Secondary 스피커 연결 소켓 — 제공된 RJ45 케이블을 이용한 Primary 및 Secondary 스피커 연결용.
- 전압 스위치 — 110 V 또는 230 V 중에서 입력 전압을 선택하기 위한 용도(공장 전용).
- 초기화용 핀 홀 — DIVA UTOPIA 스피커의 기본 설정을 복원하는 방법에 대한 자세한 내용은 “멀티컬러 상태 표시등” 섹션을 참고해 주세요.

기본 스피커의 멀티컬러 “네트워크 상태” 표시등(그림. 17, 18)

1. LED 꺼짐 — 기기가 꺼졌거나 대기모드임.
2. LED 흰색 — 네트워크 연결 성공.
3. LED 주황색 — 시작, 네트워크 시작 또는 공장 초기화.
4. LED 주황색(깜빡임) — 네트워크 연결.
5. LED 보라색 — 무선 연결이 구성되었지만 네트워크가 감지되지 않음.
6. LED 보라색(깜빡임) — 무선 구성 모드.
7. LED 파란색 — 펌웨어 업그레이드 중 또는 DIVA UTOPIA 복구 모드.
8. LED 빨간색 — 시스템 오류.

멀티컬러의 “스피커 페어링” 상태 표시등(그림. 17, 18)

1. LED 꺼짐 — 페어링된 장치 없음.
2. LED 흰색 — 스피커 페어링 성공.
3. LED 보라색(깜빡임) — 페어링 모드.
4. LED 녹색(깜빡임) — 작비 원격 제어 페어링 모드.
5. LED 보라색 — 페어링에 성공했지만 제품이 연결되지 않음(Secondary 꺼짐).
6. LED 주황색 — Secondary 스피커가 페어링되지 않음.
7. LED 빨간색 — 시스템 오류.

기본 및 보조 스피커 페어링(그림. 17, 18)

DIVA UTOPIA 스피커 간 페어링은 제조 공장에서 이루어집니다.

페어링된 두 스피커는 포장 및 위에 표시된 일련번호로 확인할 수 있습니다.

예: 스피커 간 페어링은 전원이 들어올 때 자동으로 수행됩니다. 공장 초기화 시 스피커의 페어링은 자동으로 수행되지 않을 수 있습니다.



DIVA UTOPIA

사용 설명서

137

이 경우 다음의 절차를 따르세요.

- 근처에 있는 다른 모든 DIVA UTOPIA 스피커의 연결을 해제하여 잘못된 연결이 이루어지지 않도록 합니다.
- DIVA UTOPIA Primary 및 Secondary 스피커를 전원에 연결합니다.
- Primary 스피커의 Speaker Pairing 버튼 아래에 있는 LED 표시등은 꺼져 있어 Secondary 스피커가 연결되지 않은 것을 확인합니다.
- Primary 스피커의 페어링 버튼을 한 번 누릅니다. (N)
- 스피커의 LED 표시등이 보라색으로 깜빡입니다.
- Secondary 스피커의 페어링 버튼을 한 번 누릅니다. (O)
- 스피커의 LED 표시등이 보라색으로 깜빡입니다.
- 몇 초 후 두 스피커에 있는 두 페어링 버튼의 LED가 흰색으로 계속 켜져 있어야 합니다.
- DIVA UTOPIA 스피커가 서로 페어링되었습니다.

그래도 문제가 해결되지 않는 경우 다음을 수행합니다.

- 두 스피커가 8m 거리 내에 있는지 확인합니다.
- 스피커가 켜져 있는지 확인합니다.
- 페어링하는 제품이 올바른지 확인합니다.
- 두 스피커 사이에 벽이나 기타 연결에 방해가 될 수 있는 물체 같은 장애물이 있는지 확인합니다.

무선 페어링을 통해서 최대 96kHz 24비트로 스피커를 연결할 수 있습니다.

하지만 192kHz 24비트 음질로 DIVA UTOPIA 스피커를 즐기려면 액세서리 박스에 포함된 RJ45 케이블을 사용하시기 바랍니다.

- 케이블에서 포장을 제거합니다. (H)
- DIVA UTOPIA PRIMARY의 뒷면에 있는 'Speaker Link' RJ45 포트를 통해 Primary 스피커를 연결합니다. (그림. 17)
- DIVA UTOPIA SECONDARY의 뒷면에 있는 'Speaker Link' RJ45 포트를 통해 Secondary 스피커를 연결합니다. (그림. 18)

케이블은 다음과 같은 경우에 필요합니다.

- 해상도를 192 kHz/24 bits로 개선하기 위해(무선의 경우: 96 kHz/24 bits).
- 간섭에 따른 소리 손실이 발생하는 경우.

Focal & Naim 애플리케이션 구성(그림. 22)

스트리밍되는 오디오 파일이나 인터넷 라디오 스테이션을 재생하려면 DIVA UTOPIA를 로컬 네트워크 라우터를 통해 인터넷에 연결해야 합니다. 라우터에는 유선 또는 무선으로 연결할 수 있습니다.

참고: DIVA UTOPIA 스피커는 기본적으로 DHCP 프로토콜을 사용하여 IP 주소를 확보하도록 구성되어 있습니다. DIVA UTOPIA는 내부 웹 구성의 페이지를 통해 고정 IP 주소를 사용하도록 구성할 수 있습니다.

참고: DIVA UTOPIA 스피커를 이미 사용하고 있는 경우, 네트워크에 연결하기 전에 이러한 매개변수를 초기화하는 것이 좋습니다. 공장 초기화 절차를 수행하면 사용자 및 기존 네트워크 설정이 지워지고 라디오 선택이 초기화됩니다. 이렇게 하려면 제공된 핀을 DIVA UTOPIA 스피커 뒷면의 "상태" 색선에 있는 핀 구멍에 삽입합니다.

DIVA UTOPIA 스피커를 로컬 무선 네트워크를 통해 인터넷에 연결하려면 스피커를 무선 네트워크 이름(SSID) 및 비밀번호(보안키)로 구성해야 합니다.

참고: DIVA UTOPIA 스피커는 Wi-Fi 802.11ax, (Wi-Fi 6)와 호환됩니다.

참고: DIVA UTOPIA는 '숨겨진' Wi-Fi 네트워크에는 연결할 수 없습니다.

Focal & Naim 애플리케이션 무선 구성(그림. 22)

Focal & Naim 애플리케이션에는 DIVA UTOPIA 스피커를 로컬 네트워크에 연결하는 과정을 안내하는 무선 구성 절차가 있습니다. QR 코드를 스캔해서 앱을 다운로드하고 설치합니다(그림. 22).

액세서리 상자에 표시된 QR 코드를 사용하세요

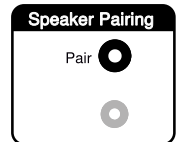
아래 제시된 단계에 따라 Focal & Naim 애플리케이션의 무선 구성 절차를 진행하세요.

- Focal & Naim 애플리케이션이 설치된 iOS 또는 Android 기기는 DIVA UTOPIA 스피커가 연결된 동일한 무선 네트워크에 연결됩니다.
- Focal & Naim 애플리케이션을 시작하고 '새 기기 설정'을 선택합니다.
- 화면 지침에 따라 DIVA UTOPIA 스피커를 무선 네트워크에 연결하세요.

Wi-Fi 초기화 및 공장 상태로 초기화

네트워크 초기화: 제공된 핀을 사용해서 메인 스피커 뒷면의 리셋 버튼(구멍)을 짧게 누릅니다.

공장 상태로 초기화: 제공된 핀을 사용해서 메인 스피커 뒷면의 리셋 버튼(구멍)을 3초 동안 누릅니다.

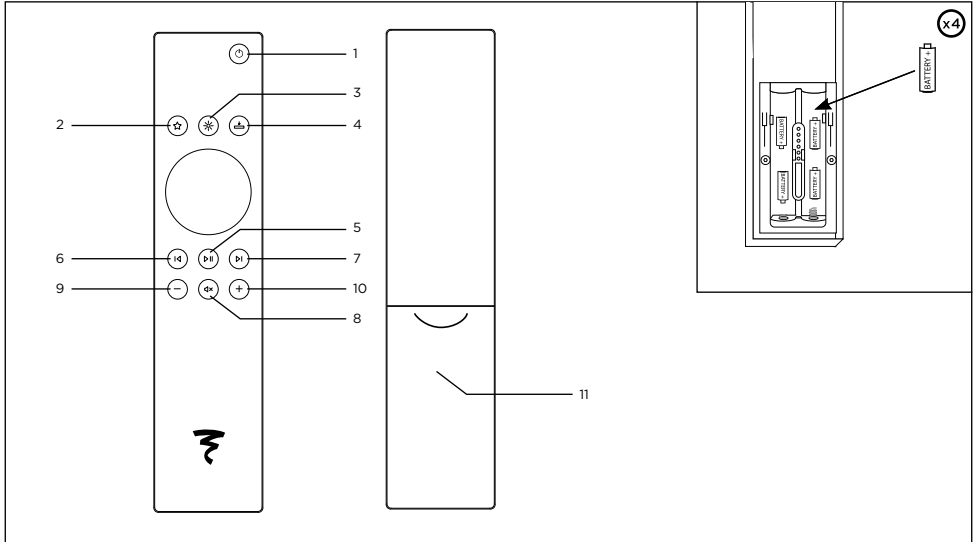


DIVA UTOPIA

사용 설명서

138

DIVA UTOPIA 리모컨



1. 시작/대기 버튼 — 네트워크 대기 모드.
2. 즐겨찾기 버튼 — 즐겨찾는 인터넷 라디오 스테이션을 스크롤한 후 다음을 사용해서 설정합니다.
Focal & Naim 애플리케이션
3. 밝기 버튼 — Focal 로고의 세 가지 밝기 설정을 전환합니다.
4. 입력 선택 — 앞면의 입력 휠을 돌려서 필요한 입력을 선택합니다.
5. 재생 버튼 — 재생/일시정지 및 Diva UTOPIA 스피커 페어링.
6. 이전 곡으로 돌아가기 버튼
7. 다음 곡으로 이동 버튼
8. 음소거 버튼 — 재생 중인 음을 소거합니다.
- 9/10. 음량 버튼 — 음량을 낮추거나 높입니다.
11. 건전지 칸

리모컨 페어링 (그림 19, 20, 21)

DIVA UTOPIA 스피커를 켜 다음 리모컨을 페어링합니다.

- 기본 스피커의 페어링 버튼을 5초간 누릅니다 (그림. 19).
- 페어링 버튼 아래에 있는 페어링 표시등이 녹색으로 깜빡입니다. 리모컨이 페어링되었음을 표시합니다.
- 리모컨의 재생 버튼을 길게 눌러 페어링 모드로 전환합니다. (그림. 20)
- 녹색으로 깜빡이던 페어링 표시등이 멈추고 기본 연결 상태로 돌아옵니다. 리모컨 중앙의 불빛이 원을 그리며 회전하면 리모컨 밝기 버튼을 놓습니다 (그림. 21).
- 30초 내에 페어링이 되지 않으면 두 스피커 간의 현재 페어링 상태가 다시 표시됩니다.

음악, 라디오, 팟캐스트 등 다양한 방식으로 청취

Wi-Fi 스트리밍 및 Bluetooth® 무선 연결

인터넷 라디오 재생

Focal & Naim 애플리케이션에 연결되면 다음 단계를 진행합니다.

- 라디오를 누릅니다.
- 원하는 라디오 스테이션을 선택합니다.
- 상위 사용자 인터페이스에서 선택한 라디오 스테이션을 즐겨찾기로 구성하고 사전 선택 또는 선택 가능 항목으로 지정합니다.

DIVA UTOPIA

사용 설명서

139

AirPlay



AirPlay를 사용해서 Apple 기기의 오디오 출력을 DIVA UTOPIA 스피커와 공유할 수 있습니다.

- iOS 기기에서 음악 또는 동영상 재생을 시작합니다.
- 음악을 전송하기 위해 재생 화면에 있는 아이콘(📶)을 누릅니다.
- YouTube 애플리케이션에서 오디오를 전송하려면, 재생 화면에 있는 연결 아이콘(🔗)을 누르고, 다음으로 아이콘(📶)을 누릅니다.
- 선택 화면에서 'DIVA UTOPIA' (또는 스피커에 지정한 이름)를 선택하여 전송을 시작합니다.

Google Cast

- 내장된 Chromecast를 활성화하려면 Google Home 애플리케이션을 설치합니다.
- DIVA UTOPIA 스피커에서 사용할 애플리케이션을 선택합니다.
- 재생할 오디오를 선택하고 Chromecast 아이콘을 누릅니다.
- DIVA UTOPIA (또는 스피커에 지정한 이름)를 누릅니다.
- 선택한 오디오가 DIVA UTOPIA 스피커로 전송됩니다.

TIDAL 및 TIDAL CONNECT

TIDAL 애플리케이션에서

- TIDAL Connect를 통해 스트리밍으로 음악 듣기가 가능합니다.
- 곡을 재생하는 동안 'Now Playing' 화면을 봅니다.
- 스피커 아이콘을 찾고 표시되는 목록에서 DIVA UTOPIA를 선택합니다.

Focal & Naim 애플리케이션에서

- TIDAL 항목을 선택합니다.
- TIDAL 로그인 ID를 입력합니다.
- TIDAL로 이동하여 Focal & Naim 애플리케이션을 통해 음악을 듣습니다.

UPnP (Universal Plug and Play)를 통한 오디오 재생

UPnP를 이용하면 DIVA UTOPIA에서 Uniti Core de Naim과 같은 UPnP 서버, UPnP 프로그램이 통합된 네트워크 서버 또는 제3자 서버 UPnP 프로그램을 실행하는 Windows 및 OS X 시스템에 저장된 오디오 파일을 재생할 수 있습니다. UPnP 파일 탐색은 Focal & Naim 애플리케이션에서만 가능합니다.

참고: Windows Media Player 11 이상 버전에는 UPnP 프로토콜 지원이 포함되어 있습니다. Windows 및 OS X 운영체제와 호환되는 다양한 제3자 UPnP 애플리케이션이 출시되어 있습니다.

연결된 멀티미디어 서버의 음악 라이브러리에 저장되어 있는 호환 음악 파일을 재생(예: UPnP를 통해 NAS 디스크 재생)할 수 있습니다. 멀티미디어 서버는 스피커와 동일한 네트워크에 연결되어 있어야 합니다.

1. 서버를 누릅니다.
2. 선택한 UPnP 서버를 누릅니다.
3. 원하는 폴더(예: 앨범)를 누릅니다.
4. 앨범을 선택합니다.
5. 노래 이름을 눌러서 DIVA UTOPIA에서 스트리밍 재생을 시작합니다.

Qobuz

수많은 고해상도 앨범이 스트리밍으로 제공되는 Qobuz를 통해 다양한 음악을 즐길 수 있습니다. Qobuz 구독자는 Focal & Naim 애플리케이션을 통해 이 플랫폼의 서비스를 이용할 수 있습니다.

- Qobuz 항목을 선택합니다.
- Qobuz 로그인 ID를 입력합니다.
- Qobuz로 이동하여 Focal & Naim 애플리케이션을 통해 음악을 듣습니다.

Bluetooth® 연결

DIVA UTOPIA 스피커는 로컬 네트워크를 통해 스트리밍으로 음악을 재생하는 기능 외에도, 적절한 기능을 탑재한 재생 장치로부터 Bluetooth® 무선 연결을 통해 음악을 재생할 수 있습니다.

DIVA UTOPIA는 기본적으로 "폐쇄형" Bluetooth® 연결로 구성됩니다. 따라서 특정 재생 장치와 페어링할 필요가 없습니다. DIVA UTOPIA를 Bluetooth® 재생 장치에 연결하려면 재생 장치의 Bluetooth® 구성 페이지를 선택하고, 사용 가능한 장치 목록에서 DIVA UTOPIA를 선택합니다. 잠시 후 기기 오디오 애플리케이션에서 DIVA UTOPIA 스피커가 사용 가능한 상태가 되어 음악을 재생할 수 있습니다.

참고: Bluetooth® 무선 연결의 도달 거리는 그다지 길지 않습니다. 이 거리는 일반적으로 가정 환경 내 최대 10m까지입니다. 그럼에도 전송 경로상에 물리적 장애물이 있으면 도달 거리가 줄어든 수 있습니다.

참고: Bluetooth® 및 DIVA UTOPIA 네트워크의 이름에는 기본적으로 각 장치 뒤 전원 입력 콘센트 옆 라벨에 인쇄된 고유 MAC 주소의

KO

DIVA UTOPIA

사용 설명서

140

마지막 4문자가 포함되어 있습니다.

참고: 애플리케이션 매개변수를 통해 개방형 Bluetooth® 연결을 폐쇄형 Bluetooth®로 자동 전환합니다.

- Focal & Naim 애플리케이션의 설정 메뉴를 열고 입력 매개변수 > Bluetooth® 보안을 차례로 선택합니다. '활성화 됨' Bluetooth® 보안을 선택합니다.

- 사용하는 재생 장치의 Bluetooth® 설정 페이지를 열고 'DIVA UTOPIA'를 선택합니다.

- DIVA UTOPIA 스피커와 재생 장치는 이제부터 보안된 방식으로 페어링됩니다. 기타 모든 Bluetooth® 기기는 이와 같은 방식으로 페어링되지 않은 경우 DIVA UTOPIA로 연결될 수 없습니다.

참고: 여러 기기를 페어링한 경우 DIVA UTOPIA 스피커는 스트리밍 흐름을 수신하는 첫 번째 기기의 음악을 재생합니다. 페어링된 다른 기기를 통해 전송되는 스트리밍 흐름을 재생하려면 첫 번째 기기를 연결 해제해야 합니다.

참고: DIVA UTOPIA 스피커에는 동시에 8개까지의 Bluetooth® 기기를 연결할 수 있습니다. 9번째 기기를 페어링하는 경우 가장 오래 전에 페어링한 기기가 제거됩니다.

참고: Focal & Naim 애플리케이션의 설정 메뉴를 통해 DIVA UTOPIA 스피커에서 페어링된 Bluetooth® 기기를 연결 해제하고 제거하도록 강제 실행할 수 있습니다.

멀티룸 사용

DIVA UTOPIA는 다른 음악 재생 장치, 스피커, 시스템과 페어링하여 집 전체에서 완벽하게 동기화된 소리를 재생할 수 있습니다. 멀티룸 기능은 세 가지 방법으로 이용할 수 있습니다.

- Focal & Naim 애플리케이션을 통해

Focal & Naim 애플리케이션을 통해 DIVA UTOPIA 스피커를 연결된 다른 Focal & Naim 제품(무선 스피커 포함), 재생 장치 또는 다른 기기에 페어링하여 오디오를 최상의 품질로 즐길 수 있습니다. 멀티룸 기호를 누르면 선택한 음악이 그룹화된 제품으로 전송됩니다.

- AirPlay를 통해
- Google Home을 통해

디지털 및 아날로그 유선 연결

HDMI eARC 연결

DIVA UTOPIA는 TV의 HDMI eARC (enhanced Audio Return Channel) 출력과 호환되므로 한 개의 HDMI 케이블을 통한 통합형 컨트롤이 가능합니다.

DIVA UTOPIA는 또한 ARC 및 HDMI CEC과도 호환됩니다. HDMI CEC를 사용하면 TV 리모컨으로 스피커 음량을 조절할 수 있습니다.

- Primary 스피커 뒷면 패널에 있는 HDMI 포트를 찾아냅니다.
- HDMI 케이블을 HDMI eARC 포트에 꽂습니다.
- HDMI 케이블의 반대쪽 끝을 TV의 HDMI eARC 포트에 연결합니다.
- Focal & Naim 애플리케이션에서 DIVA UTOPIA에 있는 HDMI 입력을 선택하거나 리모컨에 있는 입력 선택 버튼을 사용합니다.

광케이블 연결을 통한 재생

- DIVA UTOPIA가 켜져 있거나 대기모드인지 확인합니다.

- 광케이블을 DIVA UTOPIA Primary 뒷면 광케이블 연결 소켓에 연결합니다.

- Focal & Naim 애플리케이션에서 DIVA UTOPIA에 있는 디지털 입력을 선택하거나 리모컨에 있는 입력 선택 버튼을 사용합니다.

USB 연결을 통한 오디오 재생

DIVA UTOPIA는 USB 스토리지 주변기기(USB/플래시 드라이브 또는 USB 디스크)에 보관된 오디오 파일을 재생할 수 있습니다. Focal & Naim 애플리케이션으로 USB 주변기기에 저장된 파일을 탐색할 수 있습니다.

RCA 연결을 통한 오디오 재생

- 스피커가 켜져 있거나 대기모드인지 확인합니다.
- RCA 오디오 케이블(별도 구매)을 통해 입력 장치를 DIVA UTOPIA Primary 뒷면 입력 포트에 연결합니다.
- DIVA UTOPIA는 자동으로 입력 포트를 오디오 소스로 선택합니다.
- 오디오 장치에서 재생 장치를 누릅니다.
- 음량은 리모컨, Focal & Naim 애플리케이션 또는 입력 장치에서 제어할 수 있습니다.

모바일 기기를 통한 음성 제어

Siri

Siri를 사용하면 iOS 모바일 기기의 음악을 라우드스피커에서 재생하면서 음성 제어로 오디오 재생, 트랙 이동, 음량 조절 등의 작업을 수행할 수 있습니다.

예: "Siri야, DIVA UTOPIA에서 음악을 재생해."

DIVA UTOPIA

사용 설명서

141

Google Assistant

Google Assistant를 사용하면 Android 모바일 기기의 음악을 라우드스피커에서 재생하면서 음성 제어로 오디오 재생, 트랙 이동, 음량 조절 등의 작업을 수행할 수 있습니다.

예: "Hey Google, DIVA UTOPIA에서 음악을 재생해."

사용 권장사항

스피커 시스템의 성능은 방의 음향 조건, 스피커 시스템의 방내 위치, 청취자의 위치에 따라 다릅니다. 구현하려는 효과를 수정하거나 개선하기 위해 이러한 요소들을 상호작용시킬 수 있습니다.

스테레오감이 부정확하거나 중심이 맞춰져 있지 않음: 스피커를 서로 근접시켜 보거나 청취점을 향하게 하십시오(그림 13).

소리가 딱딱하고 날카로움: 방의 음향 조건이 지나치게 반향을 잘 만들어냅니다. 공명을 흡수하거나 분산시키기 위한 흡수재(카펫, 소파, 벽걸이 천, 커튼 등) 및 반사체(가구) 사용을 고려하십시오.

소리가 밋밋하고 둔탁함: 방 안에 흡수재가 너무 많고 소리가 특징 없이 멍멍한 느낌이 남. 실내에 있는 흡수재와 반사체들을 잘 조화시켜 보십시오. 일반적으로 스피커 뒤에 있는 벽이 자연스럽게 반사체 역할을 함으로써 소리가 적절히 발달할 수 있도록 합니다. 반대로 청취 구역 뒤에 있는 벽은 뒤쪽으로부터의 반사음이 인지된 스테레오 이미지를 왜곡하지 않도록 하기 위해 흡수재가 가장 적합합니다. 가구는 측벽에 배치하여 특정 주파수 대역, 특히 중간 대역을 자극하지 않도록 파형을 분산할 수 있습니다(메아리 현상 제거)

배치 장소의 선택

이 스피커는 모든 종류의 음악 또는 홈시네마 프로그램을 가장 충실하게 재현하도록 연구를 거쳐졌습니다. 균형잡힌 음색과 생생한 사운드 이미지를 구현하려면 성능을 최적화하기 위한 간단한 몇 가지 규칙을 항상 지키는 것이 좋습니다.

스피커 시스템은 청취 구역에 대하여 이등변삼각형을 만들어 대청을 이루는 방식으로 배치해야 합니다. 그럼에도 공간의 특정 조건에 따라 최적의 위치를 찾기 위해 거리를 조정하는 것도 좋은 방법입니다(그림 13).

스피커 시스템은 같은 높이, 그리고 같은 수평면에 배치되어야 합니다. 트위터는 평소의 청취점에 있는 청취자의 귀 높이에 오는 것이 가장 좋습니다(그림 14).

스피커 시스템을 방의 코너에 너무 가깝게 배치하지 말고 벽에 지나치게 근접되지 않도록 합니다. 이렇게 하면 국소적으로 특정 공명을 불러일으키고 인공적으로 저음부를 증강할 수 있습니다. 반대로 저음부가 충분하지 않다고 판단될 경우 스피커 시스템을 벽으로 근접시켜 균형을 잡을 수 있습니다(그림 15).

Focal의 모든 제품은 세심한 설계를 거쳐 사소한 디테일까지 완벽을 기해 제조됩니다. 각 제품은 Primary 스피커를 왼쪽에, Secondary 스피커를 오른쪽에 두도록 최초 스테레오 설정이 탑재되어 있습니다.

Focal & Naim 애플리케이션으로 최초 스테레오 설정을 수정하여 스피커 배치에 따라 스테레오를 조정할 수 있습니다.

부품 보정 적용

추가적인 실내 음향 보정 기능은 Focal & Naim 애플리케이션의 설정 메뉴에서 사용할 수 있습니다.

패브릭 커버

DIVA UTOPIA 스피커는 중간 크기의 라우드스피커를 보호하는 패브릭 커버와 함께 배송됩니다. 음악을 들을 때는 스피커가 최고의 성능을 낼 수 있도록 커버를 제거할 것을 권장합니다. 스피커 측면에 있는 우퍼 패브릭 커버는 제거할 수 없습니다.

대기모드

DIVA UTOPIA는 제품을 20분 동안 사용하지 않는 경우 대기모드로 진입합니다. 특정 시간이 지났을 때 스피커가 자동으로 대기모드로 들어가도록 스피커를 구성하려면 Focal & Naim 설정을 탐색하세요. 앞면에 있는 Focal 로고의 밝기가 약해지면(밝기가 변하는 LED) 스피커가 대기모드임을 의미합니다.

에이징 기간

DIVA UTOPIA 스피커 시스템 내 사용되는 스피커는 복잡한 기계 요소들이며, 가능성을 최대한 발휘하고, 사용자의 환경 내 온도와 습도 조건에 적응하기 위해서는 적응 기간이 필요합니다. 이 에이징 기간은 실제 조건에 따라 달라지며 몇 주 연장될 수도 있습니다. 이 작업을 가속화하려면 연속 20시간 가량 스피커 시스템을 작동시키는 것이 좋습니다. 스피커 시스템의 특성이 안정화되면, Diva Utopia 스피커 시스템의 성능은 모두 즐기실 수 있습니다.

KO

DIVA UTOPIA

사용 설명서

142

접지 스위치

주 라우드스피커의 내부 신호의 접지선은 기본적으로 전원 접지선에 연결되어 있습니다. 접지된 소스를 아날로그 입력에 연결하거나 라우드스피커에서 뿜어내는 소리가 들리면 'Ground' 스위치를 'Float' 위치로 놓습니다.

청소 및 유지관리

DIVA UTOPIA 스피커는 파손되기 쉬우며 취급시 주의를 요합니다. 우수한 제품 사용 경험을 위해서는 다음 지침을 준수하세요.



감전 위험!

- 잘못된 스피커 청소는 상해를 초래할 수 있습니다.
- 스피커 청소 전에는 항상 콘센트에서 전원 케이블을 분리해 놓으세요.



합선 위험!

- 스피커가 물이나 기타 액체와 접촉하면 합선이 발생할 수 있습니다.
- DIVA UTOPIA에는 물이나 기타 액체가 들어가는 안 됩니다.
- 절대로 스피커를 물이나 기타 액체에 담가서는 안 됩니다.



손상 위험!

강력한 세제, 금속 또는 날카로운 호일 브러시는 물론 칼, 단단한 스크레이퍼와 같은 금속 도구 또는 예리한 도구를 사용해서는 안 됩니다. 이 경우 스피커 표면이 손상될 수 있습니다.

1. 스피커 청소 전에는 콘센트에서 전원 케이블을 분리해 놓으세요.
2. 깨끗하고 보풀이 일지 않는 천으로 스피커 표면을 청소하세요. 필요에 따라 얼룩을 제거하기 위해 알콜이 함유되지 않은 세제(화면 세제, 안경 렌즈 세제 등)를 사용하세요.
3. 라우드스피커 청소를 위해 정전기 방지 세제와 부드러운 스폰지 사용을 권장합니다.

제품 취급!

스피커를 다룰 때는 전면 패널에 있는 소켓을 이용합니다(그림. 6):

- 스피커 뒷면 열 싱크 높이에
- 스피커 상단
- 스피커 하단
- 측면을 만지지 마세요

제품 취급시 한손으로는 손잡이를, 다른 한손으로는 스피커 받침대 위쪽을 잡는 것이 좋습니다.

제품 안정성을 위해 DIVA UTOPIA 스피커를 디커플링 지점에 유지하세요.

제품의 폐기

포장: 분리 수거를 위해 포장을 분리합니다. 지자체 규정에 따라 상자과 포장을 제거합니다.

라우드스피커: 오래된 스피커를 가정용 쓰레기 수거함에 폐기해서는 안 됩니다!

DIVA UTOPIA 스피커는 전자 제품이며 가정용 쓰레기와 함께 폐기해서는 안 됩니다. 지자체 시행 규정에 맞게 스피커를 폐기해야 합니다. 이렇게 하면 오래된 장치를 전문적으로 재활용할 수 있습니다.

보증 조건

모든 Focal 스피커들의 개런티 보장은 고객 국가의 지정Focal공식 대리사가 작성한 개런티의 내용에 따라 보 장됩니다. 공식 대리사는 고객에게 개런티 조건의 세부내용을 제공해야 합니다. 개런티는 제품 구입 국가의 현 행 법적 허용 개 런티 보장에 따라 보장됩니다.

	CAUTION RISK OF ELECTRIC SHOCK DO NOT OPEN	
電気危険マークこれは機器内に感電を引き起こす可能性のある高電圧が流れていることをユーザーに警告するためのシンボルです。	警告：感電の危険を防ぐため、装置からカバー（または背面）を取り外さないでください。専門家のみが修理できる装置です。メンテナンスまたは修理については、有資格者にお問い合わせください。	正三角形で示されている感嘆符（！）は、装置の使用とメンテナンスに関するユーザーマニュアルに重要な指示があることをユーザーに警告するものです。
1. 説明書を読んでください。 2. 説明書を保管してください。 3. すべての警告に注意してください。 4. すべての指示に従ってください。 5. 水の近くで使用しないでください 6. 乾燥した布でのみ清掃してください。 7. 換気口をふさがないでください。メーカーの指示に従い、機器を設置してください。 8. 暖房器、レンジ、暖房の温風口または熱を発生するその他のあらゆる機器（アンプも含めた）など、熱源のそばに機器を設置しないでください。 9. 有極プラグは安全のために用いられていますので、正しく使用してください。有極プラグには2つのブレードがあり、一方は他方より幅が広いです。幅の広い方のブレードは、安全を確保するために備わっています。付属のプラグがコンセントの差し込み口に合わない場合は、電気工事業者に相談し、古いコンセントを新しいものと交換してください。 10. 電源ケーブルにねじれ、つぶれ、引っ掛かりがないか確認してください。電気プラグや機器のコード接続に、細心の注意を払ってください。 11. メーカーが推奨する付属品のみを使用してください。 12. メーカーが推奨する、または機器とともに販売される運搬機械、レッグ、三脚、スタンド、台のみ使用してください。台車を使用する際は、転倒によるケガを回避するために、台車と機器全体の移動中、さらなる配慮を心がけてください。	15. 機器をラベルに表示されている主電源のみに接続してください。使用している主電源の種類がわからない場合は、小売業者または電力会社にお問い合わせください。 16. この製品は分類1にあたります。機器の接続には、アース線が内蔵された付属の電気プラグのみを使用してください。必ずアース接続で保護された電気コンセントに機器を繋いでください。 17. 機器の主電源プラグまたはソケットを切断装置として使用する場合は、この機器にすぐに手が届くようにしておく必要があります。 18. 壁のコンセント、延長コード、あるいはマルチタップに負担をかけ過ぎないようにしてください。火災や感電を引き起こす可能性があります。設置システムの各機器に許容された最大出力を守ってください。 19. 警告：火災や感電を防ぐために、本装置を雨や湿気にさらさないでください。また、装置を水滴や水しぶきにさらさず、花瓶などの液体で満たされた物を装置の上に置かないでください。 20. 装置の換気口に物を挿入しないでください。高電圧コンポーネントのものと接触したり、ショートしたりして、火災や感電を引き起こす可能性があります。 21. 装置は、35度以下の場所でお使いください。 22. 熱帯気候下でこの機器を使用しないでください。 23. 標高2000m以上で使わないでください。 24. 機器を寒い場所から暖かい場所に急に持ち込むと結露が発生する可能性がありますので、その場合、完全に結露が消えてから電源を入れてください。 25. 適切に換気をするために、装置を他の物体から少なくとも5cm離してください。 26. 注意：機器に取り付けられたバッテリーや電池を、太陽光や炎、これに類似するその他の熱源など、極度の熱にさらさないでください。 27. 装置の上ろうそくなどの裸火を置かないでください。 28. メーカーからの指示がない限り、装置を壁や天井に取り付けしないでください。 29. 本機は室内で使用するよう構想されています。屋外に設置しないでください。	30. この製品には角は尖っている部分があります。取り扱いには注意してください。 31. ご自分で修理をしないようにしてください。危険な電圧やその他の危険が発生する可能性があります。全ての修理は有資格者にお問い合わせください。 32. コンポーネントの交換が必要な場合は、メーカーが指定したものの、または元のコンポーネントと同等の特性を持つものを使用してください。適合しない部品は、火災や感電、その他のリスクを引き起こす可能性があります。 33. 本製品に対して作業や修理を行った後は、製品が安全に動作することを確認するためのテストを実施してください。 34. 接続機器のポリウムを最小にしながら、本製品を接続しポリウムを上げてください。製品の設定が終了した後、ポリウムを徐々に上げて、適切で快適な音量になるように調整してください 35. 聴力に影響を与える恐れがありますので、大音量で長時間続けて聞きすぎないでください。 大音量でスピーカーを聞くと、ユーザーの耳に損傷を与え、聴覚障害（一時的または永続的な難聴、耳鳴り、耳鳴り、聴覚過敏）を引き起こす可能性があります。 過度の音量（85dB以上）を1時間以上聞き続けると、回復が不可能なほど聴力を損なう可能性があります。
 13. 雷雨のときや長期間使用しないときは、プラグを抜いてください。 14. メンテナンス作業はすべて、資格を有する技術者により実施されなければなりません。ケーブルまたは電気プラグの破損、液体の浸潤または機器内への異物混入、雨または湿気への露出、機器の機能不順または倒壊など、機器に損害が起きた際はメンテナンスが必要です。		 36. 新品および使用済みの電池は、子どもの手の届かないところで保管してください。バッテリースペースがきちんと閉まらない場合は、製品の使用を中止し、子どもの手の届かないところに置いてください。 37. 電池を呑み込んでしまった、あるいは身体の一部に入り込んでしまったと思う場合は、即座に医師の診断を受けてください。 38. 製品をパッケージから取り出した後、お子様の手の届くところにパッケージを放置しないでください。窒息のリスクがあります。 39. 使用者の中には、自分自身で安全に製品を使用するための十分な自立性がない場合があります。特に、14歳未満のお子様および特定の障害をお持ちの方が機器を使用する場合は、監視および/または同伴が必要です。

DIVA UTOPIA

取扱説明書

144

Focal-JMLabの保証を有効にするには、
下記リンクから製品のオンライン登録をしてください: www.focal.com/garantie



Focalの製品をご購入いただきありがとうございます。原音に忠実なハイファイの世界へようこそ。イノベーション、伝統、卓越、喜びが当ブランドの価値観。豊かで原音に近い、ピュアなサウンドを提供するのが、我々の唯一の目的地です。この製品の性能をすべて活用するには、この冊子の説明をよくお読みになり、後で参照できるよう大切に保管してください。

パッケージ内容 (図7)

DIVA UTOPIAでできること:

- ・ 無数のインターネットラジオ放送局を聞く
- ・ AirPlay、Google castのオーディオコンテンツを再生する
- ・ Spotify® Connect、TIDAL Connect (TIDALへの加入が必要)、Qobuz (Qobuzへの加入が必要) のオーディオコンテンツを再生する
- ・ 互換性のある再生機器ならどの機種からでも、AAC、aptX®, SBCといったコーデックの音楽をBluetooth®でワイヤレス再生する
- ・ UPnP™サーバーから音楽を再生する
- ・ FocalまたはNaim社製の他のストリーミング製品からオーディオコンテンツを再生する、あるいは同社製の他のストリーミング製品へオーディオコンテンツを配信する
- ・ HDMI eARC CECのテレビ受像機から音楽を再生する
- ・ 有線接続でアナログまたはデジタル音源から音楽を再生する

設置

開梱と運搬

DIVA UTOPIA製品を移動させる際は慎重に行ってください。スピーカーを移動させるには、製品裏のハンドルを使用してください (図5、6)。スピーカーの移動は必ず二人で行ってください。

梱包から製品を取り出す際は以下の手順に従ってください。

- ・ スピーカーの入ったダンボール箱を水平に置きます (図1、2)。
- ・ ダンボール箱を開けます (図2)。
- ・ ペニヤ板と緩衝材を取り出します (図3)。
- ・ ペニヤ板をスピーカーの下に敷き、それからダンボール箱を垂直に置き直します (図4、5)。
- ・ スピーカーをダンボール箱から出す際、基部から慎重に引き出します (図5)。
- ・ 最後の緩衝材と保護カバーを取り除きます (図6)。
- ・ リスニングスペースにスピーカーをスタンバイします。詳細は: 使用上の注意/音響改善策 (図13、14、15)。
- ・ 安定感を高め、床への防音効果を向上させるために、DIVA UTOPIAの各スピーカー底面にデカップリングスパイクを追加します (図12)。
- ・ 側面を下にしてDIVA UTOPIA スピーカーをそっと倒します (図12)。この作業は必ず二人で行ってください。
- ・ DIVA UTOPIA スピーカー底面の前側と後側に、最初デカップリングスパイク2個をねじ込みます (図12)。
- ・ 反対側の側面を下にしてDIVA UTOPIA スピーカーをそっと倒します (図12)。この作業は必ず二人で行ってください。
- ・ DIVA UTOPIA スピーカー底面の前側と後側に、残りのデカップリングスパイク2個をねじ込みます。
- ・ 床が傷つきやすい (フローリング、タイルなどの) 場合は、付属の足パッドスタンド8個を使用します。この足パッドスタンドはスピーカーを完璧に安定させるのに必要です。デカップリングスパイクがDIVA UTOPIA スピーカーの下にきちんと収まっているか確認してください。

電源を入れる (図16)

DIVA UTOPIA スピーカーには、販売されている国の規格に合った電源ケーブルが付属されています。

製品裏の電源端子へは慎重にアクセスしてください。

1. DIVA UTOPIAのバックパネルで電源用コネクタの位置を確認します。
2. 電源ケーブルを端子に差し込み、プラグをコンセントに繋げます。
3. スピーカーは自動的に作動します。
4. 色別ステータス表示「Reseau status」のランプが点きます。ランプが点かない場合は両スピーカーの「speaker pairing」ボタンを押します。

DIVA UTOPIA

取扱説明書

145

DIVA UTOPIA バックパネル仕様

DIVA UTOPIA プライマリースピーカー（図17）

- ・電源コネクタ — コンセントに接続します。

備考：DIVA UTOPIA スピーカーには、販売されている国の規格に合った電源ケーブルが付属されています。

- ・USBポート — USBの周辺機器を接続します。
- ・有線ネットワーク端子 — RJ45ケーブルでネットワークに接続します。
- ・TosLink光デジタルオーディオ端子 — 外部のデジタル音源を接続します。
- ・HDMI eARC CEC入力端子 — HDMI eARC CECケーブルで外部のAV機器を接続します。
- ・RCAアナログ入力端子 — アナログ音源を接続します。
- ・アーススイッチ — アース接続された別の音源コンポーネントを含むHifiシステムに（アース接続を含むアナログオーディオ接続を介して）本製品が接続されている場合を除き、初期設定の位置を選択します。
- ・ワイヤレスペアリングボタン — UWB（超広帯域無線システム）でプライマリースピーカーとセカンダリースピーカーをワイヤレス接続し、また長時間のスリープモードを解除します。
- ・プライマリー&セカンダリースピーカー接続端子 — 付属のRJ45ケーブルでプライマリースピーカーとセカンダリースピーカーを繋ぎます。
- ・サービスポート — サービス接続（工業使用のみ）します。
- ・電圧スイッチ — 110 Vまたは230 V（工業使用のみ）の入力電圧を選択します。
- ・Wi-Fi設定とリセット用ピンホール — DIVA UTOPIA スピーカーのWi-Fi設定と、初期設定への復元に関する詳細は、「色別ステータス表示」の項をご覧ください。

DIVA UTOPIA セカンダリースピーカー（図18）

- ・電源コネクタ — コンセントに接続します。
- ・サービスポート — サービス接続（工場での使用のみ）します。
- ・ワイヤレスペアリングボタン — プライマリースピーカーとセカンダリースピーカーをワイヤレス接続し、また長時間のスリープモードを解除します。
- ・セカンダリー&プライマリースピーカー接続端子 — 付属のRJ45ケーブルでプライマリースピーカーとセカンダリースピーカーを繋ぎます。
- ・電圧スイッチ — 110 Vまたは230 V（工業使用のみ）の入力電圧を選択します。
- ・リセット用ピンホール — DIVA UTOPIA スピーカーの初期設定への復元に関する詳細は、「色別ステータス表示」の項をご覧ください。

プライマリースピーカーの色別ステータス表示「Reseau Status」（図17、18）

- 1.LEDランプ 消灯 — 電源が入っていない、またはスリープモード
- 2.LEDランプ ホワイト — ネットワーク接続に成功
- 3.LEDランプ オレンジ 始動、ネットワーク始動、またはファクトリーリセット
- 4.LEDランプ オレンジ点滅 — ネットワークへ接続
- 5.LEDランプ ヴァイオレット — 設定済みのワイヤレス接続、ただしネットワークが探知できず
- 6.LEDランプ ヴァイオレット点滅 — ワイヤレス設定モード
- 7.LEDランプ ブルー — firmwareのアップデート中、またはDIVA UTOPIA スリープモード解除中
- 8.LEDランプ レッド — システムエラー

色別ステータス表示「Speaker Pairing」（図17、18）

- 1.LEDランプ 消灯 — ペアリング機器なし
- 2.LEDランプ ホワイト — スピーカーのペアリングに成功
- 3.LEDランプ ヴァイオレット点滅 — ペアリングモード
- 4.LEDランプ グリーン点滅 — zigBeeを介した遠隔ペアリングモード
- 5.LEDランプ ヴァイオレット — ペアリング成功、ただし製品が接続されていない（セカンダリーの電源がオフ）
- 6.LEDランプ オレンジ — セカンダリースピーカーがペアリングされていない
- 7.LEDランプ レッド — システムエラー

プライマリー&セカンダリースピーカーの連動（図17、18）

DIVA UTOPIA スピーカーのペアリングは弊社の製造工場にて行われます。

ふたつのスピーカーがペアリングされていることは梱包のダンボール箱と、そこに記載されているシリアルナンバーで確認できます。

例：スピーカーのペアリングは電源を入れた際、自動的に行なわれます。ファクトリーリセットの際は、スピーカーのペアリングが自動的に行われない可能性もあります。



DIVA UTOPIA

取扱説明書

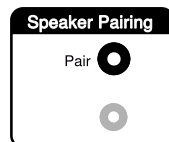
146

その際は以下の手順に従ってください:

- ・ベアリングが正確に行われるよう、そばにある他のすべてのDIVA UTOPIA スピーカーの電源を切ります。
- ・DIVA UTOPIA プライマリー&セカンダリースピーカーの電源プラグをコンセントに差し込みます。
- ・プライマリースピーカーの「Speaker Pairing」ボタン下にあるLEDランプは消灯し、セカンダリースピーカー不在と表示されているはずです。
- ・プライマリースピーカーのベアリングボタンを一回押します。(N)
- ・スピーカーのLEDランプがヴァイオレットに点滅します。
- ・セカンダリースピーカーのベアリングボタンを一回押します。(O)
- ・スピーカーのLEDランプがヴァイオレットに点滅します。
- ・数秒後、スピーカー2台のベアリングボタンのLEDランプがホワイトに点灯するはずです。
- ・これでDIVA UTOPIA スピーカーのベアリングが完了しました。

ベアリングのトラブルが続く場合:

- ・スピーカー2台が8 m以上離れていないか確認します。
 - ・スピーカーの電源が入っているか確認します。
 - ・ベアリングする製品が間違っていないか確認します。
- スピーカー2台の間に壁などの障害や、その他接続を妨げ得るオブジェがないか確認します。



ワイヤレスベアリングで96 kHz 24 bitsまでのスピーカー間接続が可能です。

ただし192 kHz 24 bitsのクオリティでDIVA UTOPIA スピーカーをご利用いただくには、アクセサリケースに付属されているRJ45ケーブルを使用するようお勧めいたします:

- ・パッケージからケーブルを取り出します。(H)
- ・DIVA UTOPIA プライマリースピーカー裏の「Speaker Link」にあるRJ45ポートを介して、プライマリースピーカーを接続します。(図17)
- ・DIVA UTOPIA セカンダリースピーカー裏の「Speaker Link」にあるRJ45ポートを介して、セカンダリースピーカーを接続します。

ケーブルが必要なのは: (図18)

- 解像度を192 kHz/24 bits (ワイヤレス: 96 kHz/24 bits) まで向上させるため

- 干渉による音質低下があるため

Focal & Naim アプリで設定 (図22)

ストリーミングのオーディオファイルやインターネットのラジオ放送局を再生するには、ローカルネットワークのルーターを介してDIVA UTOPIA スピーカーをインターネットに接続する必要があります。有線または無線でルーターへ接続できます。

備考: DIVA UTOPIA スピーカーは、DHCPプロトコルでIPアドレスを取得するよう、初期設定されています。固定IPアドレスを使用するよう、ウェブの設定ページでDIVA UTOPIAを設定することも可能です。

備考: DIVA UTOPIA スピーカーがすでに使用済みの場合は、ネットワークへ接続する前に設定を初期化するのが賢明です。初期設定へ復元することで、既存のユーザー設定やネットワーク設定を消去でき、プリセットされた初期設定のラジオも復元されます。それにはDIVA UTOPIA スピーカー裏の「status」部分にあるピンホールに、付属のピンを差し込みます。

無線のローカルネットワークを介してDIVA UTOPIA スピーカーをインターネットに接続するには、ワイヤレスネットワーク名 (SSID) とパスワード (セキュリティキー) で設定してください。

備考: DIVA UTOPIA スピーカーはWi-Fi 802.11ax (Wi-Fi 6) との互換性があります。

備考: DIVA UTOPIAを「非公開の」Wi-Fiネットワークへ接続することはできません。

Focal & Naim アプリでワイヤレス設定 (図22)

Focal & Naim アプリにはワイヤレス設定の手順が記載され、DIVA UTOPIA スピーカーをローカルネットワークに接続する工程がサポートされています。アプリをダウンロード&インストールするには、QRコードを読み取ってください (図22)。

アクセサリボックスのQRコードを使用する

Focal & Naim アプリでワイヤレス設定を行なうには、以下に記載された手順に従ってください。

- ・Focal & Naim アプリがインストールされているiOSまたはAndroid搭載機器が、DIVA UTOPIA スピーカーに使用するのと同じワイヤレスネットワークに接続されているか確認します。
- ・Focal & Naim アプリを立ち上げ、「新しいデバイスの設定」を選択します。
- ・DIVA UTOPIA スピーカーをワイヤレスネットワークに接続するには、画面の指示に従ってください。

WiFiの初期化とファクトリーリセット

ネットワークの初期化: 付属のピンを使用し、メインスピーカー裏にあるリセットボタン (穴) を短く押します。

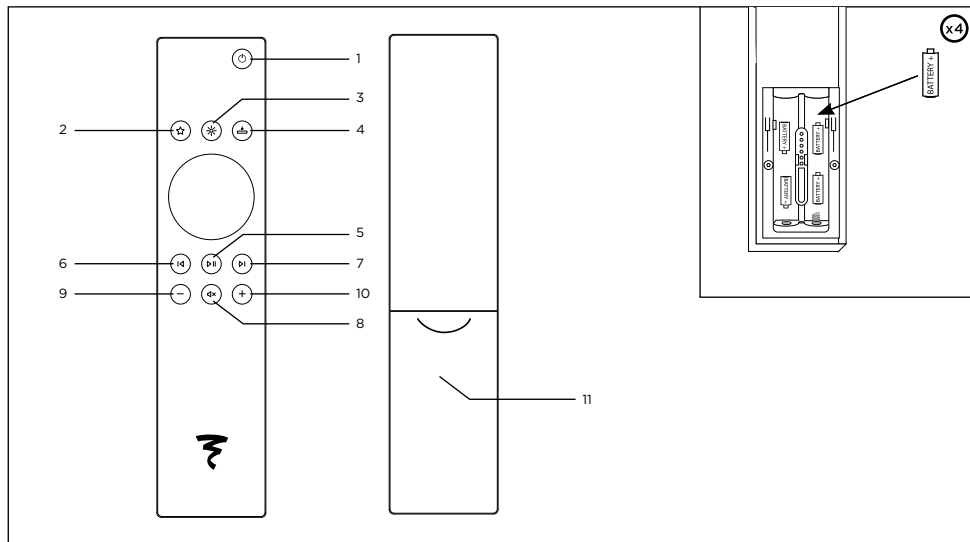
ファクトリーリセット: 付属のピンを使用し、メインスピーカー裏にあるリセットボタン (穴) を3秒間押します。

DIVA UTOPIA

取扱説明書

147

DIVA UTOPIA リモコン



1. オン/スタンバイボタン—ネットワークをスタンバイにします。
2. お気に入りボタン—お気に入りのインターネットラジオ放送局をスクロール。
Focal & Naim アプリで設定可能です。
3. 輝度調節ボタン—Focalのロゴは3種類の輝度調節で切り替え可能です。
4. 入力セレクトター—入力カラーセルをフロントに戻すことで、必要な入力源を選択できます。
5. 再生ボタン—再生/停止、Diva UTOPIAスピーカーとのペアリング
6. バックボタン—前の曲に戻る
7. ネクストボタン—次の曲に進む
8. ミュートボタン—再生音量を切り、消音にする
- 9/10. 音量ボタン—音量を下げる/上げる
11. 電池ホルダー

リモコンの連動（図19、20、21）

DIVA UTOPIA スピーカーの電源を入れたら、リモコンとペアリングします。

- ・ プライマリースピーカーのペアリングボタンを5秒間押します（図19）。
- ・ ペアリングボタンの下のペアリングランプがグリーンに点滅します。これでリモコンのペアリングが完了しました。
- ・ リモコンの再生ボタンを長押しし、ペアリングモードにします。（図20）
- ・ ペアリングランプのグリーン点滅が終わり、通常の接続状態に戻ります。リモコン中央のランプが回転するようになったら、輝度調節ボタンから指を離します（図21）。
- ・ 30秒過ぎてもペアリングが完了しない場合は、両スピーカー間のペアリング状態が新たに表示されます。

音楽、ラジオ、ポッドキャスト、それ以外のものまでリスニング

DIVA UTOPIA

取扱説明書

148

ストリーミングをWi-FiとBluetooth®でワイヤレス接続

インターネットラジオを再生する

Focal & Naim アプリにサインインしたら:

- ラジオをクリックします。
- 希望のラジオ放送局を選択します。
- 選択したラジオ放送局をお気に入り追加し、これをプリセットとして設定するか、あるいは上部のユーザーインターフェイスから選択できるよう設定します。

AirPlay

AirPlayはApple機器のオーディオ出力を、DIVA UTOPIA スピーカーと共有するのに役立ちます。



- iOS搭載機器上で音楽やビデオの再生をスタートします。

- 音楽を配信するには再生画面のアイコン (🔊) をクリックします。

YouTubeのアプリからオーディオを配信するには、再生画面の接続アイコン (🔗) 、それからアイコン (🔊) をクリックします。

- セレクトメニューの「DIVA UTOPIA」 (あるいはスピーカー用に作成した名称) を選択し、配信をスタートします。

Google Cast

- 内蔵のChromecastを起動するには、Google Home アプリをインストールします。

- DIVA UTOPIA スピーカーで使用するアプリを選択します。
- 再生するオーディオを選択し、Chromecastのアイコンをクリックします。
- DIVA UTOPIA (あるいはスピーカー用に作成した名称) をクリックします。
- 選択したオーディオがDIVA UTOPIA スピーカーで配信されます。

TIDAL/TIDAL CONNECT

TIDAL アプリから

- TIDAL Connectを介してストリーミング音楽を聴くことができます。
- それには楽曲の再生中に「Now Playing」画面を起こします。
- スピーカーユニットのアイコンを探し、表示されるリストの中からDIVA UTOPIAを選択します。

Focal & Naim アプリから

- TIDALの入力を選択します。
- TIDALのサインイン情報を入力します。
- TIDALに目を通し、Focal & Naim アプリで音楽を聴きます。

UPnP™ (Universal Plug and Play) でオーディオ再生

UPnP™はNaim社製のUnifi CoreといったUPnP™サーバや、UPnP™内蔵ソフトと機能するネットワークサーバ、あるいは外部サーバのUPnP™ソフトを実行するWindowsやOS Xのシステムに保存されているオーディオファイルをDIVA UTOPIAで再生するのに役立ちます。Focal & Naim アプリ上でのみ、UPnP™ファイルのブラウジングが可能です。

備考: Windows Media Player 11またはそれ以降のバージョンには、UPnP™プロトコル機能が内蔵されています。WindowsとOS Xのオペレーティングシステムで利用可能かつ互換性のあるUPnP™外部アプリは多数存在します。

スマートマルチメディアサーバ (例えばUPnP™を介したNASディスクなど) の音楽ライブラリーに保存された、互換性のある音楽ファイルを再生することも可能です。マルチメディアサーバがスピーカーと同じネットワーク上にあることが前提です。

- 1.サーバをクリックします。
- 2.希望のUPnP™サーバをクリックします。
- 3.希望のフォルダ (例えばアルバムなど) をクリックします。
- 4.アルバムを選択します。
- 5.楽曲の名前をクリックし、DIVA UTOPIAでのストリーミング再生をスタートします。

Qobuz

Qobuzでのストリーミングには解像度の高いバリエーション豊かなアルバムが提案され、音楽の世界をさらに広げてくれます。Qobuzに加入している方は、Focal & Naim アプリを介してこのプラットフォームのサービスをご利用いただけます。

- Qobuzの入力を選択します。
- Qobuzのサインイン情報を入力します。
- Qobuzに目を通し、Focal & Naim アプリで音楽を聴きます。

Bluetooth®接続

ローカルネットワークでストリーミング音楽を再生するのに加え、DIVA UTOPIA スピーカーは装備の整った再生機器からBluetooth®で

DIVA UTOPIA

取扱説明書

149

ワイヤレス接続して音楽を再生することも可能です。

DIVA UTOPIAのBluetooth®は、「クローズ」接続に初期設定されています。それゆえ、特有の再生機器とペアリングする必要はありません。DIVA UTOPIA スピーカーをBluetooth®再生機器に接続するには、再生機器のBluetooth®設定ページを開き、利用可能なデバイスのリストからDIVA UTOPIAを選択します。少々お待ち時間を経て、機器のオーディオアプリでDIVA UTOPIA スピーカーが利用可能になり、音楽再生できます。

備考: Bluetooth®のワイヤレス接続では、接続範囲が限られています。この接続範囲は通常の家庭環境で、最大10メートル前後です。ただし送信経路に物理的な障害がある場合は、この範囲は狭くなる可能性もあります。

備考: 初期設定されているBluetooth®とDIVA UTOPIA ネットワークの名称には、MACアドレスの最後の4文字が含まれています。これは各機器の裏側の、電源入力端子の横に貼られたラベルに印刷されています。

備考: アプリの設定で、Bluetooth®のオープン接続からクローズド接続へ自動的に移行できます。

・ Focal & Naim アプリの設定メニューを開き、入力設定 > Bluetooth®のセキュリティを選択します。Bluetooth®のセキュリティを「オン」にします。

・ 使用する再生機器のBluetooth®設定ページを開き、「DIVA UTOPIA」を選択します。

・ これでDIVA UTOPIA スピーカーと再生機器が安全にペアリングされました。それ以外のBluetooth®デバイスは同じ方法でペアリングしない限り、DIVA UTOPIA スピーカーと接続することはできません。

備考: 複数のデバイスがペアリングされている場合、ストリーミングを発する機器のうち、最初にDIVA UTOPIA スピーカーが受信したデバイスの音楽を再生します。ペアリングされている別のデバイスから発信されるストリーミングを再生するには、最初の機器の接続を解除する必要があります。

備考: Bluetooth®のデバイスは8台まで同時にDIVA UTOPIA スピーカーとペアリングできます。9台目がペアリングされると、最初にペアリングされたデバイスが削除されます。

備考: Focal & Naim アプリの設定メニューで、DIVA UTOPIA スピーカーの接続を強制的に解除し、ペアリングされているBluetooth®機器を削除することが可能です。

マルチルーム機能を活用する

DIVA UTOPIA スピーカーを他のプレイヤーやスピーカー、システムとペアリングし、家全体で完璧に同期したサウンドを再生することもできます。こうしたマルチルーム機能を活用する方法は3種類あります。

・ Focal & Naim アプリで

Focal & Naim アプリを介して、ワイヤレススピーカーやプレイヤー、その他の機器を含めたFocal&Naim社のスマート製品とDIVA UTOPIA スピーカーをペアリングし、最高の音質をご堪能ください。マルチルームのシンボルを選択すると、自分で選んだ製品グループ上で音楽が再生されます。

・ AirPlayで

・ Google Homeで

デジタル&アナログ入力の有線接続

HDMI eARC接続

DIVA UTOPIA スピーカーはテレビ受像機のHDMI eARC (enhanced Audio Return Channel) 出力と互換性があり、たった1本のHDMIケーブルを介した内蔵操作も可能。

DIVA UTOPIA スピーカーにはARCやHDMI CECとの後方互換性もあります。HDMI CECはスピーカーの音量を調節する際、テレビ受像機のリモコンを使用するのが可能になります。

・ プライマリースピーカーのバックパネルで、HDMIポートの位置を確認します。

・ HDMI eARCポートにHDMIケーブルを差し込みます。

・ HDMIケーブルの反対側の先端を、テレビ受像機のHDMI eARCポートに接続します。

・ Focal & Naim アプリから、あるいはリモコンの入力セレクトボタンを用いて、DIVA UTOPIA スピーカーにHDMI入力を選択します。

オプティカル接続での再生

・ DIVA UTOPIA スピーカーの電源が入っているか、あるいはスリープモードになっているか確認します。

・ DIVA UTOPIA プライマリースピーカー裏の光デジタル端子に、オプティカルケーブルを接続します。

・ Focal & Naim アプリから、あるいはリモコンの入力セレクトボタンを用いて、DIVA UTOPIA スピーカーにデジタル入力を選択します。

USB接続でのオーディオ再生

USB保存デバイス (USBキー/フラッシュドライブまたはUSBディスク) に含まれるオーディオファイルを、DIVA UTOPIA スピーカーで再生することができます。Focal & Naim アプリだけが、USBデバイスに保存されたファイルのブラウジングを可能にします。

RCA接続でのオーディオ再生

・ スピーカーの電源が入っているか、あるいはスリープモードになっているか確認します。

DIVA UTOPIA

取扱説明書



- ・ RCAオーディオケーブル（非付属品）を介して、DIVA UTOPIA プライマリースピーカー裏の入力ポートに入力機器を接続します。
- ・ DIVA UTOPIAが音源として入力ポートを自動的に選択します。
- ・ オーディオ機器の再生をクリックします。
- ・ 音量はリモコンやFocal & Naim アプリを介して、あるいは必要に応じて入力デバイス上で調節可能です。

モバイル機器での音声コントロール

Siri

iOSモバイル機器からスピーカーユニットに音楽を配信する最中、例えばオーディオ再生、楽曲のスキップ、音量調整などを音声コントロールするのにSiriを使用します。

例: 「Hey, Siri, DIVA UTOPIAで音楽をかけて。」

Google Assistant

Androidモバイル機器からスピーカーユニットに音楽を配信する最中、例えばオーディオ再生、楽曲のスキップ、音量調整などを音声コントロールするのにGoogle Assistantを使用します。

例: 「Hey, Google, DIVA UTOPIAで音楽をかけて。」

使用方法

スピーカー動作は室内の音響、スピーカーの配置、およびリスナーの位置により変化します。何度も改善していくことで、お客様が求める効果を得ることが可能です。

音の立体感が曖昧で、中心がずれている場合: 2つのスピーカーを互いに近づける、および/または両方のスピーカーをリスニングポイントへ向けてみてください (図13)。

サウンドが硬質で鋭すぎる場合: 室内で音が反響しすぎる可能性があります。吸音材 (カーペット、ソファ、壁紙、カーテンなど) や反射材 (家具) を使用し、共鳴を吸収または拡散するよう検討してください。

サウンドに抑揚がなく、詰まった感じの場合: 室内に吸音材が多すぎると、立体感のない、詰まった音になります。室内の吸音材と反射材の間で最良の妥協点を探してみてください。一般的には、スピーカーの後ろに位置する壁が反射材であると、サウンドが正しく広がります。反対に、リスニングエリアの後ろに位置する壁が吸音材であるのが理想的。後方での反響がステレオイメージを悪化させないようにするためです。とりわけ中音域の中で一部の周波数域を刺激しないよう音波を拡散させるのに、側壁に家具を置くのが賢明かもしれません (「フラッターエコー」の除去)。

設置場所

あらゆる形態の音楽やホームシアターのプログラムを最大限忠実に再現できるよう、スピーカーが設計されています。ただしその性能を最大限活用し、バランスのよい音色と現実的なサウンドイメージを確保するために、簡単なルールをいくつか遵守するように心がけてください。

スピーカーをリスニングエリアに向かって対称的に配置し、スピーカーとリスニングエリアで正三角形を形成するのが理想的です。ただし特殊な内装条件に応じて、理想的な妥協点を見つけられるよう、こうした間隔を変えてみることもできます (図13)。

スピーカーは、同じ高さに水平面に配置してください。ツイーターが通常のリスニングポイントにいるリスナーの耳と同じ高さになるのが理想的です (図14)。

スピーカーを部屋の角や壁際に近づけすぎないようにしてください。このように配置してしまうと、室内での共鳴を引き起こし、人為的に低音レベルを増幅させてしまう恐れがあります。反対に、低音レベルが不十分であると判断した場合は、スピーカーを壁に近づけてバランスを取ることも可能です (図15)。

弊社の製品は細部に至るまで細心の注意が払われ、弊社工場にて丁寧に企画製造されています。各製品には左をプライマリースピーカー、右をセカンダリースピーカーとしてステレオ初期設定がなされています。

この初期設定はFocal & Naim アプリを通して変更可能。スピーカーの配置に応じて、ステレオを調整することができます。

ルームキャリブレーション

さらにこだわるなら、室内の音響補正機能がFocal & Naim アプリの調節メニューで設定可能です。

グリル

DIVA UTOPIAには、中音域のスピーカーユニットを保護するためのグリルが付属されています。スピーカーの性能を最大限活用できるよう、音楽を聴く時はグリルをはずすようお勧めします。スピーカー側面のウーファー用グリルは取り外すことができません。

スリープモード

20分間使用しないDIVA UTOPIA スピーカーを、スリープモードに切り替えることが可能です。ただし一定の時間が経過した後に、スピーカーが自動的にスリープモードへ切り替わるには、Focal & Naim アプリで設定する必要があります。フロントに位置するFocalロゴ (輝度調整が可能なLEDランプ) の明るさが乏しい場合は、スピーカーがスリープモードになっています。

DIVA UTOPIA

取扱説明書

151

エイジング期間

DIVA UTOPIAに使用されているスピーカーユニットは、その機能を最大限に活かすため、そしてお使いの環境温度および湿度条件に適応するために、一定の時間を必要とする複雑な機械です。このエイジング期間の長さは、それぞれの環境条件に応じて異なり、数週間に及ぶ場合もあります。この作業を加速させるために、約20時間連続してスピーカーを作動させるよう推奨します。スピーカーの特性が完全に安定すると、DIVA UTOPIAの性能を思う存分お楽しみいただけます。

アーススイッチ

プライマリースピーカー内部のシグナルアースは、初期設定で電源アースに接続されています。アース接続の音源をアナログ入力に繋げている場合、あるいはスピーカー内でうなる音が聞こえる場合は、「Ground」スイッチを「Float」に切り替えてください。

クリーニングとメンテナンス

DIVA UTOPIA スピーカーは繊細なので、使用する際は注意が必要です。製品体験が素晴らしいものとなるよう、以下の指示に従ってください。



感電のリスク！

- 間違ったやり方でスピーカーを清掃すると、ケガの恐れがあります。
- スピーカーを清掃する前に、必ずコンセントから電源ケーブルを抜き取ってください。



ショートリスク！

- 水やその他の液体がスピーカーに触れると、ショートを引き起こす恐れがあります。
- DIVA UTOPIA スピーカー内に水やその他の液体を浸透させないでください。
- 水やその他の液体の中にスピーカーを沈めることは絶対にしないでください。



破損のリスク！

強力な洗浄剤、金属製またはナイロン製のブラシ、ナイフや硬いヘラといった金属製または鋭利な用具を使用しないでください。こうしたものを使用すると、スピーカーの表面を破損する恐れがあります。

1. スピーカーを清掃する前に、コンセントから電源ケーブルを抜き取ってください。
2. 毛羽立っていない清潔な布でスピーカーの表面を清掃します。しつこい汚れを取り除くのに、必要ならばノンアルコールの洗浄剤（モニター用の洗浄剤、メガネレンズ用の洗浄剤など）を使用してください。
3. スピーカーユニットを清掃する際は、帯電防止の洗浄剤と柔らかなスポンジを使用するようお勧めします。

DIVA UTOPIA

取扱説明書

152

製品の取り扱い!

スピーカーを取り扱う際につかむ場所は（図6）：

- ・スピーカー裏の、ヒートシンク周辺
- ・スピーカー上面
- ・スピーカー底面
- ・側面には触れないようにしてください。

製品を正しく取り扱うには両手を使い、片手は放熱口の高さに、もう一方の手はスピーカー底面上部に添えるよう推奨します。
製品が安定するよう、デカップリングスパイクの上に乗せた状態でDIVA UTOPIA スピーカーを維持してください。

廃棄

梱包：捨てる前に梱包を分別します。条例に従い、ダンボール箱と梱包を除去します。

スピーカーユニット：古くなった機器を家庭ごみとして捨てることはできません!

DIVA UTOPIA スピーカーは電子機器のため、家庭系一般廃棄物とともに廃棄することはできません。必ず自治体の現行法規に従って、スピーカーを廃棄してください。こうすることで、古くなった機器を専門家の手でリサイクルすることが可能になります。

保証条件

Focal社のすべてのラウドスピーカーは、お住まいの国のFocal正規代理店が定めた保証によりカバーされています。お近くの販売店にて保証条件に関する詳細をご提供することができます。保証のカバーは、少なくとも請求書の原本が発行された国の法的保証が付与したものに及びます